

**Sauberkeit auf ganzer Linie**



**nilco**  
REINIGUNGSMASCHINEN



## nilco – der Partner ganz in Ihrer Nähe



Sehr geehrter Kunde,  
sehr geehrter Handelspartner,

es hat sich viel getan im Hause nilco. Wir verbinden heute die jahrzehntelange Erfahrung und bewährte nilco-Qualität mit einem frischen Servicekonzept, das Ihnen viele Vorteile bietet.

### Setzen Sie auf „Sauberkeit auf ganzer Linie“!

Wir haben unsere Produktpalette für Sie um viele neue Maschinen erweitert und können Ihnen nun für jede Aufgabe die perfekte Lösung bieten. Besonders die modular aufgebauten Produktreihen ermöglichen Ihnen eine sehr flexible Zusammenstellung Ihrer Maschine.

Es freut mich, dass wir Sie darüber hinaus auch mit einem komplett neuen und umfassenden Service-Angebot in den Bereichen Betreuung, Transport, Leasing, Miete, Reparatur und Finanzierung unterstützen können. Mit diesem Service arbeiten Sie noch wirtschaftlicher und flexibler. Zusätzlich stehen wir Ihnen mit unserem verbesserten Internetauftritt unter [www.nilco.de](http://www.nilco.de) rund um die Uhr mit allen wichtigen Informationen, wie Kontaktdaten der Innen-, Außendienstmitarbeiter und Händlerpartner, Bedienungsanleitungen und Preisblättern zu Leasing, Miete, Reparatur und Finanzierung, sowie dem Ersatzteilkatalog zur Verfügung. Sie können online sogar direkt Liefer- und Reparaturaufträge erteilen. Und schließlich bieten wir ein ausgeglichenes Preis- und Rabattsystem, bei dem Sie sicher sein können, dass Sie die hohe nilco-Qualität zu einem Top-Preis erhalten.

### nilco, the friendly and happy people ...

Wir möchten Sie auf ganzer Linie zufriedenstellen. Hierzu unterstützen unsere Produkte Sie professionell bei Ihrer Arbeit und wir unterstützen Sie professionell bei der Arbeit mit unseren Produkten.

Professionelle Gebäudereinigung ist Werterhalt. Nur 3 % der Kosten der Gebäudereinigung entfallen auf Materialkosten wie Geräteinvestitionen, Reinigungschemie und andere Verbrauchsmaterialien. 90 % sind Personalkosten. Über Ihren wirtschaftlichen Erfolg entscheidet somit die Reinigungseffizienz Ihres Personals und Ihrer Maschinen und deren Verfügbarkeit. Der einmalige Einkaufspreis für

langlebige Maschinen spielt in der Kostenrechnung nur eine kleine Rolle. Ihr Maschinenlieferant muss Ihnen ein Partner und Problemlöser sein. Der Service entscheidet – vertrauen Sie auf nilco!

Natürlich kann ich Ihnen hier nur einen kleinen Eindruck vermitteln, aber wir stehen Ihnen gerne persönlich für weitere Fragen zur Verfügung. Rufen Sie doch einfach an.

Wir freuen uns auf Sie!

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr

Dr. Jens Bartram  
Geschäftsführer

### Ein kleiner Hinweis zu diesem Katalog:

Uns war wichtig, dass Ihnen der neue nilco-Katalog auf einen Blick alles Wesentliche vermittelt, damit Sie sich schnell und ohne umständliches Zusammensuchen einen Eindruck über alle Reinigungsmaschinen verschaffen können. Deshalb finden Sie bei jeder Maschine auch gleich alle wichtigen Informationen wie technische Daten, Zubehör und Ausstattungspakete. Oder Sie finden Zubehör übersichtlich tabellarisch im zugehörigen Produktgruppenteil. Häufig gemeinsam mit Abbildungen, Produktbeschreibungen und/oder Anwendungshinweisen. Neu sind auch die dortigen Staffelpreisangebote. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit unserem Katalog.



## Das nilco Service-Angebot

Wir freuen uns, Ihnen an dieser Stelle die einzelnen Komponenten unseres neuen Serviceprogramms kurz vorstellen zu können. Für die genauen Details besuchen Sie bitte unsere Internetseite [www.nilco.de/service](http://www.nilco.de/service) oder rufen Sie uns an. Wir geben Ihnen gerne Auskunft.

### Anwenderbetreuung

Wir haben die Zahl unserer kompetenten Händlerpartner erhöht, die Sie, neben unseren eigenen Außendienstmitarbeitern, gerne beraten. Eine aktuelle Händlerliste mit dem Ansprechpartner in Ihrer Nähe finden Sie unter [www.nilco.de/service](http://www.nilco.de/service).

### Mietservice für Anwender

Sie benötigen eine bestimmte Reinigungsmaschine nur für einen kurzen Zeitraum, sie zu kaufen lohnt sich aber nicht. Mit unserem Mietservice „nilco-MietSHORTY“ haben Sie die Möglichkeit, tages- oder wochenweise die benötigte Maschine bei uns zu mieten. Ein Service, der sich rechnet.

### Mietservice für Händler

Wenn Sie als Händler Reinigungsmaschinen weitervermieten möchten oder wenn Sie Maschinen für Ihren Ausstellungsraum, für Vorführungen oder als Ersatzmaschine benötigen, diese aber nicht selbst kaufen wollen, dann nutzen Sie unseren „nilco-MIETPARTNER“-Service auf Monats-, Halbjahres- oder Jahresbasis.

### Transport-Service

Mit unserem umfassenden Transportangebot sorgen wir dafür, dass Ihre nilco-Produkte schnell und kostengünstig bei Ihnen sind oder bei Ihnen abgeholt werden. Und wenn es mal besonders eilig ist, organisieren wir Ihnen auch gerne einen Sofortkurier. Wir bieten Ihnen ein differenziertes, abgestuftes Transportsystem, um stets die wirtschaftlichste unter den möglichen Transportarten anbieten zu können: vom preiswerten Standardpaketdienst bis zum eiligen Sofortkurier.

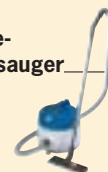
### Reparatur-Service

Der „nilco REPAIR & RETURN“-Service steht für Sie im Falle eines Falles in Startposition. Wir beraten Sie bereits am Telefon gerne in technischen Belangen und empfehlen Ihnen den besten, schnellsten und wirtschaftlichsten Weg, damit Sie Ihre Maschine schnell wieder einsetzen können. Reparaturen werden entweder in eigenen oder in den Werkstätten unserer Schwerpunktpartner vorgenommen. Dabei rechnen wir bundesweit mit einheitlichen Tarifen ab – egal wo sich Ihre Maschine gerade befindet.

### Abzahlungsmodelle

Die nilco-Finanzierungsmodelle verschaffen Ihnen einen wichtigen Liquiditätsvorsprung. Entweder Sie nutzen das vorteilhafte „nilco-LEASING“, oder Sie entscheiden sich für das kurzfristigere „nilco RENT & BUY“-System, bei dem wir Ihre Abzahlungsraten und die Restzahlungslücke Ihren individuellen Bedürfnissen anpassen können.

Gewerbe-  
Trockensauger \_\_\_\_\_ 5



Nass-/Trocken-  
sauger \_\_\_\_\_ 13



Spezial-, Sicherheits-  
und Hochleistungs-  
Industrie-  
sauger \_\_\_\_\_ 29



Bürstsauger \_\_\_\_\_ 39



Ein- und  
Mehrscheiben-  
maschinen \_\_\_\_\_ 45



Sprüh-  
extraktions-  
maschinen \_\_\_\_\_ 59



Reinigungs-  
automaten \_\_\_\_\_ 67



Hand-  
kehrgeräte \_\_\_\_\_ 77



Zubehör-Übersichts-  
tabellen mit Preisen

**Saugdüsen, Saugrohre für**  
Gewerbe-Trockensauger 10/11  
Kompakte NT-Sauger \_\_\_\_\_ 14/15  
IC-Sauger \_\_\_\_\_ 26/27  
FSP/PTM/POS \_\_\_\_\_ 36/37  
Combi und TB 276-17 \_\_\_\_\_ 43

**Pads, Schleifblätter für**  
Bohner \_\_\_\_\_ 48  
ESM \_\_\_\_\_ 56  
850 SWING/1505 ULTRA \_\_\_\_\_ 57  
Scheuersaug-  
Reinigungsautomaten \_\_\_\_\_ 75

**Tellerbürsten, Treibteller für**  
Bohner \_\_\_\_\_ 48  
ESM \_\_\_\_\_ 57  
Scheuersaug-  
Reinigungsautomaten \_\_\_\_\_ 75

**Papierfilter** \_\_\_\_\_ 81

**Batterie-Angebot und  
Ladegeräte** \_\_\_\_\_ 82/83



**Saugen ohne Handycap**



## Gewerbe-Trockensauger

Auf diesem Markt kennen wir uns seit jeher aus: robuste, langlebige, saugstarke Geräte für den gewerblichen Anwender. Solidität und Service sind gefragt. Nicht das ständige Hinterherlaufen hinter Modetrends, sondern eine langfristige Ersatzteilversorgung und Zubehör, dass auch nach mehr als 10 Jahren noch nachgekauft werden kann. Einfache Geräte, aber ständige Begleiter, die funktionieren müssen.

Wir möchten Ihnen mit unserem Angebot helfen, Ihren Job so effizient und wirtschaftlich wie möglich zu erledigen: Den neuen **MICRO mit Tragegurt** können Sie unter den Arm nehmen, wenn z. B. die Rohbetonsohle auf einer Baustelle oder wenn Treppenstufen das sonst übliche Hinterherziehen erschweren oder unmöglich machen. Ziehen können Sie ihn natürlich auch.

Besonders beweglich sind Sie gerade bei engen Raumverhältnissen mit einem **Rucksacksauger RS 17**. Ideal für die schnelle Innenreinigung von Bussen oder Flugzeugen, von Kinosälen oder Auditorien.

Der Klassiker in der Büroreinigung und insbesondere bei Dienstleistern ist unser **S 20 L**. Wenn anderen durch volle Staubsäcke oder zugesetzte Feinstaubfilter längst die Luft ausgeht, saugt unser „S 20 L“ noch lange weiter. Eine integrierte Steckdose für Elektroaugdüsen sowie umfang-

reiches und hochwertiges Zubehör gehören zum Lieferumfang. Wem das nicht reicht, dem hilft das übrige zahlreiche Sonderzubehör.

Mit dem **IC 213** bieten wir Ihnen unser preiswertes Einstiegsgerät. Robust, wie ein Gerät für den gewerblichen Intensiveinsatz sein soll. Mit dem notwendigsten, für Gebäudereiniger meist völlig ausreichendem Serienzubehör. Praktisch, ehrlich, wirtschaftlich.

Last, but not least, präsentieren wir Ihnen unseren neuen Batterie-**Trockensauger GS-ACCU 24/15 RT**. Wir haben, was viele gern hätten: das kabellose Profigerät für die schnelle Reinigung abgelegener Bereiche.





NEUHEIT



Neues Sonderzubehör



Rollentrolley  
Art.-Nr. 26 51 080

## MICRO

Ein leichter, dank Tragegurt, super-mobiler Helfer für die schnelle Zwischendurchreinigung. Folgt Ihnen auf Rollen, wenn der Fußboden es hergibt, und versteckt sich unterm Arm, wenn der Boden unwegsam ist oder Treppen gesaugt werden müssen.

Mit 11,5 m Aktionsradius lässt er Sie weit kommen. Kleines Gerät mit ganz erwachsenem Gebläse: es ist baugleich mit demjenigen des „IC 213“ und deshalb ebenso robust, kräftig und leise. Sie erwarten einen besonders kleinen Preis für ein kleines Gerät? Nein, ausgewachsene Gerätetechnik zusätzlich durch kleineres Volumen und kleines Gewicht tragbar gemacht. Das sind unsere Assets. Ein langlebiges, robustes Produkt, das sich wohltuend von anderen abhebt.

### Technische Kerndaten

- 1.200 W stark
- 4,9 kg leicht
- 8,5 m Netzkabel
- 2 l Staubvolumen

### Serien-Lieferumfang

- Bodengelenkdüse mit Treter für Hartboden-/Teppich-Umschaltung (26 cm)
- Fugendüse
- 2 m Saugschlauch
- gebogenes Handrohr mit Saugregler
- Satz kunststoffummantelte Alusaugrohre

Tragbarer Gewerbe-Trockensauger MICRO  
Art.-Nr. 30 45 003

Preiswerter, saugstarker, robuster Kesselstaubsauger für den professionellen Einsatz.

Einsetzbar wegen des Textil-Feinstabfilters auch ohne Papierfilter. Leises High-Performance-Gebläse auf dem neuesten Stand der Technik. Optimale Mobilität durch 4 Rundumlenkrollen. Zubehör, Ø 36 mm: langer 2-m-Saugschlauch und stabile kunststoffummantelte Alusaugrohre. Aktionsradius: 11,5 m. Sonderzubehör: Papierfilter.

### Technische Kerndaten

- 1.200 Watt
- Unterdruck 23 kPa
- Luftförderung 56 l/sec
- Kunststoffbehälter
- Behältervolumen 16 l

### Technische Daten

Modell Art.-Nummer	MICRO 30 45 003	IC 213 26 50 003
<b>Maße</b>		
Geräte-Maße L x B x H (cm)	34 x 30 x 30	45 x 38 x 38
Gewicht (kg)	4,9	5,9
Länge Netzkabel (m)	8,5	8,5
Aktionsradius (m)	11,5	11,5
<b>Leistungsdaten Motorkopf</b>		
Anzahl Motoren (St.)	1	1
Spannung/Leistung (V/Watt)	230/1.200	230/1.200
max. Luftfördermenge (l/sec)	49,0	56,0
Unterdruck (kPa)	23,0	23,0
<b>Kessel</b>		
Kesselmaterial	Kunststoff	Kunststoff
Behältervolumen gesamt (l)	6	16
Nutzhalt Feststoffe (l)	2	8
<b>Zubehör-Serienausstattung</b>		
Nennweite Saugzubehör (mm)	36	36
Länge Saugschlauch (m)	2,0	2,0
<b>Transport-/Logistikdaten</b>		
Transportverpackung	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	10,0	8,8
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	40 x 40 x 40	40 x 40 x 64,5
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	30	18

### Zubehör MICRO

Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.
<b>Filter</b>			
Dauerfilter	1		30 45 070
Motorschutzfilter	1		30 45 086
<b>Sonderzubehör</b>			
Handturbobürste, 12 cm, zur Reinigung von Polstern, Autositzen u. ä.	1	Nw 35	24 11 820
Turbosaugbürste, 28 cm Aufsatz für Teppichbodenreinigung	1	Nw 35	24 14 820

### Zubehör IC 213

Filter	VE	Maße	Artikel- Nr.
Textil-Feinstabfilter	1		26 50 070
Motorschutzfilter	1		22 70 029
<b>Sonderzubehör</b>			
Handturbobürste, 12 cm, zur Reinigung von Polstern, Autositzen u. ä.	1	Nw 35	24 11 820
Turbosaugbürste, 28 cm Aufsatz für Teppichbodenreinigung	1	Nw 35	24 14 820
<b>Baugruppen</b>			
Rollentrolley für 213 kpl. mit Räder	1		26 51 080

### Serien-Lieferumfang

- Bodengelenkdüse mit Treter für Hartboden-/Teppich-Umschaltung (26 cm)
- 2 m Saugschlauch
- gebogenes Handrohr mit Saugregler
- Satz kunststoffummantelte Alusaugrohre
- Textil-Feinstabfilter

Gewerbe-Trockensauger  
IC 213  
Art.-Nr. 26 50 003

### Übersichtstabellen mit Preisen

Papierfiltertüten: Seite 81  
Saugdüsen, -schläuche und  
-rohre: Seite 10/11



Elektrosaugbürste,  
30 cm, 30 W  
**Art.-Nr. 22 15 810**



Elektrosaugbürste,  
36 cm, 100 W  
**Art.-Nr. 33 04 810**



Turbo-Saugbürste,  
luftstromgetrieben  
**Art.-Nr. 24 14 820**

**neuer Kabelhalter**



Zuleitungskabel einfach  
austauschbar mit hohem  
Haken.



Trockensaugdüse mit  
weichen Borsten  
**Art.-Nr. 24 13 880**



HEPA-Filter  
**Art.-Nr. 22 15 870**

## S 20 L

**Hunderttausendfach bewährter, sehr saugstarker und robuster Bodestaubsauger für den professionellen Einsatz mit besonders langer Standzeit, hoher Filterqualität, geräuscharmem Motor, großem Aktionsradius und umfangreichem Serien- und Sonderzubehör.**

Geräuschgedämpfter Motorkopf mit praktischer „Ein-Knopf-Automatik“ zum Entriegeln des Motor Kopfes mit nur einer Hand. Ausgestattet mit einem Dreifach-Filterssystem, bestehend aus zweilagigem Papierfilterbeutel, einem Textilfeinstaubfilter sowie einem Motorschutzfilter, der ab der 2007er-Version nochmals verbessert wurde. Zum Saugen von Feinstaub bzw. zum Anti-Allergie-Saugen für höchste Ansprüche steht optional ein

HEPA-Filter der Filterklasse H12 zur Verfügung. Der Motorkopf verfügt über eine Gerätesteckdose zum Anschluss von Elektrosaugbürsten, die mit einem automatischen Überlastschutz versehen ist. Der Kunststoffbehälter ist säure- und laugenfest und fasst 8 Liter bzw. mehr als 1 kg Staubvolumen. Durch das Dreipunktfahrwerk ist eine optimale Mobilität gewährleistet. Serienmäßig wird ein 12,5 m langes Kabel sowie ein besonders langer Saugschlauch (2,5 m) geliefert, so dass sich ein großer Aktionsradius von ca. 15 m ergibt. Durch die neueste Modellpflegemaßnahme (ab 2007) kann das Anschlusskabel von jedem Anwender selbst getauscht werden, bleibt jedoch dennoch mit genau 1 Kreuzschlitzschraube gegen hohe Zugkräfte im praktischen Arbeitsalltag gesichert – Soforttausch im Objekt ohne Werkstattaufenthalt!

Die Maschine wird serienmäßig mit einem umfangreichen und hochwertigen Zubehör der Nennweite 35 mm geliefert.

**Technische Kerndaten**

- 1.200 W
- 12,5 m Netzkabel
- 2,5 m Saugschlauch
- besonders robuster und praktischer Einhand-Schließmechanismus
- integrierte Steckdose für Elektrosaugbürsten
- austauschbares Netzkabel ohne Werkstatthilfe

**Serien-Lieferumfang**

Doppel-Metall-Saugrohre, verchromt, 2,5 m Saugschlauch mit Handgriff und Saugregler, nilco-Bodengelenkdüse 32 cm, Polsterdüse mit Borstenstreifen und Fadenkamm, schwenkbare Möbelbürste, Fugendüse und 1 St. Papierfilterbeutel

**Technische Daten**

Modell Art.-Nummer	S 20 L 22 15 003	S 20 L – 115 V 22 45 003
<b>Maße</b>		
Geräte-Maße L x B x H (cm)	32 x 32 x 37	32 x 32 x 37
Gewicht (kg)	5,8	5,6
Länge Netzkabel (m)	12,5	12,5
Aktionsradius (m)	15,0	15,0
<b>Leistungsdaten Motorkopf</b>		
Anzahl Motoren (St.)	1	1
Spannung/Leistung (V/Watt)	230/1.200	115 (400 Hz)
max. Luftfördermenge (l/sec)	35,0	30,0
Unterdruck (kPa)	21,0	17,0
<b>Kessel</b>		
Kesselmaterial	Kunststoff	Kunststoff
Behältervolumen gesamt (l)	15	15
Nutzhalt Feststoffe (l)	8	8
<b>Zubehör-Serienausstattung</b>		
Nennweite Saugzubehör (mm)	35	35
Länge Saugschlauch (m)	2,5	2,5
<b>Transport-/Logistikdaten</b>		
Transportverpackung	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	8,3	9,0
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	43 x 42 x 42	43 x 42 x 42
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	24	24

**Zubehör S 20 L**

Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.
<b>Filter</b>			
Textil-Dauer-Feinstaubfilter	1		22 15 850
HEPA-Filter	1		22 15 870
Motorschutzfilter, 2-teilig	1		22 15 413
Motorschutzfilter, 1-teilig	1		22 15 405
<b>Sonderzubehör</b>			
Handturbobürste, 12 cm, zur Reinigung von Polstern, Autositzen u. ä.	1	Nw 35	24 11 820
Turbosaugbürste, 28 cm			
Aufsatz für Teppichbodenreinigung	1	Nw 35	24 14 820
Elektro-Saugbürste, 28 cm			
Aufsatz für Teppichbodenreinigung	1	Nw 35	22 15 810
Elektro-Saugbürste, 36 cm			
Aufsatz für Teppichbodenreinigung	1	Nw 35	33 04 810
<b>Baugruppen</b>			
Austauschmotorkopf kpl.	1		22 15 300
<b>Verschleißteile</b>			
Netzkabelset (ab 2006-07)	1	12,5 m	22 15 140

**Übersichtstabellen mit Preisen**

Papierfiltertüten: Seite 81  
Saugdüsen, -schläuche und -rohre: Seite 10/11

**Optionale Zusatzaggregate**

- HEPA-Filter für höchste Ansprüche
- 2 Elektrosaugdüsen (28 und 36 cm)
- 2 Turbosaugdüsen (12 und 28 cm)

**Gewerbe-Trockensauger S 20 L  
Art.-Nr. 22 15 003**

**Sondergerät: Flugzeugausführung**

Den S 20 L liefern wir auch in Flugzeugausführung bzw. Exportversion mit 115 V/400 Hz-Gebläse (Technische Daten siehe Tabelle; ansonsten wie Standardversion)

**Art.-Nr. 22 45 003**

Kein Lagerartikel! – Lieferzeit auf Anfrage  
Mindestbestellmenge: 12 Stück



## Rucksacksauger RS 17

**Mobiles Sauggregat mit ergonomisch geformtem Rücken-Tragegestell für ermüdungsfreies Arbeiten. Für alle Entstaubungsarbeiten unter beengten Platzverhältnissen, zwischen Sitzreihen in Kinosälen und Auditorien, in Bussen oder Flugzeugen, etc. ist der nilco-Rucksacksauger RS 17 ein ideales Gerät.**

Griffbereites Handsaugzubehör, 6 Liter Riesenpapierfilter und leichte 5,5 kg sind weitere, dem Gerätezweck angepasste, Vorteile.

### Technische Kerndaten

- 1.100 W
- 5,5 kg
- 12,5 m Netzkabel

### Serien-Lieferumfang

- Saugschlauch mit Handrohr und Saugregler
- 2 leichte Kunststoffsaugrohre
- Universalbodendüse, Fugendüse, Polsterdüse

### Rucksacksauger RS 17 Art.-Nr. 30 40 003

### Zubehör RS 17

Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.
<b>Filter</b>			
Abluftfilter	1		23 04 203
Micro-Abluftfilter	1		23 05 275
HEPA-Filter	1		23 38 060
Motorschutzfilter 111 x 80	1		23 05 273
<b>Sonderzubehör</b>			
Handturbobürste, 12 cm, zur Reinigung von Polstern, Autositzen u. ä.	1	Nw 35	24 11 820
Turbosaugbürste, 28 cm			
Aufsatz für Teppichbodenreinigung	1	Nw 35	24 14 820

### Übersichtstabellen mit Preisen

Papierfiltertüten: Seite 81

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: Seite 10/11

### Technische Daten

<b>Modell</b>	<b>RS 17</b>
<b>Art.-Nummer</b>	<b>30 40 003</b>
<b>Maße</b>	
Geräte-Maße L x B x H (cm)	59 x 30 x 21
Gewicht (kg)	5,5
Länge Netzkabel (m)	12,5
Aktionsradius (m)	14,0
<b>Leistungsdaten Motor</b>	
Anzahl Motoren (St.)	1
Spannung/Leistung (V/Watt)	230/1.100
max. Luftfördermenge (l/sec)	30,0
Unterdruck (kPa)	22,0
<b>Kessel</b>	
Kesselmaterial	Kunststoff
Behältervolumen gesamt (l)	10
Nutzhalt Feststoffe (l)	7
<b>Zubehör-Serienausstattung</b>	
Nennweite Saugzubehör (mm)	35
Länge Saugschlauch (m)	1,2
<b>Transport-/Logistikdaten</b>	
Transportverpackung	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	8,2
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	64 x 35 x 29,5
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	20

NEUHEIT



Bodengelenkdüse „Welle 28“.  
Passend für alle Trockensauger  
**Art.-Nr. 32 00 840**



## GS-ACCU 24/15 RT

**Kompakter, hochwertiger Batterie-Gewerbe-Trockensauger mit leisem High-Performance-Gebläse neuester Technologie. Ein robustes, leicht laufendes Fahrwerk mit gummibereiften Rädern, sehr hohe Standsicherheit, bewährte Komponenten, ein vollständiges Serienzubehörset sowie leistungsfähige, völlig wartungsfreie Batterien für einen langen Arbeitseinsatz sind Merkmale, die ihresgleichen suchen.**

### Technische Daten

Modell	GS-Accu 24/15 RT
Art.-Nummer	26 15 003
<b>Maße</b>	
Geräte-Maße L x B x H (cm)	35 x 35 x 65
Gewicht (kg)	6,7 (o. Batt.)
Länge Netzkabel (m)	-
Aktionsradius (m)	kabellos
<b>Leistungsdaten Motorkopf</b>	
Anzahl Motoren (St.)	1
Spannung/Leistung (V/Watt)	24/550
max. Luftfördermenge (l/sec)	18,0
Unterdruck (kPa)	15,0
<b>Kessel</b>	
Kesselmaterial	Kunststoff
Behältervolumen gesamt (l)	15
Nutzhalt Feststoffe (l)	8
<b>Zubehör-Serienausstattung</b>	
Nennweite Saugzubehör (mm)	36
Länge Saugschlauch	2,0
<b>Batteriedaten</b>	
Batteriekapazität (Ah C5)	17 oder 22 Ah
Batteriegewicht (kg)	2 x 6 (17 Ah) 2 x 8 (22 Ah)
Standzeit (getestet mit neuwertigen Batterien in min)	45 Min (17 Ah) 60 Min (22 Ah)
<b>Transport-/Logistikdaten</b>	
Transportverpackung	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	25,0 (o. Batt.)
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	40 x 40 x 73
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	-

15 Liter Kesselvolumen, ein tolles Fahrwerk, ein kräftiges 24-V-Gebläse und Platz für anständige Batterien (bis 22 AhC5) sind Fakten, die sich sehen lassen können. Alle von uns angebotenen Batterien sind selbstverständlich völlig wartungsfreie Gelbatterien. Für die tägliche Aufladung steht Ihnen unser preisgünstiges Ladegerät „Smartboy“ zur Verfügung, das sich so universell einstellen lässt (für Nass- oder Trockenbatterien, Batterien bis 120 Ah, verschiedene Ladekennlinien), dass es Ihnen auch noch bei anderen Ladevorgängen mit anderen Maschinen nützlich sein wird.

### Technische Kerndaten

- 24-V-Gebläse mit 550 W
- Zubehör der Nennweite 36 mm
- 15 l Kesselvolumen
- große, gummibereifte 360°-Lenkrollen

### Serien-Lieferumfang

- Bodengelenkdüse, 26 cm, mit Treter für Hartboden-/Teppich-Umschaltung
- Fugendüse, Polsterdüse, Möbelbürste
- 2 m Saugschlauch
- gebogenes Handrohr mit Saugregler
- Satz kunststoffummantelte Alusaugrohre
- Papierfilter

### Optionale Zusatzaggregate

wahlweise wartungsarme Gelbatterien mit Kapazitäten von 17 oder 22 Ah.

### Batterie-Gewerbetrockensauger

**GS-ACCU 24/15 RT**  
**Art.-Nr. 26 15 003**

Auftragsbezogener Umbau  
Lieferzeit: ca. 7 Tage

### Zubehör GS-ACCU 24/15 RT

Bestell-Bezeichnung	VE	Maße	Artikel-Nr.
<b>Sonderzubehör</b>			
Handturbobürste, 12 cm, zur Reinigung von Polstern, Autositzen u. ä.	1	Nw 35	24 11 820
Turbosaugbürste, 28 cm			
Aufsatz für Teppichbodenreinigung	1	Nw 35	24 14 820

### Übersichtstabellen mit Preisen

Papierfiltertüten: Seite 81

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: Seite 10/11

Batterien für Saugermodele ACCU: Seite 82/83



Möbelbürste  
**Art.-Nr. 44 10 853**



Serienzubehörset

## Saugdüsen und Saugrohre

Artikelbezeichnung	Maße (Nw in mm)	Art.-Nr.	VE	Lieferbar ab Bestellmenge	Preis pro VE in €	S 20 L	RS 17	MICRO	IC 213
<b>Saugdüsenzubehör</b>									
<b>Bodengelenkdüse</b> umschaltbar für Hart- und Textilbeläge	Nw 36 B = 27 cm	31 14 830	Stück	1	14,90			SERIE	SERIE
<b>Bodengelenkdüse</b> umschaltbar für Hart- und Textilbeläge	Nw 35 B = 32 cm	32 00 860	Stück	1	23,10	SERIE	■		
<b>Bodengelenkdüse „Welle 28“</b> Universaldüse, saugt hervorragend ohne Umschaltung, sehr leicht, modernes Design	Nw 35 B = 28,5 cm	32 00 840	Stück	1	23,10	■	■	■	■
<b>Trockensaugdüse mit weichen Borstenstreifen</b> für alle Hartbeläge; auch auf Nadelfilz einsetzbar	Nw 35 B = 30 cm	24 13 880	Stück	1	19,90	■		■	■
<b>Wechseldüse, trocken, mit Borstenstreifen</b> für Hartböden, Kunststoff	Nw 35 B = 30 cm	30 10 880	Stück	1	19,90	■	SERIE	■	■
<b>Wechseldüse mit Rollen – „Nass/Trocken 37,5 cm“</b> Kunststoff; mit Rollen; je 1 St. Gummilippen- und Borstenstreifeneinsatz	Nw 35 B = 37,5 cm	22 02 880	Stück	1	28,40	■			■
<b>Fugendüse</b> Kunststoff	Nw 35 L = 20 cm	24 12 851	Stück	1	3,80	SERIE	SERIE		
<b>Fugendüse</b> Kunststoff	Nw 36 L = 20 cm	21 80 851	Stück	1	3,80			SERIE	■
<b>Möbelbürste</b> mit Drehgelenk, oval mit weichen Borsten	Nw 35 Ø = 6 cm	24 12 852	Stück	1	5,50	SERIE	■		
<b>Möbelbürste</b> rund, mit weichen Borsten	Nw 36 Ø = 6 cm	44 10 853	Stück	1	3,60			■	■
<b>Polsterdüse</b> mit Borstenstreifen und Fadenaufnehmer	Nw 35 B = 12 cm	24 12 870	Stück	1	4,25	SERIE	SERIE	■	■
<b>Polsterdüse</b> mit Borstenstreifen	Nw 36 B = 10 cm	21 80 852	Stück	1	3,45			■	■
<b>Gummisaugdüse</b> flexibles Hartgummimaterial	Nw 35 8 x 3 cm	47 05 854	Stück	1	32,80	■			■
<b>Gummisaugrohr</b> flexibles Hartgummimaterial, konisch zulaufend, individuell ablängbar	Nw 35 L = 35 cm	47 05 855	Stück	1	32,80	■			■
<b>Rohrsaugdüse 100</b> gebogene Staubaufnahme mit Borstenleiste für Rohre Ø 10 cm	Nw 35	47 05 806	Stück	1	19,50	■	■	■	■
<b>Rohrsaugdüse 200</b> gebogene Staubaufnahme mit Borstenleiste für Rohre Ø 20 cm	Nw 35	47 05 807	Stück	1	27,20	■		■	■
<b>Saugrohre</b>									
<b>Kunststoff-Handrohr, gebogen</b> mit Saugregler, schwarz	Nw 36	22 70 960	Stück	1	5,20			SERIE	SERIE
<b>Alu-Saugrohr, kunststoffummantelt</b>	Nw 36 L = 50 cm	22 70 940	Stück	1	5,85			SERIE	SERIE
<b>Kunststoff-Saugrohr, schwarz</b>	Nw 35 L = 50 cm	23 04 841	Stück	1	5,20	■	SERIE		
<b>Metall-Saugrohr, verchromt</b>	Nw 35 L = 50 cm	31 17 841	Stück	1	8,60	SERIE			
<b>Teleskop-Metall-Saugrohr, verchromt</b> ausziehbar von 55 bis 85 cm	Nw 35 L = 55–85 cm	24 91 840	Stück	1	16,55	■			
<b>Saugschläuche</b>									
<b>Saugschlauch S 20, kpl. mit Handgriff</b> einschließlich Saugregler und Anschlüssen	Nw 35 L = 2,5 m	22 15 840	Stück	1	16,55	SERIE			
<b>Saugschlauch S 20-Lang</b> kpl. mit Anschlüssen, 5,0 m	Nw 35 L = 5,0 m	32 07 880	Stück	1	22,50	■			
<b>Saugschlauch RS17</b> kpl. mit Anschlüssen	Nw 35 L = 1,2 m	30 40 350	Stück	1	34,40		SERIE		
<b>Saugschlauch Standard-36</b> kpl. mit Anschlüssen	Nw 36 L = 2,0 m	22 70 850	Stück	1	16,55			SERIE	SERIE
<b>Saugschlauch 36-XXL</b> kpl. mit Anschlüssen, 4,5 m	Nw 36 L = 4,5 m	28 01 860	Stück	1	23,70			■	■
<b>Saugschlauch – Meterware</b> (ohne Anschlüsse); Preisangabe pro lfd-m	Nw 35	00 96 890	m	1	8,25	■		■	■
<b>Schlauchanschlussstücke</b>									
<b>Schlauchmuffe 36-K</b> für Schlauch Standard 36; kesselseitige Schlauchkupplung	Nw 36	22 70 853	Stück	1	4,70			■	■
<b>Schlauchmuffe 36-S</b> für Schlauch Standard 36; saugseitige Schlauchkupplung	Nw 36	22 70 852	Stück	1	6,80			■	■

Die angegebenen Preise sind **Standardpreise-UVP pro VE**.





**Nass und trocken ein Volltreffer!**

## Nass- und Trockensauger

**Die nilco-Staub- und -Wassersauger schrecken keinen Dreck: robust, mobil und vielseitig sind diese Universal-Sauger konzipiert für unterschiedlichste Ansprüche und vielfältigste Einsatzgebiete.**

nilco hat mit diesen Geräten eine lange Tradition und deshalb ebenso viel Erfahrung. Kontinuität zeichnet unser Programm aus. Eine moderate Weiterentwicklung des Programms jedoch auch, wobei wir akribisch auf die Kompatibilität der Komponenten achten. nilco-Geräte sind keine Wegwerfprodukte. Für nilco-Geräte sollen Sie auch nach Jahren noch Ersatzzubehöre erhalten und einen wirtschaftlichen Reparaturservice in Anspruch nehmen können.

Unsere Verpflichtung zur stetigen Verbesserung des Angebotes haben wir dieses Mal mit besonderem Ehrgeiz verfolgt. Mehrere bemerkenswerte Programmerweiterungen bieten wir Ihnen an, eingebettet in eine Neustrukturierung unseres Programms:

1. Der bewährte und bekannte „S 18“ ist DIE preisgünstige Einstiegsmaschine schlechthin: leistungsstark, robust, mit tollem Preis-Leistungs-Verhältnis.
2. Zum zweiten gibt es nicht mehr nur einen „IC 314“ sondern gleich eine kleine Familie mit drei verschiedenen Tankgrößen von 22 bis 35 Liter.

Ein reichhaltiges Serienzubehör, ein größeres Sonderzubehörangebot und die Verfügbarkeit von Baugruppen (Ersatzkomponenten statt Reparatur) machen diese neue „GS“-Serie („GS“ wie kleine „Gewerb-Sauger“) zum professionellen Helfer für den Dienstleister oder auch für's Handwerk.

3. Und drittens unsere „IC“-Serie („IC“ wie „Industrie-Compact“): kompakt genug für den universellen, mobilen Einsatz, aber schon groß genug für den professionellen Daueranwender: 2006 präsentierten wir bereits das flexible Modulprogramm mit Tankvolumina von 50 bis 70 Liter, zwei verschiedenen Fahrwerken sowie 1-, 2- oder 3-motorigen Köpfen. Nunmehr, im laufenden Jahr 2007, erweitern wir die mit reichhaltigem Serienzubehör der Nennweite 38 mm (darunter serienmäßig drei 40 cm breite Saugdüsen für alle Bodenarten sowie optionalem 50-mm-Zubehör) ausgestattete Gerätefamilie deutlich: mit weiterem, interessantem Sonderzubehör (z. B. eine Nass-/Trocken-Universalsaugleiste oder ein Entsorgungsadapter) sowie um neue Gerätemodule: eine kabellose Allschmutz-Batterievariante (der „IC-ACCU“) und eine Wassersaug-Variante mit Tauchpumpe (der „IC-PumpMaster“).

Und für die Zukunft bleiben wir dran. Machen Sie mit – zugunsten Ihrer Wirtschaftlichkeit.



## Kompakte Nass-/Trocken-Gewerbesauger



# S 18

**Leichter, tragbarer Allschmutz-Gewerbesauger (Staub/Wasser). Das preiswerte Gerät fürs Grobe.**

Beliebt seit 15 Jahren. Unschlagbares Preis-Leistungs-Verhältnis dank reduzierter, aber zweckmäßiger und universeller Zubehörausstattung. Kompakt und besonders kippstabil durch konische Kesselform und vier weit außen liegenden Rollen. Konzipiert für die vielfältigsten Einsatzgebiete: ob Hobelspäne, Wandputz oder Steinchen, Wasser oder Staub – der „nilco S 18“ schluckt auch den größten Schmutz und erledigt alle Arbeiten souverän und problemlos. Ideal für Hobbyraum, Garage, Keller, Hof, Terrasse.

### Technische Daten

<b>Modell</b>	<b>S 18</b>
<b>Art.-Nummer</b>	<b>26 07 003</b>
<b>Maße</b>	
Geräte-Maße L x B x H (cm)	34 x 34 x 46
Gewicht (kg)	5,7
Länge Netzkabel (m)	7,5
Aktionsradius (m)	10,3
<b>Leistungsdaten Motorkopf</b>	
Anzahl Motoren (St.)	1
Spannung/Leistung (V/Watt)	230/1.200
max. Luftfördermenge (l/sec)	32,0
Unterdruck (kPa)	14,0
<b>Kessel</b>	
Kesselmaterial	Kunststoff
Behältervolumen gesamt (l)	17
Nutzhalt Feststoffe (l)	9
Nutzhalt Flüssigkeiten (l)	9
<b>Zubehör-Serienausstattung</b>	
Nennweite Saugzubehör (mm)	36
Länge Saugschlauch (m)	2,0
<b>Transport-/Logistikdaten</b>	
Transportverpackung	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	8,90
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	52 x 38,5 x 37,5
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	24

Ideal für Handwerk und Gelegenheitsarbeiten am Bau. Selbstverständlich auch mit doppel-lagigem Qualitätspapierfilter für die hygienische Filterung, Sammlung und Entsorgung von Trockenschmutz.

### Technische Kerndaten

- 1.200 W
- 17-l-Tank, davon 9 l Schmutz-/Wasservolumen
- 10 m Aktionsradius
- Zubehör-Nw 36

### Serien-Lieferumfang

- 3-fach-Wechseldüse 30 cm mit Gummilippeneinsätzen für Wasser
- Borsteneinsatz und Teppicheinsatz
- Fugendüse
- 2 m Saugschlauch mit Handgriff und Saugregler
- Satz Metallrohre, verchromt

### Kompakt-NT-Sauger S 18 Art.-Nr. 26 07 003

Aktionsmodell:  
Lieferung nur solange der Vorrat reicht

### Zubehör

#### Übersichtstabellen mit Preisen

Papierfiltertüten: Seite 81

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: Seite 15

**Neu:**  
Serienzubehör  
3-fach  
Wechseldüse  
**Art.-Nr.**  
**26 07 880**



## Saugdüsen und Saugrohre

### Artikelbezeichnung

#### Saugdüsenzubehör

##### Bodengelenkdüse

umschaltbar für Hart- und Textilbeläge

##### Bodengelenkdüse „Welle 28“

Universaldüse, saugt hervorragend ohne Umschaltung, sehr leicht, modernes Design

##### Trockensaugdüse mit weichen Borstenstreifen

für alle Hartbeläge; auch auf Nadelfilz einsetzbar

##### Wechseldüse mit Rollen – „Nass 30 cm“

Gummilippeneinsatz für Hartböden, 30 cm, Kunststoff

##### Wechseldüse – dreifach

mit 3 Einsätzen: Gummilippen-, Borstenstreifen- und Teppicheinsatz, Kunststoff

##### Wechseldüse mit Rollen – „Nass/Trocken 37,5 cm“

Kunststoff; mit Rollen; je 1 St. Gummilippen- und Borstenstreifeneinsatz

##### Fugendüse

Kunststoff

##### Möbelbürste

mit Drehgelenk, oval mit weichen Borsten

##### Möbelbürste

rund, mit weichen Borsten

##### Polsterdüse

mit Borstenstreifen und Fadenaufnehmer

##### Polsterdüse

mit Borstenstreifen

##### Gummisaugdüse

flexibles Hartgummimaterial

##### Gummisaugrohr

flexibles Hartgummimaterial, konisch zulaufend, individuell ablangbar

##### Rohrsaugdüse 100

gebogene Staubaufnahme mit Borstenleiste für Rohre Ø 10 cm

##### Rohrsaugdüse 200

gebogene Staubaufnahme mit Borstenleiste für Rohre Ø 20 cm

### Saugrohre

#### Metall-Saugrohr, verchromt

#### Kunststoff-Handrohr, gebogen

mit Saugregler, schwarz

#### Alu-Saugrohr, kunststoffummantelt

### Saugschläuche

#### Saugschlauch „S18“, kpl. mit Handrohr

und kpl. mit Anschlüssen

#### Saugschlauch Standard-36

kpl. mit Anschlüssen

#### Saugschlauch 36-XXL

kpl. mit Anschlüssen, 4,5 m

#### Saugschlauch – Meterware

(ohne Anschlüsse); Preisangabe pro lfd-m

### Schlauchanschlussstücke

#### Schlauchmuffe 36-K

für Schlauch Standard 36; kesselseitige Schlauchkupplung

#### Schlauchmuffe 36-S

für Schlauch Standard 36; saugseitige Schlauchkupplung

### Reduzierstück – Tooling

(Compact-Tooler)

### Ersatzsets für Düsen

#### Set Wechseleinsätze Nw 36; 30 cm

für Wechseldüse Nr. 22 71 880 und 28 01 830; 3 x 1 Einsatz, bestehend aus Gummilippenset, Borstenstreifenset und Teppichset (Gleitschiene und Borstenleiste)

## für kompakte NT-Sauger

Maße (Nw in mm)	Bestell-Nr.	VE	Lieferbar ab Bestellmenge	Preis pro VE in €	S 18	GS-Serie + IC 314	CT 14/15 SHAKE	Anwendung
Nw 36 B = 27 cm	31 14 830	Stück	1	14,90	■	SERIE	SERIE	
Nw 35 B = 28,5 cm	32 00 840	Stück	1	23,10	■	■	■	
Nw 35 B = 30 cm	24 13 880	Stück	1	14,90	■	■	■	Speziell für Hartböden wie Fliesen, Parkett oder Laminat geeignet. Weiche Bürstenhaare lassen die Düse leicht über den Boden gleiten und nehmen selbst den feinsten Schmutz rückstandsfrei auf.
Nw 36 B = 30 cm	22 71 880	Stück	1	15,50	■	SERIE	■	
Nw 36 B = 30 cm	26 07 880	Stück	1	18,90	SERIE	■	SERIE	
Nw 35 B = 37,5 cm	22 02 880	Stück	1	28,40	■	■	■	
Nw 36 L = 20 cm	21 80 851	Stück	1	3,80	SERIE	SERIE	SERIE	
Nw 35 Ø = 6 cm	24 12 852	Stück	1	5,50	■	■	■	außer zur Möbelreinigung auch ideal für alle kratzempfindlichen Kleinfächen
Nw 36 Ø = 6 cm	44 10 853	Stück	1	3,60	■	SERIE	SERIE	außer zur Möbelreinigung auch ideal für alle kratzempfindlichen Kleinfächen
Nw 35 B = 12 cm	24 12 870	Stück	1	4,25	■	■	■	zur Polsterreinigung wie Stühle, Autositze, etc.
Nw 36 B = 10 cm	21 80 852	Stück	1	3,45	■	SERIE	SERIE	zur Polsterreinigung wie Stühle, Autositze, etc.
Nw 35 8 x 3 cm	47 05 854	Stück	1	32,80	■	■	■	Spezialdüse für Maschinenreinigung z.B. an Dreh- und Fräsmaschinen
Nw 35 L = 35 cm	47 05 855	Stück	1	32,80	■	■	■	Spezialdüse für Maschinenreinigung z.B. an Dreh- und Fräsmaschinen
Nw 35	47 05 806	Stück	1	19,50	■	■	■	Absaugung von Rohrleitungen, Heizungsrohre, Lüftungsrohre
Nw 35	47 05 807	Stück	1	27,20	■	■	■	Absaugung von Rohrleitungen, Heizungsrohre, Lüftungsrohre
Nw 36 L = 50 cm	21 80 841	Stück	1	7,75	SERIE			
Nw 36	22 70 960	Stück	1	5,20		SERIE	SERIE	
Nw 36 L = 50 cm	22 70 940	Stück	1	5,85		SERIE	SERIE	
Nw 36 L = 2,0 m	26 06 860	Stück	1	16,55	SERIE			
Nw 36 L = 2,0 m	22 70 850	Stück	1	16,55		SERIE		
Nw 36 L = 4,5 m	28 01 860	Stück	1	23,70				SERIE
Nw 35	00 96 890	m	1	8,25	■	■	■	
Nw 36	22 70 853	Stück	1	4,70		■	■	
Nw 36	22 70 852	Stück	1	6,80		■	■	
Nw 36	28 01 824	Stück	1	5,00			SERIE	zum Anschluss von Werkzeugen
(Nw 36)	22 71 866	Stück	1	7,90	■	■	■	

Die angegebenen Preise sind **Standardpreise-UVP pro VE**.



## NT-Gewerbesauger-Serie „GS“

Die Nass-/Trocken-Gewerbesauger-Serie „GS“ ist unsere professionelle Kompaktfamilie: der universelle Helfer für die verschiedensten gewerblichen Anwendungsbereiche. Saugt Flüssigkeiten wie auch trockene Verschmutzung, grob oder fein. Mit seiner großen Saugleistung wird er mit jedem Schmutz fertig.

Leichter, tragbarer Gewerbe-Nass-/Trocken-sauger mit optimalem Preis-Leistungs-Verhältnis und großem Aktionsradius von 11,5 m, mit leisem zweistufigem Gebläse, mit reichhaltigem, professionellem Serienzubehör und wahlweise mit drei Behältergrößen (22, 27 und 35 l). Serienmäßig umfangreich ausgestattet; u. a. mit einer universellen Bodengelenkdüse für Hart-

und Textilböden und mit einer Wassersaugdüse. Bypass-Gebläse für Trocken- und Nassschmutz; Schwimmerventil; säure- und laugenbeständiger Kunststoffbehälter. Selbstverständlich bieten wir Ihnen für jedes dieser Geräte auch einen passenden doppellagigen Qualitätspapierfilter für die hygienische Filterung, Sammlung und Entsorgung von Trockenschmutz an.

### Technische Kerndaten

- Textil-Feinstaubfilter (Filterklasse „L“)
- 1.300 Watt
- Unterdruck 23 kPa
- Luftförderung 57 l/sec
- säure- und laugenbeständiger Kunststoffbehälter
- optimale Mobilität durch 4 Rundmullenkrollen
- Aktionsradius: 11,5 m

### Serien-Lieferumfang

- Zubehör, Ø 36 mm: Bodengelenkdüse mit Treter für Hartboden-/Teppich-Umschaltung (27 cm); Wechseldüse-Nass 30 cm (mit Gummilippen); Fugendüse; Polsterdüse; Möbelbürste
- 2 m Saugschlauch
- gebogenes Handrohr mit Saugregler
- Satz kunststoffummantelte Alusaugrohre

### NT-Gewerbesauger GS 27

Nachfolger des IC 314 aus unserem 2006er-Programm: jedoch mit einigen Modellverbesserungen:

- leiseres, nun zweistufiges Gebläse
- wesentlich stabilerer Kessel
- konisch geformt für sicheren Stand
- umlaufende Stoßleiste

Leichter, tragbarer Gewerbe-Nass- und Trockensauger mit optimalem Preis-Leistungs-Verhältnis, leisem zweistufigem Bypass-Gebläse für Trocken- und Nassschmutz, säure- und laugenbeständigem 27-Liter-Kunststoffbehälter, großem Aktionsradius und professionellem Zubehör.

**Art.-Nr. 26 13 003**

### NT-Gewerbesauger GS 22

Der sparsamere, kleine Bruder des „GS 27“: technisch identisch, jedoch mit 22-Liter-Tank. Gleiche Ausstattung. Der preiswertere GS 22 rundet diese Programmfamilie nach unten ab.

**Art.-Nr. 26 12 003**

### NT-Gewerbesauger GS 35

Der große Bruder: der „GS 35“ rundet das Programm mit seinem riesigen, robusten 35-Liter-Tank (5 Liter mehr als beim IC 314 bei ungefähr gleicher Bauhöhe) nach oben ab; technisch identisch mit „GS 27“; gleiche Ausstattung.

**Art.-Nr. 26 14 003**

### Technische Daten

Modell	GS 22	GS 27	GS 35
Art.-Nummer	26 12 003	26 13 003	26 14 003
<b>Maße</b>			
Geräte-Maße L x B x H (cm)	34 x 34 x 50	34 x 34 x 56	43 x 34 x 65
Gewicht (kg)	6,0	6,2	7,4
Länge Netzkabel (m)	8,5	8,5	8,5
Aktionsradius (m)	11,5	11,5	11,5
<b>Leistungsdaten Motorkopf</b>			
Anzahl Motoren (St.)	1	1	1
Spannung/Leistung (V/Watt)	230/1.300	230/1.300	230/1.300
max. Luftfördermenge (l/sec)	57,0	57,0	57,0
Unterdruck (kPa)	23,0	23,0	23,0
<b>Kessel</b>			
Kesselmaterial	Kunststoff	Kunststoff	Kunststoff
Behältervolumen gesamt (l)	22	27	35
Nutzhalt Feststoffe (l)	12	16	19
Nutzhalt Flüssigkeiten (l)	8,2	13,0	20,0
<b>Zubehör-Serienausstattung</b>			
Nennweite Saugzubehör (mm)	36	36	36
Länge Saugschlauch (m)	2,0	2,0	2,0
<b>Transport-/Logistikdaten</b>			
Transportverpackung	Karton	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	7,4	7,6	9,0
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	40 x 40 x 64,5	40 x 40 x 71	40 x 40 x 80
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	20	15	15

**Zubehör GS 22, GS 27 und GS 35**

Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.
<b>Filter</b>			
Textilfilter für GS 22	1		26 12 070
Textilfilter für GS 27 und 35	1		22 05 070
Schutzgitter für alle GS	1		26 52 046
<b>Sonderzubehör</b>			
Handturbobürste, 12 cm, zur Reinigung von Polstern, Autositzen u. ä. für alle GS			
	1	Nw 35	24 11 820
Turbosaugbürste, 28 cm			
Aufsatz f. Teppichbodenreinigung für alle GS			
	1	Nw 35	24 14 820
Rollentrolley für alle GS	1		26 12 080

**Übersichtstabellen mit Preisen**

Papierfiltertüten: Seite 81

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: Seite 14/15



Möbel- und Werkzeugbürste  
**Art.-Nr. 44 10 853**



Austauschmotorkopf  
GS 27/35  
**Art.-Nr. 26 51 300**



Umfangreiches Serien-  
zubehör (siehe Tabelle  
Seite 15)

**Optionale Zusatzaggregate: Baugruppen für die „GS“-Serie**

Motorköpfe und Kessel sind für einen schnellen Austausch im Schadensfall auch als günstig kalkulierte Baugruppen erhältlich!

Verfügbare Baugruppen-Artikel:

Motorkopf „GS 22“, kpl.	<b>Art.-Nr. 26 12 300</b>
Motorkopf „GS 27/35“, kpl.	<b>Art.-Nr. 26 51 300</b>
Kessel, kpl. mit Rollen für „GS 22“	<b>Art.-Nr. 26 12 200</b>
Kessel, kpl. mit Rollen für „GS 27“	<b>Art.-Nr. 26 13 200</b>
Kessel, kpl. mit Rollen für „GS 35“	<b>Art.-Nr. 26 14 200</b>



## NT-Kesselsauger-Serie Industrie-Compact

Die **Modularität** und das **vielseitige Zubehör** machen diesen professionellen Gewerbe-Nass-Trocken-**Allschmutzsauger** so stark. Das unschlagbare **Preis-Leistungs-Verhältnis** qualifiziert diese Gerätefamilie für alle „normalen“ und wiederkehrenden Aufgaben in gewerblichen und dienstleistenden Bereichen. In Verbindung mit den noch handlichen Maßen und Gewichten rechtfertigt sich unsere Bezeichnung **„Industrie-Compact“**. Mit Stolz präsentieren wir unsere nunmehr weiter vergrößerte **„IC-Serie“**:

- mit ein-, zwei- oder dreimotorigen Gebläseköpfen (1.300/2.400/3.300 Watt; natürlich einzeln zu- und abschaltbar): **drei Kabelversionen** sowie ein kräftiger 2-motoriger **24-V-Gebläsekopf für Batteriebetrieb** (1.100 W)
- **zwei Fahrwerksvarianten**: einfacher, praktikabler „Rollentrolley“ oder komfortables, treppengängiges Kippfahrwerk
- **drei Kesselgrößen** und **zwei Materialalternativen**: wertige, repräsentable 50- und 70-Liter-INOX-Edelstahlkessel oder der unverwüsthliche 62-Liter-Kunststofftank
- optional mit **Entsorgungsadapter** für die Direktentsorgung in Entsorgungsbeutel passend für alle Kessel- und Motorvarianten
- als **„PumpMaster“** auch mit **Tauchpumpe** erhältlich (Pumpleistung 7.000 l/Std. bei 5 m Höhendifferenz). Einzigartig bei nilco: Tauchpumpe mit spezieller Vorrichtung mit einem Handgriff demontierbar und separat nutzbar zum Abpumpen hoher Wasserstände
- **drei verschiedene, 60 cm breite Saugleisten**, montierbar am Kippfahrwerk zum komfortablen Abfahren großer Flächen: Eine neue und innovative Universal-NT-Saugleiste



einmotoriger Gebläsekopf



zweimotoriger Gebläsekopf



dreimotoriger Gebläsekopf



einfacher, praktikabler Rollentrolley



komfortables, treppengängiges Kippfahrwerk



50-Liter-INOX-Edelstahlkessel



70-Liter-INOX-Edelstahlkessel



62-Liter-Kunststofftank



Saugzubehör Serie,  
Nw 38 mm



Textilfilter – IC-Serie  
Art.-Nr. 22 73 050

„NCA“ (Never-Change-Again), eine Wasser-saugleiste mit Gummilippen, eine Trocken-saugleiste mit Borstenstreifen

- serienmäßig mit Zubehör der **Nennweite 38 mm; optional 50 mm Nennweite** umfangreiches, professionelles Sonderzubehörangebot; z. B. fertig konfektionierte Saugschläuche in verschiedenen Längen und Qualitäten; auch als Meterware; ölbeständige Saugschläuche; antistatische und elektrisch ableitfähige Schläuche und Zubehöre; schnittresistente Polyurethanschläuche; Universaldüsen zwischen 40 und 50 cm Arbeitsbreite von Kunststoff bis Aluguss höhenverstellbar
- optional diverses, praktisches Kleinzubehör von A wie „Ablaufschlauch“ bis S wie „Schlauchverbinder“

Das nilco-IC-Kesselsaugersystem kann Ihren Bedürfnissen durch individuelle Zusammensetzung optimal gerecht werden. Im Ergebnis erhalten Sie ein flexibles und ausbaubares System zu einem optimalen Preis-Leistungs-Verhältnis und erzielen so maximale Wirtschaftlichkeit. Konfigurieren Sie sich Ihren leistungsstarken und robusten Kesselsauger ganz nach Ihren wirtschaftlichen Erfordernissen!

Aber was nützt ein Modulkonzept, wenn es im Schadens- oder Verschleißfall wirtschaftlicher ist, gleich ein neues Gerät zu kaufen, statt **einzelne Baugruppen zu ersetzen oder eine langwierige und teure Reparatur hinnehmen zu müssen?**

Stimmt, das sehen wir genauso! Deshalb liefern wir eine Reihe von „Baugruppen“ (z. B. alle vier Motorköpfe, beide Fahrwerke, alle Tanks, Fahrwerk mit Batteriekasten, Tauchpumpe) direkt ab Lager – schlank als „Gerät“ kalkuliert, statt – wie woanders üblich – als teures Ersatzteil.

Die nilco-IC-Serie – eine Geräteserie mit optimierbarer Wirtschaftlichkeit.

Damit auch für nilco-Anwender gilt: **„the happy and friendly people“**

### Sonderzubehörpräsentation: Entsorgungsadapter

„Entsorgungsadapter, kpl. mit Ansaugstopfen“  
(passend zur IC-Serie)

**Sie wünschen sich einen Auffangbeutel für Schmutz, wie ihn die kleinen Sauger in Form eines Papierbeutels haben? Einen Auffangbeutel für Ihren Allschmutzsauger, der auch bei feuchtem Schmutz reißfest bleibt? Das können Sie haben! Hierzu benötigen Sie nur den nilco-Entsorgungsadapter sowie passende Folienbeutel.**

Der nilco-Entsorgungsadapter ist ein ca. 25 cm hoher Ring aus hochwertigem INOX-Edelstahl mit Ansaugflansch. Um den Ansaugflansch Ihres Schmutzkessels zu schließen liefern wir selbstverständlich den notwendigen Ansaugstopfen dazu. Der Entsorgungsadapter passt für alle nilco-IC-Kessel (50, 62 und 70 Liter). Die passenden Folienbeutel liefern wir Ihnen im 25er-Pack.

Der Entsorgungsadapter wird einfach zwischen Schmutzkessel und Motorkopf montiert, wobei Sie den Rand des Entsorgungsbeutels zwischen Kessel und Entsorgungsadapter fixieren. Anschließend können Sie jeden Schmutz mit relativ niedrigem spezifischen Gewicht direkt in den Folienbeutel saugen und komfortabel und sauber entsorgen: bestens geeignet z. B. für nasses Laub, grobes Kehrgut oder leichte Füllmaterialreste in Ihrer Versandabteilung.

**Liebe IC-Kunden, die vor allem trocken saugen: probieren Sie ihn aus! Mehr Hygiene und mehr Entsorgungskomfort geht nicht!**

**Art.-Nr. 22 73 820**  
(Entsorgebeutel unter Art.-Nr. 90 29 837)



Beispiel: IC 428 mit  
70l-Edelstahlkessel und  
Entsorgungsadapter



Entsorgungsadapter



Entsorgungssack



## IC-Kesselsauger NT mit Rollen-Trolley (RT)

Allschmutz-Industrie- und -Gewerbe-Sauger der IC-Serie für die Innen- und Außenreinigung; ausgestattet mit robustem Fahrwerkskranz mit vier hochwertigen, gummibereiften Lenkrollen. Die preiswerteste Möglichkeit, die Leistungsfähigkeit und Gewerbetauglichkeit der nilco-IC-Serie zu nutzen. Wahlweise mit robustem 62-Liter-Kunststoffkessel oder wertigem 50-Liter-INOX-Edelstahlkessel.

Serienmäßig überkomplett ausgestattet mit 38 mm Saugzubehör; darunter u. a. drei 40 cm breite Nass- und Trockensaugdüsen für Teppichbeläge und Hartböden.

Der Anwender kann das volle Zubehörprogramm für sich nutzen. Lediglich die Saugmobile bleiben den Kippfahrwerken vorbehalten, da sie sich am Rollentrolley nicht montieren lassen.

### Serien-Lieferumfang

- Textilfilter
- je eine 40 cm breite Wechseldüse zum Hartboden-Trockensaugen (Borstenleiste), zum Hartboden-Nasssaugen (Gummileisten) und zum Teppichsaugen
- Fugendüse, Möbelbürste Ø 8 cm
- 2,5 m Saugschlauch Ø 38 mm
- Alu-Saugrohrset, -kunststoffummantelt

### Optionales Sonderzubehör

- „C-Faltenfilter“ (Filterklasse „M“)
- Ablaufschlauch
- großflächige Schutzfilterpatrone zum Nasssaugen
- Entsorgungsadapter
- besonders umfangreiches Angebot an Düsen und Saugschläuchen (siehe Tabelle)

### Motor



#### IC 414 – 1-motorig

Spannung/Leistung (V/Watt): 230/1.300  
max. Luftfördermenge (l/sec): 57,0  
Unterdruck (kPa): 23,0  
Länge Netzkabel (m): 8,5  
Gewicht (kg): 5,0  
Geräuschpegel dB(A): 70  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 5,5  
(Baugruppen-Art.-Nr. 26 52 300)

### Behälter



#### 50 I RT

##### Edelstahlkessel 50 l

kpl. inkl. RT-Fahrwerk und Zubehör  
Nennweite Saugzubehör (mm): Nw 38  
Behältervolumen gesamt (l): 50  
Nutzinhalt (l): 40  
Länge Saugschlauch (m): 2,5  
Gewicht (kg): 9,6  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 13,1  
(Baugruppen-Art.-Nr. 22 24 200)



#### IC 414/50 I RT

Aktionsradius (m): 11,5  
Geräte-Maße L x B x H in cm:  
51 x 51 x 85,7  
Anzahl Maschinen/Palette (St.): 4  
Gewicht (kg): 14,6  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 18,1  
**Art.-Nr. 26 69 003**



#### 62 I RT

##### Kunststoffkessel 62 l

kpl. inkl. RT-Fahrwerk und Zubehör  
Nennweite Saugzubehör (mm): Nw 38  
Behältervolumen gesamt (l): 62  
Nutzinhalt (l): 52  
Länge Saugschlauch (m): 2,5  
Gewicht (kg): 8,5  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 13,1  
(Baugruppen-Art.-Nr. 26 54 200)



#### IC 414/62 I RT

Aktionsradius (m): 11,5  
Geräte-Maße L x B x H in cm:  
51 x 51 x 88,7  
Anzahl Maschinen/Palette (St.): 4  
Gewicht (kg): 13,5  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 18,1  
**Art.-Nr. 26 67 003**



Rohrsaugdüse 100



Rohrsaugdüse 200



Faltenfilter  
Art.-Nr. 22 73 870



Grobschmutz-Industrie-Set  
Art.-Nr. 22 07 700



**IC 428 – 2-motorig**  
Spannung/Leistung (V/Watt): 230/2.400  
max. Luftfördermenge (l/sec): 94,0  
Unterdruck (kPa): 22,0  
Länge Netzkabel (m): 8,5  
Gewicht (kg): 8,3  
Geräuschpegel dB(A): 72  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 9,5  
(Baugruppen-Art.-Nr. 26 53 300)



**IC 444 – 3-motorig**  
Spannung/Leistung (V/Watt): 230/3.300  
max. Luftfördermenge (l/sec): 142,0  
Unterdruck (kPa): 22,0  
Länge Netzkabel (m): 8,5  
Gewicht (kg): 10,5  
Geräuschpegel dB(A): 74  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 12,0  
(Baugruppen-Art.-Nr. 26 55 300)



**IC 428/50 I RT**  
Aktionsradius (m): 11,5  
Geräte-Maße L x B x H in cm:  
51 x 51 x 88,7  
Anzahl Maschinen/Palette (St.): 4  
Gewicht (kg): 17,9  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 22,6  
**Art.-Nr. 26 70 003**



**IC 444/50 I RT**  
Aktionsradius (m): 11,5  
Geräte-Maße L x B x H in cm:  
51 x 51 x 88,7  
Anzahl Maschinen/Palette (St.): 4  
Gewicht (kg): 21,1  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 30,1  
**Art.-Nr. 26 71 003**



**IC 428/62 I RT**  
Aktionsradius (m): 11,5  
Geräte-Maße L x B x H in cm:  
51 x 51 x 91,7  
Anzahl Maschinen/Palette (St.): 4  
Gewicht (kg): 16,8  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 22,6  
**Art.-Nr. 26 74 003**



**IC 444/62 I RT**  
Aktionsradius (m): 11,5  
Geräte-Maße L x B x H in cm:  
51 x 51 x 91,7  
Anzahl Maschinen/Palette (St.): 4  
Gewicht (kg): 19,0  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 30,1  
**Art.-Nr. 26 68 003**

**Zubehör IC-RT**

Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.
<b>Filter</b>			
Faltenfilter Kl. C	1		22 73 870
Textilfilter	1		22 73 050
Schutzgitter für IC 414	1		26 52 046
Schutzgitter für IC 428/444	1		22 73 046
Schutzgitter-Patrone zum			
Nasssaugen	1		22 73 042
Schutzgitter-Patronen-Verschluss	1		22 73 030
<b>Sonderzubehör</b>			
Ablaufschlauch, 1,0"			
(Material zur Selbstmontage)	1		26 52 065
Entsorgungsadapter	1		22 73 820
Entsorgungssack (25 St.)	Pack	70 l	90 29 837
<b>Baugruppen</b>			
Austauschkopf IC 414, kpl.			26 52 300
Austauschkopf IC 428, kpl.			26 53 300
Austauschkopf IC 444, kpl.			26 55 300
Nachkauf-Set			
Kessel IC 50 I RT kpl.			22 24 200
Nachkauf-Set			
Kessel IC 62 I RT kpl.			26 54 200

**Übersichtstabellen mit Preisen**

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: Seite 26/27

**NT-Kesselsauger-Serie  
Industrie-Compact**


## IC-Kesselsauger NT mit Kippfahrwerk (KF)

Allschmutz-Industrie- und -Gewerbe-Sauger der IC-Serie für die Innen- und Außenreinigung; ausgestattet mit treppengängigem Kippfahrwerk und komfortablen Schiebebügel. Diese universellste Plattform hält alle möglichen Nutzungsoptionen offen. Wahlweise mit robustem 62-Liter-Kunststoffkessel, oder wertigen 50-Liter- oder sogar riesigem 70-Liter-INOX-Edelstahlkessel. Der ideale Partner der Einscheibenmaschine zur Aufnahme der Schmutzflotte bei Grund- und Zwischenreinigungen.

Serienmäßig überkomplett ausgestattet mit 38 mm Saugzubehör, darunter u. a. drei 40 cm breite Nass- und Trockensaugdüsen für Teppichbeläge und Hartböden.

### Serien-Lieferumfang

- Textilfilter
- je eine 40 cm breite Wechseldüse zum Hartboden-Trockensaugen (Borstenleiste), zum Hartboden-Nasssaugen (Gummileisten) und zum Teppichsaugen; Fugendüse, Möbelbürste Ø 8 cm
- 2,5 m Saugschlauch Ø 38 mm
- Alu-Saugrohrset, kunststoffummantelt

### Optionales Sonderzubehör

- 3 verschiedene Saugleisten am Kippfahrwerk montierbar: mit Borsten (Hartböden, trocken), mit Gummilippen (Hartböden, nass), Universal-NT-Saugleiste „NCA“ (Never-Change-Again)
- „C-Faltenfilter“ für Feinstäube (Filterklasse „M“)
- Ablaufschlauch
- Großflächige Schutzfilterpatrone zum Nasssaugen
- Entsorgungsadapter
- Besonders umfangreiches Angebot an Düsen und Saugschläuchen (siehe Tabelle Seite 26/27)

### Motor



#### IC 414 – 1-motorig

Spannung/Leistung (V/Watt): 230/1.300  
max. Luftfördermenge (l/sec): 57,0  
Unterdruck (kPa): 23,0  
Länge Netzkabel (m): 8,5  
Gewicht (kg): 5,0  
Geräuschpegel dB(A): 70  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 5,5  
(Baugruppen-Art.-Nr. 26 52 300)

### Behälter



**50 I KF  
Edelstahlkessel 50 I**  
kpl. inkl. Kippfahrwerk und Zubehör  
Nennweite Saugzubehör (mm): Nw 38  
Behältervolumen gesamt (l): 50  
Nutzinhalt (l): 40  
Länge Saugschlauch (m): 2,5  
Gewicht (kg): 14,7  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 22,0  
(Baugruppen-Art.-Nr. 22 26 400)



**IC 414/50 I KF**  
Aktionsradius (m): 11,5  
Geräte-Maße L x B x H in cm:  
65 x 55 x 101  
Anzahl Maschinen/Palette (St.): 3  
Gewicht (kg): 19,7  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 27,0  
**Art.-Nr. 26 57 003**



**62 I KF  
Kunststoffkessel 62 I**  
kpl. inkl. Kippfahrwerk und Zubehör  
Nennweite Saugzubehör (mm): Nw 38  
Behältervolumen gesamt (l): 62  
Nutzinhalt (l): 52  
Länge Saugschlauch (m): 2,5  
Gewicht (kg): 13,6  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 19,8  
(Baugruppen-Art.-Nr. 26 53 400)



**IC 414/62 I KF**  
Aktionsradius (m): 11,5  
Geräte-Maße L x B x H in cm:  
65 x 55 x 101  
Anzahl Maschinen/Palette (St.): 3  
Gewicht (kg): 18,6  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 24,8  
**Art.-Nr. 26 72 003**



**70 I KF  
Edelstahlkessel 70 I**  
kpl. inkl. Kippfahrwerk und Zubehör  
Nennweite Saugzubehör (mm): Nw 38  
Behältervolumen gesamt (l): 70  
Nutzinhalt (l): 60  
Länge Saugschlauch (m): 2,5  
Gewicht (kg): 16,5  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 21,8  
(Baugruppen-Art.-Nr. 22 27 400)



**IC 414/70 I KF**  
Aktionsradius (m): 11,5  
Geräte-Maße L x B x H in cm:  
65 x 55 x 103  
Anzahl Maschinen/Palette (St.): 3  
Gewicht (kg): 21,5  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 26,8  
**Art.-Nr. 26 65 003**



Saugmobil



NCA-Saugleiste NT-Universal  
Art.-Nr. 26 52 700



**IC 428 – 2-motorig**

Spannung/Leistung (V/Watt): 230/2.400  
max. Luftfördermenge (l/sec): 94,0  
Unterdruck (kPa): 22,0  
Länge Netzkabel (m): 8,5  
Gewicht (kg): 8,3  
Geräuschpegel dB(A): 72  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 9,5  
(Baugruppen-Art.-Nr. 26 53 300)



**IC 444 – 3-motorig**

Spannung/Leistung (V/Watt): 230/3.300  
max. Luftfördermenge (l/sec): 142,0  
Unterdruck (kPa): 22,0  
Länge Netzkabel (m): 8,5  
Gewicht (kg): 10,5  
Geräuschpegel dB(A): 74  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 12,0  
(Baugruppen-Art.-Nr. 26 55 300)



**IC 428/50 I KF**

Aktionsradius (m): 11,5  
Geräte-Maße L x B x H in cm:  
65 x 55 x 101  
Anzahl Maschinen/Palette (St.): 3  
Gewicht (kg): 23,0  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 31,5  
**Art.-Nr. 26 58 003**



**IC 444/50 I KF**

Aktionsradius (m): 11,5  
Geräte-Maße L x B x H in cm:  
65 x 55 x 101  
Anzahl Maschinen/Palette (St.): 3  
Gewicht (kg): 25,2  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 39,0  
**Art.-Nr. 26 59 003**



**IC 428/62 I KF**

Aktionsradius (m): 11,5  
Geräte-Maße L x B x H in cm:  
65 x 55 x 101  
Anzahl Maschinen/Palette (St.): 3  
Gewicht (kg): 21,9  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 29,3  
**Art.-Nr. 26 73 003**



**IC 444/62 I KF**

Aktionsradius (m): 11,5  
Geräte-Maße L x B x H in cm:  
65 x 55 x 101  
Anzahl Maschinen/Palette (St.): 3  
Gewicht (kg): 24,1  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 36,8  
**Art.-Nr. 26 75 003**



**IC 428/70 I KF**

Aktionsradius (m): 11,5  
Geräte-Maße L x B x H in cm:  
65 x 55 x 106  
Anzahl Maschinen/Palette (St.): 3  
Gewicht (kg): 24,8  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 31,3  
**Art.-Nr. 26 66 003**



**IC 444/70 I KF**

Aktionsradius (m): 11,5  
Geräte-Maße L x B x H in cm:  
65 x 55 x 106  
Anzahl Maschinen/Palette (St.): 3  
Gewicht (kg): 27,0  
Brutto-Transp.gew. (verp., kg): 36,8  
**Art.-Nr. 26 56 003**

**Zubehör IC-KF**

Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.
<b>Filter</b>			
Faltenfilter Kl. C	1		22 73 870
Textilfilter	1		22 73 050
Schutzgitter für IC 414	1		26 52 046
Schutzgitter für IC 428/444	1		22 73 046
Schutzgitter-Patrone zum			
Nasssaugen	1		22 73 042
Schutzgitter-Patronen-Verschluss	1		22 73 030
<b>Sonderzubehör</b>			
Ablaufschlauch, 1,0"			
(Material zur Selbstmontage)	1		26 52 065
Saugleiste-Trocken			
B = 60 cm	1	Nw 38	22 73 700
NCA-Saugleiste NT-Universal			
B = 60 cm	1	Nw 38	26 52 700
Saugleiste-Nass			
B = 60 cm	1	Nw 38	22 72 700
Entsorgungsadapter	1		22 73 820
Entsorgungssack (25 St.)	Pack	70 l	90 29 837
<b>Baugruppen</b>			
Austauschkopf IC 414, kpl.			26 52 300
Austauschkopf IC 428, kpl.			26 53 300
Austauschkopf IC 444, kpl.			26 55 300
Nachkauf-Set			
Kessel IC 50 I KF kpl.			22 26 400
Nachkauf-Set			
Kessel IC 62 I KF kpl.			26 53 400
Nachkauf-Set			
Kessel IC 70 I KF kpl.			22 27 400

**Übersichtstabellen mit Preisen**

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: Seite 26/27


**Grobschmutz-Industrie-Set  
Art.-Nr. 22 07 700**

## IC-ACCU 24/xx-KF

**Umgerüsteter Nass-Trocken-Sauger der IC-Reihe mit 24-V-Zwillingsgebläsekopf (1.100 Watt). Einziger 1.100-Watt-Batterie-Allschmutzsauger auf dem Markt, der mit Batterien für Arbeitseinsätze bis 2,5 Stunden ausrüstbar ist.**

### Technische Daten

Modell Art.-Nummer	IC-ACCU 24/xx-KF 26 77 003 26 76 003 26 78 003
<b>Maße</b>	
Geräte-Maße L x B x H (cm)	89 x 55 x 101
Gewicht (kg) (ohne Batterie)	26,9/28,0/29,8
Länge Netzkabel (m)	kabellos
Aktionsradius (m)	-
<b>Leistungsdaten Motorkopf</b>	
Anzahl Motoren (St.)	2
Spannung/Leistung (V/Watt)	24/1.100
max. Luftfördermenge (l/sec)	30,0
Unterdruck (kPa)	16,0
<b>Kessel</b>	
Kesselmaterial	Edelst. (50/70 l) Kunststoff (62 l)
Behältervolumen gesamt (l)	50/60/70
Nutzhalt Feststoffe (l)	40/50/60
Nutzhalt Flüssigkeiten (l)	36/46/56
<b>Zubehör-Serienausstattung</b>	
Nennweite Saugzubehör (mm)	38
Länge Saugschlauch (m)	2,5
<b>Batteriedaten</b>	
Batteriekapazität (Ah)	22 bis 83 Ah
Batteriegewicht (kg)	2 x 8,0 (22 Ah) 2 x 32,2 (83 Ah)
Standzeit (getestet mit neuwertigen Batterien)	35 Min. (22 Ah) 120 Min. (83 Ah)
<b>Transport-/Logistikdaten</b>	
Transportverpackung	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	25,0
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	120 x 80 x 122
Anzahl Maschinen /Palette (St.)	-

Auf dem umgebauten Kippfahrwerk finden weiterhin alle drei Kesselvarianten Platz: der säure- und laugenbeständige 62-Liter-Kunststoffbehälter wie auch die zwei INOX-Edelstahlbehälter mit 50 oder 70 Liter. Der Anwender hat die Wahl! Ausgestattet mit großem Batteriebehälter für zwei wartungsfreie nilco-Gelbatterien, wobei der Anwender bei nilco ein breites Angebot von fünf verschiedenen Batterien aus der „nilco-dryfit-Line“ bzw. der „nilco-ECO-Line“ zwischen 22 und 83 Ah hat. Preiswerte Batteriealternativen; individuell optimierbar für Arbeitseinsätze bis 2,5 Stunden.

### Technische Kerndaten

- zwei 24-V-Gebläsemotoren (je 550 W)
- Batteriefach, geeignet für wartungsfreie Gelbatterien von 22 bis 83 Ah (C5) (35 bis ca. 150 Arbeitsminuten)
- Textil-Feinstaubfilter (Filterklasse „L“)
- Unterdruck 16 kPa
- Luftförderung 30 l/sec
- Kippfahrwerk mit komfortablem Schiebebügel (nicht treppengängig)

### Serien-Lieferumfang

wie übrige Basisgeräte der „IC-KF-Serie“

### Optionale Zusatzaggregate

großes Batterieangebot; 3 verschiedene Saugleisten; hier besonders vorteilhaft: Entsorgungsadapter für die Aufnahme von Laub in Außenbereichen

### Batterie-NT-Sauger

**IC-ACCU 24/62 I-KF Art.-Nr. 26 76 003**  
**IC-ACCU 24/50 I-KF Art.-Nr. 26 77 003**  
**IC-ACCU 24/70 I-KF Art.-Nr. 26 78 003**

Auftragsbezogener Umbau,  
Lieferzeit: ca. 7 Tage

### Zubehör IC-ACCU 24/xx-KF

Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.
<b>Filter</b>			
Faltenfilter Kl. C	1		22 73 870
Textilfilter	1		22 73 050
Schutzgitter	1		22 73 046
Schutzgitter-Patrone zum Nasssaugen	1		22 73 042
Schutzgitter-Patronen-Verschluß	1		22 73 030
<b>Sonderzubehör</b>			
Ablaufschlauch, 1,0"			
(Material zur Selbstmontage)	1		26 52 065
NCA-Saugleiste „NT-Universal“ B = 60 cm	1	Nw 38	26 52 700
Saugleiste-Trocken B = 60 cm	1	Nw 38	22 73 700
Saugleiste-Nass B = 60 cm	1	Nw 38	22 72 700
Entsorgungsadapter	1		22 73 820
Entsorgungssack (25 St.)	Pack	70 l	90 29 837
<b>Baugruppen</b>			
Nachkauf-Set Kessel IC 50 HKF kpl.			22 26 400
Nachkauf-Set Kessel IC 62 HKF kpl.			26 53 400
Nachkauf-Set Kessel IC 70 HKF kpl.			22 27 400

### Übersichtstabellen mit Preisen

Papierfiltertüten: Seite 81

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: Seite 26/27

Batterien für Saugermodelle ACCU: Seite 82/83



Tauchpumpe montiert  
414/428/444



Tauchpumpe



Wasserauslass und  
Kabelaufhängung

## IC 414/428/444 PM/62 L-KF

Umgerüsteter Sauger der IC-Reihe. Einziger Wasserauslass auf dem Markt mit demontierbarer und separat einsetzbarer, leistungsfähiger Tauchpumpe (7.000 l/min). Gerät serienmäßig als reiner Wasserauslass mit und ohne Tauchpumpe einsetzbar. Ebenso ist die Tauchpumpe separat ohne Wasserauslass einsetzbar.

### Technische Daten

Modell	PumpMaster
Art.-Nummer	ICxxPM/62-KF 28 02 003 28 22 003 28 23 003
<b>Maße</b>	
Geräte-Maße L x B x H (cm)	65 x 55 x 101
Gewicht (kg)	27,1/29,4/31,7
Länge Netzkabel (m)	8,5
Aktionsradius (m)	11,0
<b>Leistungsdaten Motorkopf</b>	
Anzahl Motoren (St.)	1/2/3
Spannung/Leistung (V/Watt)	230
	1.300/2.400/3.300
max. Luftfördermenge (l/sec)	57/94/142
Unterdruck (kPa)	23,0
<b>Kessel</b>	
Kesselmaterial	Kunststoff
Behältervolumen gesamt (l)	62
Nutzhalt Feststoffe (l)	50
Nutzhalt Flüssigkeiten (l)	46
<b>Zubehör-Serienausstattung</b>	
Förderleistung Tauchpumpe (l/Std.)	7.000 (bei H = 5 m max.)
Nennweite Saugzubehör (mm)	38
Länge Saugschlauch (m)	2,5
<b>Transport-/Logistikdaten</b>	
Transportverpackung	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	32,3/36,8/44,3
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	120 x 80 x 112
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	-

einsetzbar, um den zu leerenden Raum oder Brunnen komfortabel bis auf einen nicht mehr pumpfähigen Rest zu leeren, bevor das verbleibende Restwasser mit dem IC-PumpMaster aufgenommen und entfernt wird. Aktionsradius der Tauchpumpe entspricht selbstverständlich dem Aktionsradius des Saugers.

Gerätebasis ist der „IC ... 62 IKF“. Der robuste, säure- und laugenbeständige, nicht rostende Kunststofftank ist der preisgünstigste Tank unseres Modulbaukastens, bietet gerade ausreichend Platz für die Unterbringung der Tauchpumpe und ist damit die optimale Wahl. Das Gerät wird grundsätzlich mit dem bedienungsfreundlichen und treppengängigen Kippfahrzeug geliefert. Je nach gewünschter Anwendung (Pumphöhe) entscheiden Sie, welchen Gebläsekopf Sie benötigen: Leistungen von 1.300 bis 3.300 Watt bzw. eine Luftfördermenge von 57 bis 142 l/sec bei 23 kPa Unterdruck sind möglich.

Mit optionalem Textilfilter (Filterklasse „L“) und ausgebaute Tauchpumpe ist das Gerät auch als gewöhnlicher Nass-/Trocken-Sauger der IC-Serie verwendbar.

### Technische Kerndaten

- Schwimmerabschaltung mit davon unabhängiger Tauchpumpensteuerung, demontierbare und separat nutzbare Tauchpumpe
- Leistung der Tauchpumpe: 7.000 l/h
- 3 verschiedene Gebläseköpfe (siehe IC-Basisgeräte)
- 62-Liter-Kunststofftank, treppengängiges Kippfahrzeug mit komfortablem Schiebebügel
- Aktionsradius: 11 m

### Serien-Lieferumfang

wie übrige IC-Basisgeräte, als reiner Wasserauslass jedoch ohne Textilfilter

### Optionale Zusatzaggregate

wie übrige IC-Basisgeräte

### Zubehör IC 414/428/444 PM 62 I-KF

Bestell-Bezeichnung	VE	Maße	Artikel-Nr.
<b>Filter</b>			
Schutzgitter-Patrone zum Nasssaugen	1		22 73 042
Schutzgitter-Patronen-Verschluss	1		22 73 030
<b>Sonderzubehör</b>			
NCA-Saugleiste „NT-Universal“			
B = 60 cm Saugleiste-Trocken	1	Nw 38	26 52 700
B = 60 cm Saugleiste-Nass	1	Nw 38	22 73 700
B = 60 cm	1	Nw 38	22 72 700

### Übersichtstabellen mit Preisen

Papierfiltertüten: Seite 81

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: Seite 26/27

### 1-motoriger PumpMaster

IC 414 PM/62 I-KF Art.-Nr. 28 02 003

### 2-motoriger PumpMaster

IC 428 PM/62 I-KF Art.-Nr. 28 22 003

### 3-motoriger PumpMaster

IC 444 PM/62 I-KF Art.-Nr. 28 23 003

Auftragsbezogener Umbau,  
Lieferzeit: ca. 7 Tage

## Saugdüsen und Saugrohre für IC-Sauger

Artikelbezeichnung	Maße (Nw in mm)	Art.-Nr.	VE	Lieferbar ab Bestell- menge	Preis pro VE in €	IC 4xx RT	IC 4xx KF	IC-ACCU KF	IC-PM KF	Anwendung
<b>Zubehör-Setangebote „Industrie“</b>										
<b>Industrie-Grobschmutz-Set, IC-Serie</b> Kunststoff, bestehend aus: - 1 Universalbodendüse (Nr. 22 03 820) - 1 Saugschlauch 2,0 m (Nr. 22 07 760) - 2 Saugrohre à 0,5 m (Nr. 22 08 701) - 1 Fugendüse (Nr. 22 08 702) - 1 Grobschmutzdüse (Nr. 32 03 854)	Nw 50	22 07 700	Stück	1	107,00	■	■	■		
<b>Saugdüsenzubehör</b>										
<b>Wechseldüse zum Trockensaugen</b> mit Rollen sowie 2 Borstenstreifen, Kunststoff	Nw 38 B = 40 cm	22 24 820	Stück	1	25,50	SERIE	SERIE	SERIE	SERIE	
<b>Wechseldüse zum Teppichsaugen</b> mit Rollen sowie Gleitschiene und Borstenstreifen, Kunststoff	Nw 38 B = 40 cm	22 24 830	Stück	1	24,90	SERIE	SERIE	SERIE	SERIE	
<b>Wechseldüse zum Nasssaugen</b> mit Rollen sowie Gummilippeneinsatz für Hartböden, Kunststoff	Nw 38 B = 40 cm	22 24 840	Stück	1	24,90	SERIE	SERIE	SERIE	SERIE	
<b>Kunststoff-Universal-Bodendüse, Nw 40, 400 mm</b> mit Rollen sowie Borsten- und Gummileisten	Nw 40 B = 400 mm	28 05 820	Stück	1	49,00				■	
<b>Kunststoff-Universal-Bodendüse, Nw 50, 37 cm</b> schwarz; für Grobschmutz	Nw 50 B = 370 mm	22 03 820	Stück	1	49,00	■	■	■		
<b>Aluminium-Bodendüse, Nw 50, 45 cm</b> Aluminiumdüse mit Rollen; höhenverstellbar	Nw 50 B = 450 mm	28 08 850	Stück	1	119,00	■	■	■		
<b>Aluminium-Großflächen-Bodendüse, Nw 50, 50 cm</b> mit Rollen; höhenverstellbar	Nw 50 B = 500 mm	47 05 852	Stück	1	145,00	■	■	■		
<b>Fugendüse</b> Kunststoff	Nw 38 L = 20 cm	22 73 823	Stück	1	4,20	SERIE	SERIE	SERIE	SERIE	
<b>IC-Grobschmutz-Fugendüse</b>	Nw 50	22 08 702	Stück	1	6,75	■	■	■		
<b>IC-Grobschmutzdüse</b>	Nw 50	32 03 854	Stück	1	7,85	■	■	■		
<b>Möbelbürste</b> rund, mit weichen Borsten	Nw 38 Ø 8 cm	22 73 826	Stück	1	4,45	SERIE	SERIE	SERIE	SERIE	außer zur Möbelreinigung auch ideal für alle kratz- empfindlichen Kleinfächen
<b>Gummisaugdüse</b> flexibles Hartgummimaterial	Nw 38 8 x 3 cm	22 62 811	Stück	1	32,80	■	■	■	■	Spezialdüse für Maschinen- reinigung z. B. an Dreh- und Fräsmaschinen
<b>Gummisaugrohr</b> flexibles Hartgummimaterial, konisch zulaufend, individuell ablängbar	Nw 38 L = 35 cm	22 62 812	Stück	1	32,80	■	■	■	■	Spezialdüse für Maschinen- reinigung z. B. an Dreh- und Fräsmaschinen
<b>Rohrsaugdüse 100</b> gebogene Staubaufnahme mit Borstenleiste für Rohre Ø 10 cm	Nw 38	22 62 821	Stück	1	21,80	■	■	■		Absaugung von Rohrleitungen, Heizungsrohre, Lüftungsrohre
<b>Rohrsaugdüse 200</b> gebogene Staubaufnahme mit Borstenleiste für Rohre Ø 20 cm	Nw 38	22 62 822	Stück	1	29,50	■	■	■		Absaugung von Rohrleitungen, Heizungsrohre, Lüftungsrohre
<b>Rohrsaugdüse 100</b> gebogene Staubaufnahme mit Borstenleiste für Rohre Ø 10 cm	Nw 50	28 08 807	Stück	1	36,50	■	■	■		Absaugung von Rohrleitungen, Heizungsrohre, Lüftungsrohre
<b>Rohrsaugdüse 200</b> gebogene Staubaufnahme mit Borstenleiste für Rohre Ø 20 cm	Nw 50	28 08 808	Stück	1	39,80	■	■	■		Absaugung von Rohrleitungen, Heizungsrohre, Lüftungsrohre
<b>Saugrohre</b>										
<b>Kunststoff-Handrohr, gebogen</b> mit Saugregler, schwarz	Nw 38	22 24 960	Stück	1	5,20	SERIE	SERIE	SERIE	SERIE	
<b>Alu-Saugrohr, kunststoffummantelt</b>	Nw 38 L = 50 cm	22 24 940	Stück	1	8,25	SERIE	SERIE	SERIE	SERIE	
<b>Metall-Saugrohr, verchromt, Nw 50</b>	Nw 50 L = 50 cm	47 05 851	Stück	1	16,00	■	■	■		
<b>IC-Grobschmutzzubehör – Saugrohr, Nw 50</b> Kunststoff, je 0,5 m lang	Nw 50 L = 50 cm	22 08 701	Stück	1	8,95	■	■	■		
<b>Saugschläuche</b>										
<b>Saugschlauch „Standard-38“</b> kpl. mit Anschlüssen, 2,5 m	Nw 38 L = 2,5 m	22 73 970	Stück	1	21,50	SERIE	SERIE	SERIE	SERIE	
<b>Saugschlauch-Verlängerung</b> für „Standard-38“, kpl. mit Anschlüssen	Nw 38 L = 4,0 m	47 00 820	Stück	1	26,90	■	■	■	■	
<b>Saugschlauch „Standard-38 Meterware“</b> (ohne Anschlüsse)	Nw 38	00 96 891	m	1	7,20	■	■	■	■	
<b>Saugschlauch „Öl-38“</b> ölbeständig, kpl. mit Anschlüssen	Nw 38 L = 5,0 m	22 24 870	Stück	1	35,90	■	■	■	■	
<b>Saugschlauch „Öl-38 Meterware“</b> (ohne Anschlüsse)	Nw 38	00 96 896	m	1	7,90	■	■	■	■	
<b>Saugschlauch „IC-Grobschmutz-50-2 m“</b> 2,0 m lang; kpl. mit Anschlüssen	Nw 50 L = 2,0 m	22 07 760	Stück	1	39,20	■	■	■		
<b>Saugschlauch „IC-Robust-50-4 m“</b> abriebfest; 4,0 m lang	Nw 50 L = 4,0 m	47 05 820	Stück	1	57,65	■	■	■		
<b>Saugschlauch „Industrie-50 Meterware“</b> (ohne Anschlüsse)	Nw 50	00 96 895	m	1	8,40	■	■	■		

Artikelbezeichnung	Maße (Nw in mm)	Art.-Nr.	VE	Lieferbar ab Bestell- menge	Preis pro VE in €	IC 4xx RT	IC 4xx KF	IC-ACCU KF	IC-PM KF	Anwendung
<b>Schlauchanschlussstücke</b>										
<b>Schlauchmuffe „38-K“</b> für „Schlauch-Stand. 38“; kesselseitige Schlauchkupplung	Nw 38	22 72 781	Stück	1	5,65	■	■	■	■	
<b>Schlauchmuffe „38-S“</b> für „Schlauch-Stand. 38“; saugseitige Schlauchkupplung	Nw 38	22 24 852	Stück	1	7,15	■	■	■	■	
<b>Reduzierstück D 44/38 mm</b> für IC-Serie	Nw 38	22 24 824	Stück	1	5,00	■	■	■	■	
<b>Reduzierstück D 36/44 mm</b> für IC-Serie	Nw 38	22 73 824	Stück	1	5,00	■	■	■	■	
<b>Schlauchkupplung „38-er“</b>	Nw 40	35 00 989	Stück	1	7,90	■	■	■	■	zum Verbinden der Standard- schlauchkupplungen der IC-Serie (Nw 38; Art.-Nr. 22 73 970 oder 47 00 820)
<b>Schlauchmuffe PP-40-60</b> kesselseitige Muffe, antistatisch, passend für FSP-PP-Schlauch Nw 40	Nw 40/58	28 08 940	Stück	1	6,00	■	■	■	■	zum Anschließen der anti- statischen Schläuche der FSP-Serie an die IC-Serie
<b>Schlauchmuffe PUR-40-60</b> kesselseitige Muffe, antistatisch, passend für FSP-PUR-Schlauch Nw 40	Nw 40/58	28 08 941	Stück	1	6,00	■	■	■	■	zum Anschließen der abrieb- festen Schläuche der FSP-Serie an die IC-Serie
<b>Schlauchmuffe PP-50-60</b> kesselseitige Muffe, antistatisch, passend für FSP-PP-Schlauch Nw 40	Nw 50/58	28 08 950	Stück	1	6,00	■	■	■	■	zum Anschließen der anti- statischen Schläuche der FSP-Serie an die IC-Serie
<b>Schlauchmuffe PUR-50-60</b> kesselseitige Muffe, antistatisch, passend für FSP-PUR-Schlauch Nw 40	Nw 50/58	28 08 951	Stück	1	6,00	■	■	■	■	zum Anschließen der abrieb- festen Schläuche der FSP-Serie an die IC-Serie
<b>Ersatzsets für Düsen</b>										
<b>Wechselset „Nw 38, 40 cm“</b> für IC-4xx-Wechseldüse (22 24 820, 22 24 830, 22 24 840); 3 x 2 St., bestehend aus Gummilippenset, Borstenstreifen-set, Teppichset (Gleitschiene und Borstenleiste)	(Nw 38)	22 24 866	Stück	1	31,40	■	■	■	■	

Die angegebenen Preise sind **Standardpreise-UVP pro VE**.

**Wir erwischen auch die Kleinsten**



## Spezial-, Sicherheits- und Hochleistungs-Industriesauger

Mit dem kleinen, aber hochflexiblen „Compact-Tooler“, der eine beeindruckende Fülle von Funktionen auf sich vereinigt und ein unentbehrlicher Helfer in jeder Werkstatt ist, bieten wir unseren Kunden ein top-ausgestattetes und gleichzeitig preiswertes Einstiegsgerät in unserem Angebot an speziellen Werkstatt-, Hochleistungs-Industrie-, Sicherheits- und Spezialsaugern.

Erstmals seit Firmenbestehen präsentieren wir mit den Modellen der Anwendungstypen „FSP“, „PTM“ und „POS“ im Jahr 2007 eine völlig neue Serie von mobilen nilco-Profi-Großgerätesaugern für Industrie, Handwerk und spezialisierte Industriedienstleister: auf dem neuesten Stand der Technik, **in Deutschland entwickelt und produziert**, optimale Filterleistung, langlebig durch maximale Qualität, selbstverständlich bedienungs- und servicefreundlich sowie ergonomisch und individuell auf den Einsatzzweck konfigurierbar.

Der „Profi-Öl-Späne-Sauger“ nimmt Emulsionen und Öle auf und trennt sie von Spänen, die dann getrennt entsorgt werden können. Der „Profi-Tool-Master“ unterstützt die gewerbliche Arbeit mit spanabhebenden Elektrowerkzeugen in Industrie und Handwerk. Und die „Feinstaubprofis“, erhältlich in verschiedenen Größen- und Leistungsklassen, nehmen professionell gefährliche Stäube auf.

Über die im Katalog präsentierte Auswahl hinaus sind die Geräte auch individuell entsprechend den geforderten Leistungsdaten konfigurierbar. Neben 35- und 60-Liter-Schmutzbehälter sind auch Kessel mit maximal 100 Liter verfügbar. Ebenso variierbar ist die Ausstattung der Motorköpfe und Maschinenhäuser mit unterschiedlichen Gebläsen, wodurch auch noch wesentlich stärkere Gebläseleistungen erreichbar sind. Für die Kanalisierung der Abluft der Sauger sind Seitenkanalverdichter realisierbar; auf Wunsch auch veränderte Fahrwerke.

Lassen Sie sich persönlich bei nilco über die zahlreichen Liefervarianten der Geräte informieren, Sie werden staunen!

Übrigens: Alle zu dieser Geräteserie angebotenen Saugschläuche, Saugdüsen, Rohre und Muffen sind „B1-tauglich“ (also für Staubexplosionsbereiche geeignet), d. h. alle Kunststoffe sind antistatisch oder statisch ableitfähig.




**NEUHEIT**

## CT 14/15 Shake

**Der kompakte, universelle Nass-/Trocken-Allschmutzsauger für Werkstätten, Betriebsräume und Baustellen fürs „Elektro- oder Druckluft-Tooling“ mit An- und Abschaltautomatik, elektrischer Abreinigungsautomatik für Feinstäube, elektrischer Abschaltung bei max. Flüssigkeitsstand und hochwertigem Edelstahlkessel.**

Das saugstarke 1.400-W-Gerät verfügt nicht nur über eine Steckdose für den Anschluss von Elektrowerkzeugen, sondern zusätzlich über einen Druckluftanschluss für druckluftgetriebene Werkzeuge. Die automatische Abschaltvorrichtung ist mit der elektrischen Abreinigungs-

automatik so gekoppelt, dass das Gerät in der Lage ist, selbstständig noch ca. 20 Sekunden nach Abschalten der angeschlossenen Werkzeuge nachzusaugen und anschließend ca. 10 Sekunden lang den Filter elektromechanisch abzureinigen. Der „CT 14/15 Shake“ wird serienmäßig mit praktischem Kippfahrgestell, 4,5 m langem Saugschlauch und umfangreichem Düsenzubehör geliefert. 15 Liter nutzbares Staub- oder Wasservolumen sind für diesen besonders schlanken, leichten, mobilen und treppengängigen Werkstattsauger ein sehenswerter Wert.

### Technische Kerndaten

1.400 W; 15 l Kessel-Nutzvolumen; nass/trocken ohne Filterwechsel; Steckdose für Elektrowerkzeuge; Anschluss für Druckluftwerkzeuge; elektromechanische Filterreinigungsautomatik; hochwertiger INOX-Edelstahlkessel; mobiles, treppengängiges Kippfahrgestell

### Serien-Lieferumfang

- 4,5 m abriebsbeständiger Saugschlauch
- 3-fach-Wechseldüse (mit Gummilippen-, Borsten- und Teppichaufsatz) außerdem: Bodengelenkdüse, Allzweckdüse, Möbelbürste, Fugendüse

### Compact-Tooler CT 14/15 Shake Art.-Nr. 28 01 003

### Zubehör CT 14/15 Shake

Bestell- Bezeichnung	VE	Nennweite mm	Artikel- Nr.
<b>Filter</b>			
Faltenfilter	1		28 01 870
<b>Sonderzubehör</b>			
Handturbobürste, 12 cm, zur Reinigung von Polstern, Treppen mit Textilbelag, Autositzen u. ä.	1	35	24 11 820

### Übersichtstabellen mit Preisen

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: Seite 14/15

### Technische Daten

Modell	CT 14/15 Shake
Art.-Nummer	28 01 003
<b>Maße</b>	
Geräte-Maße L x B x H (cm)	65 x 55 x 101
Gewicht (kg)	22,0
Länge Netzkabel (m)	10,0
Aktionsradius (m)	14,0
<b>Leistungsdaten Motorkopf</b>	
Anzahl Motoren (St.)	1
Spannung/Leistung (V/Watt)	230/1.400
max. Luftfördermenge (l/sec)	57,0
Unterdruck (kPa)	23,0
Filterqualität	Faltenfilter-Patrone
Filterfläche (cm <sup>2</sup> )	2.750
<b>Kessel</b>	
Kesselmaterial	Edelstahl
Nutzinhalt Feststoffe (l)	15
Nutzinhalt Flüssigkeiten (l)	15
<b>Zubehör-Serienausstattung</b>	
Nennweite Saugzubehör (mm)	36
Länge Saugschlauch (m)	4,0
<b>Transport-/Logistikdaten</b>	
Transportverpackung	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	25,0
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	53 x 44 x 99
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	4



Möbel- und Werkzeugbürste  
Art.-Nr. 44 10 853



Serienzubehör



Aus deutscher Entwicklung und Produktion  
Der „Qualitätsführer“  
unter den Hochleistungs-  
Industrie- und  
Sicherheitssaugern



**BIA-geprüfte  
Staubklassen!**

**BIA-geprüfte  
Sicherheit!**



## PTM 24/35 Sk

Der professionelle, mobile Helfer für span-  
anhebende und schleifende Arbeiten mit  
Elektrowerkzeugen. Ein beeindruckendes  
Industriedesign, überlegene Qualität und  
maximale Sicherheit zeichnen den „Profi-  
Tool-Master“ aus. Eine unübertroffene Filter-  
qualität ermöglicht auch das Saugen extrem  
gesundheitsgefährlicher Stoffe. Hohe Be-  
dienerefreundlichkeit und Ergonomie sowie  
Servicefreundlichkeit runden seine Eigen-  
schaften ab.

**Hohe Leistung/maximaler Qualitätsstan-  
dard/maximale Lebensdauer:** Sauger nach  
dem neuesten Stand der Technik. Gut durch-

### Technische Daten

<b>Modell</b>	<b>PTM 24/35 Sk</b>
<b>Art.-Nummer</b>	<b>M u. H 28 05 003 28 06 003</b>
<b>Maße</b>	
Geräte-Maße L x B x H (cm)	83 x 59 x 120
Gewicht (kg)	60,0/64,0
Länge Netzkabel (m)	10,0
Aktionsradius (m)	13,5
<b>Leistungsdaten Motorkopf</b>	
Anzahl Motoren (St.)	2
Spannung/Leistung (V/Watt)	230/2.400
max. Luftfördermenge (l/sec)	94,2
Unterdruck (kPa)	23,0
Filterqualität	Polyester-Nadelfilz- Taschenfilter
Filterfläche (cm <sup>2</sup> )	18.000
<b>Kessel</b>	
Kesselmaterial	Edelstahl
Nutzhalt Feststoffe (l)	35
<b>Zubehör-Serienausstattung</b>	
Nennweite Saugzubehör (mm)	40
Länge Saugschlauch (m)	3,5
<b>Transport-/Logistikdaten</b>	
Transportverpackung	Einwegpalette/St.
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	79,0/83,0
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	120 x 60 x 125
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	1

konstruierte, 2-motorige By-Pass-Gebläse mit  
2 x 1.200 Watt Leistung und schallgedämpften  
Turboventilatoren. Der Tank besteht aus hoch-  
wertigem und dickwandigen V2A-Edelstahl. Alle  
übrigen Teile aus pulverbeschichtetem Stahl.  
**Hohe Mobilität:** „Sk“ wie „Sackkarre“; „nomen  
est omen“: Die Maschine steht auch auf ab-  
schüssigen Flächen stabil auf 2 Rädern sowie  
2 festen Beinen; beim Verfahren wird der Sauger  
einfach gekippt und auf einer Achse wie eine  
herkömmliche Sackkarre geschoben. Dadurch  
extrem wendig und treppengängig! **Hohe Be-  
dienerefreundlichkeit:** der 35-Liter-Schmutzbe-  
hälter lässt sich spielend leicht entriegeln und  
senkt sich dabei auf vier 360-Grad-Lenkrollen ab.  
nilco liefert zur Entsorgung selbstverständlich die  
passenden Entsorgungs-Folienbeutel mit. Die  
Maschine verfügt über eine effektive, einfach zu  
bedienende, manuelle Filterabreinigung für hohe  
Filter-Standzeiten. Auf der Metall-Motorkopf-  
abdeckung ist ein **Unterdruckmanometer** zur  
Filterüberwachung vorhanden. **Filter:** maximale  
Standzeiten auch durch **Zyklontechnik** und  
Abreinigungsvorrichtung. Großflächige Textilvlies-  
Taschenfilter mit Abstandsvliesen in jeder Tasche  
sorgen für eine hohe Filterleistung und großen  
Luftdurchsatz.  
Unsere neu entwickelte „Feinstaubprofi“-Maschi-  
nenserie für die Aufnahme gefährlicher Stäube ist  
auf dem neuesten Stand der Technik. Natürlich in  
Deutschland entwickelt und produziert. Alle Fein-  
staubprofis sind in den Filterklassen „L“, „M“ und  
„H“ lieferbar. Selbstverständlich erhalten Sie mit  
dem Kauf einer solchen hochwertigen Maschine ein  
gerätebezogenes Prüfzeugnis, das die Einhaltung  
der zugesagten Filterklassen bescheinigt.

### Technische Kerndaten

- 2-motoriger Kopf mit 2.400 W Gebläseleistung
- 35 l Schmutzfangkorb
- alle Komponenten antistatisch bzw. elektrisch ableitfähig
- großflächiger Taschenfilter Kl. „M“ (optional zusätzliche Filterpatrone „H“)

### Zubehör PTM 24/35 Sk

Bestell- Bezeichnung	VE	Nennweite mm	Artikel- Nr.
<b>Filter</b>			
Taschenfilter „M“ PES-Nadelfilz-Taschenfilter, 1,8 m <sup>2</sup> Filterfläche, 14 Taschen	1		28 05 070
H-Filterpatrone ø 350 x 202 mm, 1,7 m <sup>2</sup> Filterfläche	1		28 05 060
<b>Sonderzubehör</b>			
PVC-Rundbeutel, 35 l, für „FSP“, für Sicherheits- sauger, Qualität „extra stark“ (10 St.)	Pack	35 l	28 05 837
<b>Verschleißteile</b>			
Verschlusskappe für Anschlussstutzen	1	80	28 05 850

### Übersichtstabellen mit Preisen

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: Seite 36/37

### Serien-Lieferumfang

- 3,5 m PVC-Saugschlauch, Nw 40 mm, elektrisch ableitfähig
- 1 Universal-PP-Flach-Schrägdüse, Nw 40 mm, L = 300 mm

### Profi-Tool-Master PTM 24/35 Sk

Filterklasse „L“	<b>Art.-Nr. 28 04 003</b>
Filterklasse „M“	<b>Art.-Nr. 28 05 003</b>
Filterklasse „H“	<b>Art.-Nr. 28 06 003</b>

Auftragsbezogene Endmontage;  
Lieferzeit: ca. 3–4 Tage



Aus deutscher  
Entwicklung und  
Produktion  
Der „Qualitätsführer“  
unter den Hochleistungs-  
Industrie- und  
Sicherheitssaugern



## POS 36/165

**Der Profi-Späne- und Emulsionssauger für den harten und langjährigen industriellen Werkstatteinsatz. Robuster Universal-Nass-Trockensauger für die getrennte Entsorgung von Feststoffen/Spänen (ab einer Korngröße von 3 mm) und Flüssigkeiten bzw. Emulsionen (Kühlflüssigkeit, Motor- oder Hydrauliköle, u. ä.).**

Beim Absaugen von Frässpänen und Kühlmittel werden größere Feststoffe zuverlässig von der Flüssigkeit getrennt und in großvolumigen Auffangbehältern gesammelt. Zur Optimierung des Handlings ist der Saugmotor in einem separaten Maschinengehäuse hinter dem Tank gelagert.

### Technische Daten

<b>Modell</b>	<b>POS 36/165</b>
<b>Art.-Nummer</b>	<b>28 03 003</b>
<b>Maße</b>	
Geräte-Maße L x B x H (cm)	123 x 68 x 131
Gewicht (kg)	79,0
Länge Netzkabel (m)	10,0
Aktionsradius (m)	13,5
<b>Leistungsdaten Motorkopf</b>	
Anzahl Motoren (St.)	3
Spannung/Leistung (V/Watt)	230/3.600
max. Luftfördermenge (l/sec)	142,5
Unterdruck (kPa)	23,0
Filterqualität	Patronenfilter
Filterfläche (cm <sup>2</sup> )	10.000
<b>Kessel</b>	
Kesselmaterial	Edelstahl
Behältervolumen gesamt (l)	145
Nutzhalt Feststoffe (l)	70
Nutzhalt Flüssigkeiten (l)	70
<b>Zubehör-Serienausstattung</b>	
Nennweite Saugzubehör (mm)	50
Länge Saugschlauch (m)	3,5
<b>Transport-/Logistikdaten</b>	
Transportverpackung	Einwegpalette/St.
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	99,0
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	123 x 80 x 135
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	1

**Bequemes Entleeren über Zapfhahn** (keine Pumpe!): durch „Schubumkehr“ kann die aufgesaugte Flüssigkeit bei Erreichen des 70-l-Flüssigkeits-Nutzvolumens über den fest installierten, mit einer Zapfpistole versehenen, Entsorgungsschlauch herausgedrückt und so sauber und leakagefrei in Sicherheitsbehälter umgepumpt werden. Späne werden dabei gleichzeitig trocken geblasen. **Hohe Leistung:** 3-motoriges Saugaggregat. **Hohe Qualitätsstandards:** durch gut durchkonstruierte Bypass-Aggregate und schallgedämpften Turboventilator. Der Tank sowie der 70-l-Auffangbehälter für Feststoffe besteht aus hochwertigem und dickwandigen Edelstahl. **Hohe Mobilität:** Die Maschine steht auf einem stabilen Vierpunkt-Fahrwerk mit 2 großen Fahrrollen sowie zwei 360-Grad-Lenkrollen. **Unterdruckmanometer** zur Filterüberwachung.

### Technische Kerndaten

- 3 Motoren mit extrastarker 3.600 W Gebläseleistung
- 145-Liter-Tank (ca. 2 x 70 l Nutzvolumen)

### Serien-Lieferumfang

- 3,5 m PUR-Saugschlauch, Nw 50 mm, komplett elektrisch ableitfähig
- 1 Universal-PP-Flach-Schrägdüse, Nw 50 mm, L = 300 mm

### Profi-Öl-Späne-Sauger POS 36/165 Art.-Nr. 28 03 003

Auftragsbezogene Endmontage;  
Lieferzeit: ca. 3–4 Tage

### Zubehör POS 36/165

Bestell- Bezeichnung	VE	Nennweite mm	Artikel- Nr.
<b>Filter</b>			
POS-Patronenfilter, Ø 430 mm	1		28 03 070
<b>Verschleißteile</b>			
Verschlusskappe für Anschlussstutzen	1	80	28 05 850

### Übersichtstabellen mit Preisen

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: Seite 36/37



Verschlusskappe  
Art.-Nr. 28 05 850



Aus deutscher Entwicklung und Produktion  
Der „Qualitätsführer“ unter den Hochleistungs-Industrie- und Sicherheitssaugern



**BIA-geprüfte Staubklassen!**

**BIA-geprüfte Sicherheit!**

## FSP 36/60

**Hohe Sicherheit, beste Qualität, hohe Bedienerfreundlichkeit, Ergonomie, Mobilität, Servicefreundlichkeit und gutes Design zeichnen auch alle Hochleistungs-sauger der FSP-Serie aus.**

**Hohe Leistung/maximaler Qualitätsstandard/maximale Lebensdauer:** Sauger nach dem neuesten Stand der Technik. Gut durchkonstruierte, 3-motorige By-Pass-Gebläse mit 3 x 1.200 Watt Leistung und schalldämpften Turboventilatoren. Der Tank besteht aus hochwertigem und dickwandigen V2A-Edelstahl. Alle übrigen Teile aus pulverbeschich-

tetem Stahl. **Hohe Mobilität:** Die Maschine steht auf einem stabilen Vierpunkt-Fahrwerk mit 2 großen Fahrrollen sowie zwei 360-Grad-Lenkrollen. **Hohe Bedienerfreundlichkeit:** der große 60l-Schmutzbehälter lässt sich spielend leicht entriegeln und senkt sich dabei auf vier 360-Grad-Lenkrollen ab. nilco liefert zur Ent-sorgung selbstverständlich die passenden Ent-sorgungs-Folienbeutel mit. Die Maschine verfügt über eine effektive, einfach zu bedienende, manuelle Filterabreinigung für hohe Filter-Stand-zeiten. Auf der Metall-Motorkopf-abdeckung ist ein **Unterdruckmanometer** zur Filterüber-wachung vorhanden. **Filter:** maximale Stand-zeiten auch durch **Zyklontechnik** und Ab-reinigungsvorrichtung. Großflächige Textilvlies-Taschenfilter mit Abstandsvliesen in jeder Tasche (alternativ: 20.000 od. 33.000 cm<sup>2</sup>) sorgen für eine hohe Filterleistung und großen Luftdurchsatz.

Unsere neu entwickelten „Feinstaubprofi“-Maschinenserie für die Aufnahme gefährlicher Stäube sind auf dem neuesten Stand der Technik. Natürlich in Deutschland entwickelt und produziert. Alle Feinstaubprofis sind in den Filterklassen „L“, „M“ und „H“ lieferbar. Selbstverständlich erhalten Sie mit dem Kauf einer solchen hochwertigen Maschine ein gerätebezogenes Prüfzeugnis, das die Einhaltung der zugesagten Filterklassen bescheinigt.

### Technische Kerndaten

- 3 Motoren mit extrastarker 3.600 W Gebläseleistung
- großer 60l-Schmutzfangbehälter
- alle Komponenten antistatisch bzw. elektrisch ableitfähig
- großflächiger Taschenfilter Kl. „M“ mit 2,0 m<sup>2</sup> Filterfläche (optional auch mit 3,3 m<sup>2</sup> Filterfläche erhältlich)
- optional zusätzlich mit Filterpatrone „H“ (2,0 m<sup>2</sup>) ausrüstbar

### Zubehör FSP 36/60

Bestell-Bezeichnung	VE	Nennweite mm	Artikel-Nr.
<b>Filter</b>			
Taschenfilter „M“ PES-Nadelfilz-Taschenfilter, 2,0 m <sup>2</sup> Filterfläche, 14 Taschen	1		28 08 070
Taschenfilter „M“ PES-Nadelfilz-Taschenfilter, 3,3 m <sup>2</sup> Filterfläche, 22 Taschen	1		28 08 080
H-Filterpatrone Ø 430 x 130 mm, 2,0 m <sup>2</sup> Filterfläche	1		28 08 060
<b>Sonderzubehör</b>			
PVC-Rundbeutel, 50/60 l für „FSP“, für Sicherheits- sauger, Qualität „extra stark“ (10 St.)	Pack	60 l	28 08 837
<b>Verschleißteile</b>			
Verschlusskappe für Anschlussstutzen	1	80	28 05 850

### Übersichtstabellen mit Preisen

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: Seite 36/37

### Serien-Lieferumfang

- 3,5 m PVC-Saugschlauch, Nw 50 mm, elektrisch ableitfähig
- 1 Universal-PP-Flach-Schrägdüse, Nw 50 mm, L = 300 mm

### Feinstaub-Profi-Sauger FSP 36/60

Filterklasse „L“	<b>Art.-Nr. 28 07 003</b>
Filterklasse „M“	<b>Art.-Nr. 28 08 003</b>
Filterklasse „H“	<b>Art.-Nr. 28 09 003</b>

Auftragsbezogene Endmontage;  
Lieferzeit: ca. 3–4 Tage

### Technische Daten

<b>Modell</b>	<b>FSP 36/60</b>
<b>Art.-Nummer</b>	<b>M u. H 28 08 003 28 09 003</b>
<b>Maße</b>	
Geräte-Maße L x B x H (cm)	94 x 67 x 132
Gewicht (kg)	70,0/74,0
Länge Netzkabel (m)	10,0
Aktionsradius (m)	13,5
<b>Leistungsdaten Motorkopf</b>	
Anzahl Motoren (St.)	3
Spannung/Leistung (V/Watt)	230/3.600
max. Luftfördermenge (l/sec)	167,0
Unterdruck (kPa)	23,0
Filterqualität	Polyester-Nadelfilz-Taschenfilter
Filterfläche (cm <sup>2</sup> )	20.000 oder 33.000
<b>Kessel</b>	
Kesselmaterial	Edelstahl
Nutzhalt Feststoffe (l)	60
<b>Zubehör-Serienausstattung</b>	
Nennweite Saugzubehör (mm)	50
Länge Saugschlauch (m)	3,5
<b>Transport-/Logistikdaten</b>	
Transportverpackung	Einwegpalette/St.
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	86,0/90,0
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	120 x 80 x 137
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	1



Aus deutscher  
Entwicklung und  
Produktion  
Der „Qualitätsführer“  
unter den Hochleistungs-  
Industrie- und  
Sicherheitsaugern



**BIA-geprüfte  
Staubklassen!**

**BIA-geprüfte  
Sicherheit mit  
gerätebezogenen  
B1-Zertifikaten!**

## FSP 15/35 und FSP 22/35 DS

### Wie „FSP 36/60“,

ebenfalls mit oder ohne zusätzlicher Filterpatrone der Filterklasse „H“, jedoch:

- schlankere Bauweise mit 35-l-Nutzvolumen für Sauggut (1,8 m<sup>2</sup> Filterfläche)
- auch als explosionsgeschützter Sicherheitsauger mit B1-Zertifikat („Bauart B1“) erhältlich
- einmotoriger Gebläsekopf; alternativ mit bürstenlosem Wechselstromgebläse mit (1.500 W) oder mit kräftigem Drehstromgebläse (2.200 W) als Dauerläufer erhältlich

### Technische Daten

Modell	FSP 15/35 M, M/B1, H, H/B1	FSP 22/35 DS M, M/B1, H, H/B1
Art.-Nummer	28 10 003 28 11 003 28 12 003 28 13 003	28 14 003 28 15 003 28 16 003 28 17 003
<b>Maße</b>		
Geräte-Maße L x B x H (cm)	119 x 58 x 126	119 x 58 x 126
Gewicht (kg)	74,0	82,0
Länge Netzkabel (m)	10,0	10,0
Aktionsradius (m)	13,5	13,5
<b>Leistungsdaten Motorkopf</b>		
Anzahl Motoren (St.)	1	1
Spannung/Leistung (V/Watt)	230/1.500	400 (Drehstrom)/ 2.200
max. Luftfördermenge (l/sec)	56,0	83,3
Unterdruck (kPa)	27,5	30,0
Filterqualität	Polyester-Nadelfilz-Taschenfilter	Polyester-Nadelfilz-Taschenfilter
Filterfläche (cm <sup>2</sup> )	18.000	18.000
<b>Kessel</b>		
Kesselmaterial	Edelstahl	Edelstahl
Nutzhalt Feststoffe (l)	35	35
<b>Zubehör-Serienausstattung</b>		
Nennweite Saugzubehör (mm)	40	50
Länge Saugschlauch (m)	3,5	3,5
<b>Transport-/Logistikdaten</b>		
Transportverpackung	Einwegpalette/St.	Einwegpalette/St.
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	94,0	102,0
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	120 x 70 x 130	120 x 70 x 130
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	1	1

### Feinstaub-Profi-Sauger FSP 15/35

Filterkl. „M“	<b>Art.-Nr. 28 10 003</b>
Filterkl. „M“, Ex-Schutz B1	<b>Art.-Nr. 28 11 003</b>
Filterkl. „H“	<b>Art.-Nr. 28 12 003</b>
Filterkl. „H“, Ex-Schutz B1	<b>Art.-Nr. 28 13 003</b>

### Feinstaub-Profi-Sauger FSP 22/35 DS

Drehstrom, Filterkl. „M“	<b>Art.-Nr. 28 14 003</b>
Drehstrom, Filterkl. „M“, Ex-Schutz B1	<b>Art.-Nr. 28 15 003</b>
Drehstrom, Filterkl. „H“	<b>Art.-Nr. 28 16 003</b>
Drehstrom, Filterkl. „H“, Ex-Schutz B1	<b>Art.-Nr. 28 17 003</b>
Filterkl. „L“	<b>auf Anfrage</b>

Auftragsbezogene  
Endmontage;  
Lieferzeit: ca. 3–4 Tage

### Zubehör FSP 15/35 und FSP 22/35 DS

Bestell- Bezeichnung	VE	Nennweite mm	Artikel- Nr.
<b>Filter</b>			
Taschenfilter „M“ PES-Nadelfilz-Taschenfilter, 1,8 m <sup>2</sup> Filterfläche, 14 Taschen	1		28 05 070
H-Filterpatrone Ø 350 x 202 mm, 1,7 m <sup>2</sup> Filterfläche	1		28 05 060
<b>Sonderzubehör</b>			
PVC-Rundbeutel, 35 l für FSP, für Sicherheitsauger, Qualität „extra stark“	Pack (10 St.)	35 l	28 05 837
<b>Verschleißteile</b>			
Verschlusskappe für Anschlussstutzen	1	80	28 05 850

### Übersichtstabellen mit Preisen

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: Seite 36/37

### FSP 15/35

#### Technische Kerndaten

- 1 Motor mit bürstenlosem 1.500-W-Gebläse und Seitenkanalverdichter
- Schmutzfangkorb: 35 l (schlanke Bauweise)
- großflächiger Taschenfilter Kl. „M“ mit 1,8 m<sup>2</sup> Filterfläche (optional zusätzlich mit Filterpatrone „H“ ausrüstbar)
- optional Ausführung in ex-geschützter Bauart „B1“ erhältlich
- alle Komponenten antistatisch bzw. elektrisch ableitfähig

#### Serien-Lieferumfang

- 3,5 m PVC-Saugschlauch, Nw 40 mm, elektrisch ableitfähig
- 1 St. Universal-PP-Flach-Schrägdüse, Nw 40 mm, L = 300 mm

### FSP 22/35 DS

#### Technische Kerndaten

- 1 Motor mit 2.200 W Gebläseleistung; (besonders drehmomentstarker 400-V-Dauerläufer) und Seitenkanalverdichter
- Schmutzfangkorb: 35 l (schlanke Bauweise)
- großflächiger Taschenfilter Kl. „M“ mit 1,8 m<sup>2</sup> Filterfläche (optional zusätzlich mit Filterpatrone „H“ ausrüstbar)
- optional Ausführung in ex-geschützter Bauart „B1“ erhältlich
- alle Komponenten antistatisch bzw. elektrisch ableitfähig

#### Serien-Lieferumfang

- 3,5 m PVC-Saugschlauch, Nw 50 mm, elektrisch ableitfähig
- 1 St. Universal-PP-Flach-Schrägdüse, Nw 50 mm, L = 300 mm



Aus deutscher Entwicklung und Produktion  
Der „Qualitätsführer“ unter den Hochleistungs-Industrie- und Sicherheitssaugern



**BIA-geprüfte Staubklassen!**

**BIA-geprüfte Sicherheit mit gerätebezogenen B1-Zertifikaten!**

## FSP 22/60 DS

### Wie „FSP 36/60“,

ebenfalls mit oder ohne zusätzlicher Filterpatrone der Filterklasse „H“ und ebenfalls mit großem 60-Liter-Schmutztank und 2 großflächigen Textilfiltern zur Auswahl (2,0 m<sup>2</sup> oder optional 3,3 m<sup>2</sup>), jedoch:

- als Dauerläufer mit kräftigem, einmotorigem Drehstromgebläse (2.200 W)
- auch als explosionsgeschützter Sicherheitsauger mit B1-Zertifikat („Bauart B1“) erhältlich

### Technische Daten

<b>Modell</b>	<b>FSP 22/60 DS</b>
<b>Art.-Nummer</b>	<b>M, M/B1, H, H/B1</b> 28 18 003 28 19 003 28 20 003 28 21 003
<b>Maße</b>	
Geräte-Maße L x B x H (cm)	93 x 65 x 176
Gewicht (kg)	74,0
Länge Netzkabel (m)	10,0
Aktionsradius (m)	13,5
<b>Leistungsdaten Motorkopf</b>	
Anzahl Motoren (St.)	1
Spannung/Leistung (V/Watt)	400 (Drehstrom)/ 2.200
max. Luftfördermenge (l/sec)	83,3
Unterdruck (kPa)	30,0
Filterqualität	Polyester-Nadelfilz-Taschenfilter
Filterfläche (cm <sup>2</sup> )	20.000 oder 33.000
<b>Kessel</b>	
Kesselmaterial	Edelstahl
Nutzhalt Feststoffe (l)	60
<b>Zubehör-Serienausstattung</b>	
Nennweite Saugzubehör (mm)	50
Länge Saugschlauch (m)	3,5
<b>Transport-/Logistikdaten</b>	
Transportverpackung	Einwegpalette/St.
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	94,0
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	120 x 80 x 180
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	1

### Technische Kerndaten:

- 1 Motor mit starker 2.200 W Gebläseleistung; (drehmomentstarker 400-V-Dauerläufer)
- großer 60-l-Schmutzfangkorb
- alle Komponenten antistatisch bzw. elektrisch ableitfähig
- großflächiger Taschenfilter Kl. „M“ mit 2,0 m<sup>2</sup> Filterfläche (optional auch mit 3,3 m<sup>2</sup> Filterfläche erhältlich)
- optional zusätzlich mit Filterpatrone „H“ ausrüstbar
- optional Ausführung in ex-geschützter Bauart „B1“ erhältlich

### Serien-Lieferumfang

- 3,5 m PVC-Saugschlauch, Nw 50 mm, elektrisch ableitfähig
- 1 Universal-PP-Flach-Schrägdüse, Nw 50 mm, L = 300 mm

### Feinstaub-Profi-Sauger FSP 22/60 DS

Drehstrom, Filterklasse „M“

**Art.-Nr. 28 18 003**

Drehstrom, Filterklasse „M“,

**Art.-Nr. 28 19 003**

Ex-Schutz B1

Drehstrom, Filterklasse „H“

**Art.-Nr. 28 20 003**

Drehstrom, Filterklasse „H“,

Ex-Schutz B1

Filterklasse „L“

**Art.-Nr. 28 21 003**  
**auf Anfrage**

Auftragsbezogene Endmontage;

Lieferzeit: ca. 3–4 Tage

### Zubehör FSP 22/60 DS

Bestell-Bezeichnung	VE	Nennweite mm	Artikel-Nr.
<b>Filter</b>			
Taschenfilter „M“ PES-Nadelfilz-Taschenfilter, 2,0 m <sup>2</sup> Filterfläche, 14 Taschen	1		28 08 070
Taschenfilter „M“ PES-Nadelfilz-Taschenfilter, 3,3 m <sup>2</sup> Filterfläche, 22 Taschen	1		28 08 080
H-Filterpatrone Ø 430 x 130 mm, 2,0 m <sup>2</sup> Filterfläche	1		28 08 060
<b>Sonderzubehör</b>			
PVC-Rundbeutel, 50/60 l für FSP, für Sicherheitsauger, Qualität „extra stark“	Pack (10 St.)	60 l	28 08 837
<b>Verschleißteile</b>			
Verschlusskappe für Anschlussstutzen	1	80	28 05 850

### Übersichtstabellen mit Preisen

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: Seite 36/37



Verschlusskappe  
**Art.-Nr. 28 05 850**

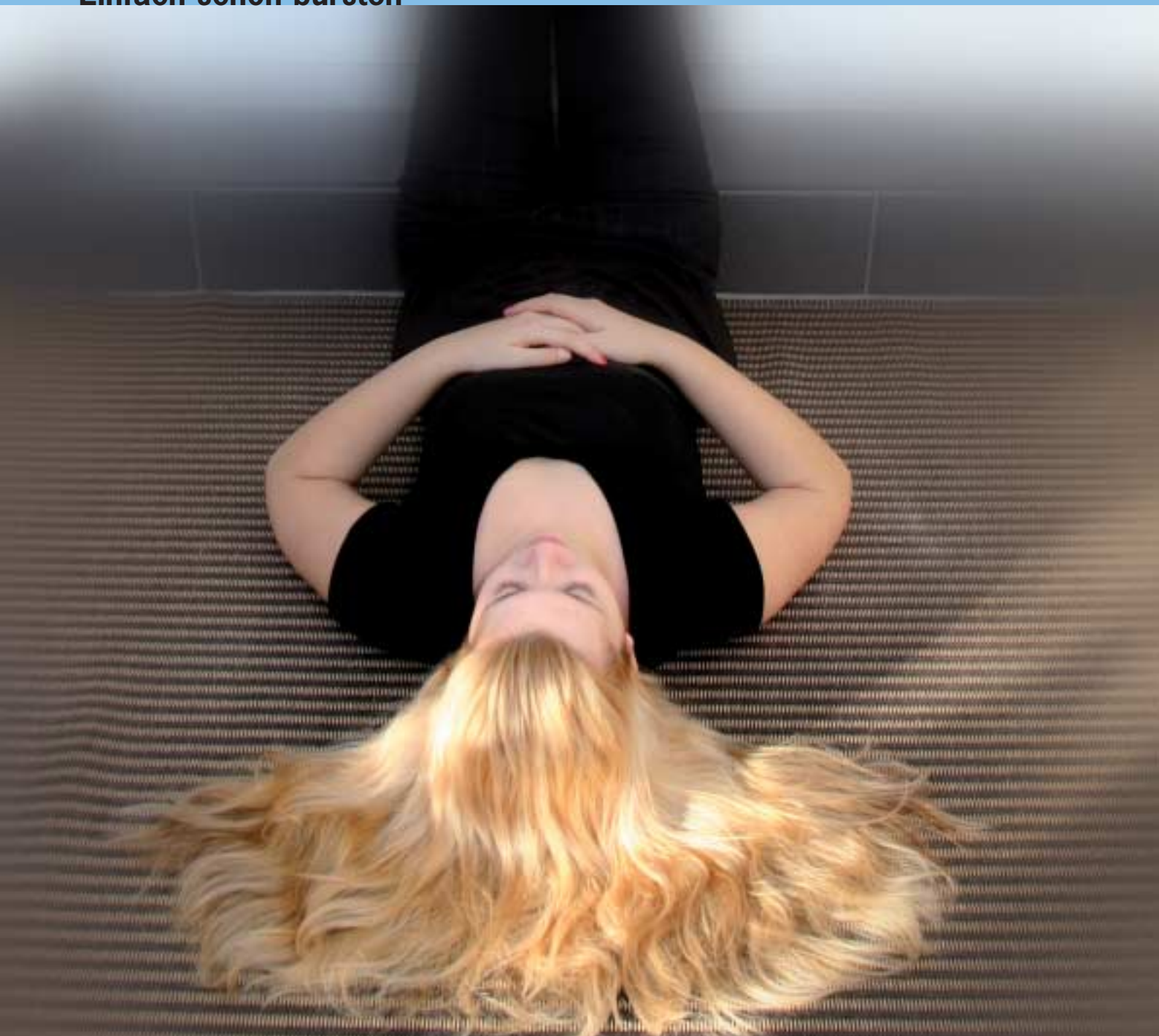
## Saugdüsen und Saugrohre

Artikelbezeichnung	Maße (Nw in mm)	Art.-Nr.	VE	Lieferbar ab Bestell- menge	Preis pro VE in €	PTM	FSP 15/35	POS	FSP 36/60	FSP 22/35 + 22/60	Anwendung
<b>Zubehör-Setangebote „Industrie“</b>											
<b>Industrieboden-Reinigungsset PTM/FSP-Nw 40</b> bestehend aus: – Aluminium-Bodendüse, 37 cm, mit Rollen – 3-teiliges Hand- und Saugrohr, Metall, verchromt – Rundpinseldüse	Nw 40	28 05 700	Stück	1	109,00	■	■	■	■	■	
<b>Maschinen-Reinigungsset PTM/FSP-Nw 40</b> bestehend aus: – Gummidüse flach, 10 x 2 cm – Schrägrohr-Gummidüse – Spitz-Gummidüse – Rundpinseldüse	Nw 40	28 05 710	Stück	1	9,00	■	■	■	■	■	
<b>Industrieboden-Reinigungsset PTM/FSP-Nw 50</b> bestehend aus: – Aluminium-Bodendüse, 37 cm, mit Rollen – 3-teiliges Hand- und Saugrohr, Metall, verchromt – Rundpinseldüse	Nw 50	28 08 700	Stück	1	139,00	■	■	■	■	■	
<b>Maschinen-Reinigungsset PTM/FSP-Nw 50</b> bestehend aus: – Gummidüse flach, 12 x 2 cm – Schrägrohr-Gummidüse – Spitz-Gummidüse – Rundpinseldüse	Nw 50	28 08 710	Stück	1	99,00	■	■	■	■	■	
<b>Saugdüsenzubehör</b>											
<b>Kunststoff-Universal-Bodendüse, Nw 40, 40 cm</b> mit Rollen sowie Borsten- und Gummileisten	Nw 40 B = 400 mm	28 05 820	Stück	1	49,00	■	■	■	■	■	
<b>Aluminium-Bodendüse, Nw 40, 45 cm</b> Aluminiumdüse mit Rollen; höhenverstellbar	Nw 40 B = 450 mm	28 05 830	Stück	1	119,00	■	■	■	■	■	
<b>Kunststoff-Universal-Bodendüse, Nw 50, 40 cm</b> mit Rollen sowie Borsten- und Gummileisten	Nw 50 B = 400 mm	28 08 840	Stück	1	55,50	■	■	■	■	■	
<b>Kunststoff-Universal-Bodendüse, Nw 50, 37 cm</b> schwarz; für Grobschmutz	Nw 50 B = 370 mm	22 03 820	Stück	1	49,00	■	■	■	■	■	
<b>Aluminium-Bodendüse, Nw 50, 45 cm</b> Aluminiumdüse mit Rollen; höhenverstellbar	Nw 50 B = 450 mm	28 08 850	Stück	1	119,00	■	■	■	■	■	
<b>Aluminium-Großflächen-Bodendüse, Nw 50, 50 cm</b> mit Rollen; höhenverstellbar	Nw 50 B = 500 mm	47 05 852	Stück	1	145,00	■	■	■	■	■	
<b>Gummidüse flach, Nw 40</b> mit Ansatzrohr; Düsenöffnung: 10 x 2 cm	Nw 40	28 05 810	Stück	1	12,65	■	■	■	■	■	
<b>Gummidüse flach, Nw 50</b> mit Ansatzrohr; Düsenöffnung: 12 x 2 cm	Nw 50	28 08 810	Stück	1	12,65	■	■	■	■	■	
<b>Gummidüse flach, Nw 70</b> mit Ansatzrohr; Düsenöffnung: 15 x 2 cm	Nw 70	28 18 810	Stück	1	18,65	■	■	■	■	■	
<b>Gummischrägrohrdüse, Nw 40</b> mit Ansatzrohr	Nw 40	28 05 812	Stück	1	12,65	■	■	■	■	■	
<b>Gummischrägrohrdüse, Nw 50</b> mit Ansatzrohr	Nw 50	28 08 812	Stück	1	12,65	■	■	■	■	■	
<b>Gummischrägrohrdüse, Nw 70</b> mit Ansatzrohr	Nw 70	28 18 812	Stück	1	18,65	■	■	■	■	■	
<b>Gummispitzdüse, Nw 40</b> mit Ansatzrohr; ablangbar	Nw 40	28 05 811	Stück	1	15,40	■	■	■	■	■	
<b>Gummispitzdüse, Nw 50</b> mit Ansatzrohr; ablangbar	Nw 50	28 08 811	Stück	1	15,95	■	■	■	■	■	
<b>Massenabsaugrohr Metall – PP</b> antistatisch	Nw 50	28 08 820	Stück	1	82,50	■	■	■	■	■	
<b>Massenabsaugrohr Metall – PP</b> antistatisch	Nw 70	28 18 820	Stück	1	129,00	■	■	■	■	■	
<b>Ritzendüse Metall, gebogen</b>	Nw 50	28 08 827	Stück	1	36,30	■	■	■	■	■	
<b>Ritzendüse Metall, Nw 40, 500 mm</b>	Nw 40 L = 500 mm	28 05 825	Stück	1	15,95	■	■	■	■	■	
<b>Ritzendüse Metall, Nw 50, 600 mm</b>	Nw 50 L = 600 mm	28 08 825	Stück	1	25,30	■	■	■	■	■	
<b>Ritzendüse-PP, Nw 40 – 300</b> antistatisch	Nw 40 L = 300 mm	28 05 815	Stück	1	3,85	SERIE	SERIE	■	■	■	
<b>Ritzendüse-PP, Nw 40 – 600</b> antistatisch	Nw 40 L = 600 mm	28 05 816	Stück	1	7,00	■	■	■	■	■	
<b>Ritzendüse-PP, Nw 50 – 300</b> antistatisch	Nw 50 L = 300 mm	28 08 815	Stück	1	4,95	■	■	SERIE	SERIE	SERIE	
<b>Ritzendüse-PP, Nw 50 – 600</b> antistatisch	Nw 50 L = 600 mm	28 08 816	Stück	1	4,95	■	■	■	■	■	
<b>Ritzendüse-PP, Nw 70 – 600</b> antistatisch	Nw 70 L = 600 mm	28 18 816	Stück	1	8,00	■	■	■	■	■	
<b>Rohrsaugdüse 100</b> gebogene Staubaufnahme mit Borstenleiste für Rohre Ø 10 cm	Nw 50	28 08 807	Stück	1	36,50	■	■	■	■	■	Absaugung von Rohr- leitungen, Heizungs- rohre, Lüftungsrohre
<b>Rohrsaugdüse 200</b> gebogene Staubaufnahme mit Borstenleiste für Rohre Ø 20 cm	Nw 50	28 08 808	Stück	1	39,80	■	■	■	■	■	Absaugung von Rohr- leitungen, Heizungs- rohre, Lüftungsrohre
<b>Rundbürste-PP, Nw 40 – 120</b> antistatisch	Nw 40 Ø 120 mm	28 05 814	Stück	1	19,80	■	■	■	■	■	
<b>Rundbürste-PP, Nw 40 – 80</b> antistatisch	Nw 40 Ø 80 mm	28 05 813	Stück	1	4,40	■	■	■	■	■	
<b>Rundbürste-PP, Nw 50 – 120</b> antistatisch	Nw 50 Ø 120 mm	28 08 814	Stück	1	19,80	■	■	■	■	■	
<b>Rundbürste-PP, Nw 50 – 80</b> antistatisch	Nw 50 Ø 80 mm	28 08 813	Stück	1	6,05	■	■	■	■	■	
<b>Schrägrohrdüse Metall, Nw 40, 300 mm</b>	Nw 40 L = 300 mm	28 05 822	Stück	1	12,10	■	■	■	■	■	
<b>Schrägrohrdüse Metall, Nw 50, 300 mm</b>	Nw 50 L = 300 mm	28 08 822	Stück	1	14,85	■	■	■	■	■	

Artikelbezeichnung	Maße (Nw in mm)	Art.-Nr.	VE	Lieferbar ab Bestell- menge	Preis pro VE in €	PTM	FSP 15/35	POS	FSP 36/60	FSP 22/35 + 22/60	Anwendung
<b>Saugrohre</b>											
Handrohr, gebogen, Nw 40 Metall, verchromt	Nw 40	28 05 960	Stück	1	18,00	■	■	■	■	■	
Handrohr, gebogen, Nw 50 Metall, verchromt	Nw 50	28 08 960	Stück	1	27,00	■	■	■	■	■	
Metall-Saugrohr, verchromt, Nw 40	Nw 40 L = 50 cm	28 05 940	Stück	1	9,00	■	■	■	■	■	
Metall-Saugrohr, verchromt, Nw 50	Nw 50 L = 50 cm	47 05 851	Stück	1	16,00	■	■	■	■	■	
<b>Saugschläuche</b>											
Saugschlauch „PVC-Superflex“ 40-3,5 m elektrisch ableitfähig, kpl. mit Anschlüssen	Nw 40 L = 3,5 m	28 05 740	Stück	1	149,00	SERIE	SERIE	■	■	■	
Saugschlauch „PVC-Superflex“ 50-3,5 m elektrisch ableitfähig, kpl. mit Anschlüssen	Nw 50 L = 3,5 m	28 08 740	Stück	1	163,00	■	■	SERIE	SERIE	SERIE	
Saugschlauch PP-40, 3,5 m, kpl. 3,5 m lang; antistatisch, kpl. mit Muffen	Nw 40 L = 3,5 m	28 05 760	Stück	1	95,00	■	■	■	■	■	
Saugschlauch PP-40 – Meterware antistatisch, kpl. mit Muffen	Nw 40	28 05 761	m	1	19,50	■	■	■	■	■	
Saugschlauch PP-50, 3,5 m, kpl. 3,5 m lang; antistatisch, kpl. mit Muffen	Nw 50 L = 3,5 m	28 08 760	Stück	1	115,00	■	■	■	■	■	
Saugschlauch PP-50 – Meterware antistatisch, kpl. mit Muffen	Nw 50	28 08 761	m	1	21,90	■	■	■	■	■	
Saugschlauch PUR-40, 3,5 m, kpl. extrem abriebfest, elektrisch ableitfähig, kpl. mit Muffen	Nw 40 L = 3,5 m	28 05 750	Stück	1	139,00	■	■	■	■	■	einsetzen bei stark abrasivem Sauggut
Saugschlauch PUR-40 – Meterware extrem abriebfest, elektrisch ableitfähig, kpl. mit Muffen	Nw 40	28 05 751	m	1	28,50	■	■	■	■	■	einsetzen bei stark abrasivem Sauggut
Saugschlauch PUR-50, 3,5 m, kpl. extrem abriebfest, elektrisch ableitfähig, kpl. mit Muffen	Nw 50 L = 3,5 m	28 08 750	Stück	1	145,00	■	■	■	■	■	einsetzen bei stark abrasivem Sauggut
Saugschlauch PUR-50 – Meterware extrem abriebfest, elektrisch ableitfähig, kpl. mit Muffen	Nw 50	28 08 751	m	1	31,50	■	■	■	■	■	einsetzen bei stark abrasivem Sauggut
Saugschlauch PUR-70, 3,5 m, kpl. extrem abriebfest, elektrisch ableitfähig, kpl. mit Muffen	Nw 70 L = 3,5 m	28 18 750	Stück	1	163,00	■	■	■	■	■	einsetzen bei stark abrasivem Sauggut
Saugschlauch PUR-70 – Meterware extrem abriebfest, elektrisch ableitfähig, kpl. mit Muffen	Nw 70	28 18 751	m	1	35,40	■	■	■	■	■	einsetzen bei stark abrasivem Sauggut
<b>Schlauchanschlussstücke</b>											
Reduzierstück, PP für Hochleistungssaugerserie	Nw 40-36	28 05 824	Stück	1	5,00	■	■	■	■	■	zum Verlängern der Saug- schläuche mit einem Standardschlauch-Nw 36 oder zum Anschluss kleinerer Düsen (GS-Serie)
Schlauchmuffe, PP, Saugseite, Nw 40 antistatisch; für PP-Schlauch	Nw 40	28 05 852	Stück	1	16,00	■	■	■	■	■	
Schlauchmuffe, PP, Saugseite, Nw 50 antistatisch; für PP-Schlauch	Nw 50	28 08 852	Stück	1	20,00	■	■	■	■	■	
Schlauchmuffe, PUR, Saugseite, Nw 40 antistatisch; für PUR-Schlauch	Nw 40	28 05 854	Stück	1	16,00	■	■	■	■	■	
Schlauchmuffe, PUR, Saugseite, Nw 50 antistatisch; für PUR-Schlauch	Nw 50	28 08 854	Stück	1	20,00	■	■	■	■	■	
Schlauchmuffe, PUR, Saugseite, Nw 70 antistatisch; für PUR-Schlauch	Nw 70	28 18 854	Stück	1	28,00	■	■	■	■	■	
Schlauchmuffe, PP, kesselseitig, Nw 40 antistatisch; für PP-Schlauch; kpl. inkl. Überwurfing für Kesselmuffe	Nw 80-40	28 05 853	Stück	1	26,00	■	■	■	■	■	
Schlauchmuffe, PP, kesselseitig, Nw 50 antistatisch; für PP-Schlauch; kpl. inkl. Überwurfing für Kesselmuffe	Nw 80-50	28 08 853	Stück	1	27,00	■	■	■	■	■	
Schlauchmuffe, PUR, kesselseitig, Nw 40 antistatisch; für PUR-Schlauch; kpl. inkl. Überwurfing für Kesselmuffe	Nw 80-40	28 05 855	Stück	1	26,00	■	■	■	■	■	
Schlauchmuffe, PUR, kesselseitig, Nw 50 antistatisch; für PUR-Schlauch	Nw 80-50	28 08 855	Stück	1	27,00	■	■	■	■	■	
Schlauchmuffe, PUR, kesselseitig, Nw 70 antistatisch; für PUR-Schlauch; kpl. inkl. Überwurfing für Kesselmuffe	Nw 80-70	28 18 855	Stück	1	32,00	■	■	■	■	■	
Steckschlauchverbinder 40 - 40 Metall, verchromt	Nw 40-40	28 05 759	Stück	1	9,00	■	■	■	■	■	Metallrohr zum Verbinden zweier Saugschläuche
Steckschlauchverbinder 50 - 50 Metall, verchromt	Nw 50-50	28 08 759	Stück	1	11,00	■	■	■	■	■	Metallrohr zum Verbinden zweier Saugschläuche
Steckschlauchverbinder 40 - 50 Metall, verchromt	Nw 40-50	28 08 758	Stück	1	15,00	■	■	■	■	■	Metallrohr zum Verbinden zweier Saugschläuche
Steckschlauchverbinder 70 - 70 Metall, verchromt	Nw 70-70	28 18 759	Stück	1	16,50	■	■	■	■	■	Metallrohr zum Verbinden zweier Saugschläuche

Die angegebenen Preise sind Standardpreise-UVp pro VE.

**Einfach schön bürsten**



## Bürstsauger

Wo immer Teppichböden schnell und gründlich zu reinigen sind, zeigen nilco-Bürstsaugmaschinen, was sie können. Die kräftigen Bürstwalzen, lieferbar je nach Teppichqualität und Verschmutzung von weich bis sehr hart, bringen sowohl fest eingetretene Verschmutzungen als auch Tierhaare zuverlässig heraus, heben die Teppichfasern wieder an und frisken den Teppichboden spürbar auf. Auf großen wie auf kleinen Flächen und mit praktischem Handsaugzubehör auch als komplettes Schnellreinigungssystem für möblierte Räume.





## Combi 17

Das „Original“: Erfahrung seit über 30 Jahren. Zigtausendfach bewährter, 2-motoriger Combi-Bürstsauger für den gewerblichen Dauereinsatz mit komplettem Handsaugzubehör, höhenverstellbarer Elektrobürste und 3-fach-Filtertechnik: 2-lagigem Papierfiltersack, Motorschutzfilter und Abluftfilter. Vielfältiges Sonderzubehör für spezielle Aufgaben erhältlich; z. B.: Mikro-Abluftfilter, HEPA-Filter für allerhöchste Abluftansprüche oder spezielle Kugeln-Hartwalze.

Besonders praktisches und von Dienstleistern stark eingesetztes Gerät. Besonders geeignet für die regelmäßige Reinigung von Teppichböden. Das komplette Schnellreinigungssystem

für möblierte Räume. Ein perfektes Konzept professioneller Reinigungs-, Maschinen- und Filtertechnik. Ohne Umrüsten ist der Combi-sauger für vielfältigste Arbeiten einsetzbar: zum raschen Aufbürsten textiler Bodenflächen mit der integrierten Bodensaugbürste oder zum Staubsaugen von Polstermöbeln, unter Schränken und Betten mit dem griffbereiten Handsaug-Zubehör.

Der lange Saugschlauch ist äußerst flexibel. Ein Gerät für alle Reinigungsarbeiten. Dank des leisen, geräuschgedämpften Gebläses kann zu allen Zeiten, auch während der Hotelruhezeiten, Geschäfts- und Bürozeiten gereinigt werden. Mit der 3-Flor-Feineinstellung wird die Bürsthöhe den verschiedenen Teppichbödenhöhen individuell angepasst.

### Technische Kerndaten

- max. 1.200 Watt Gesamtleistung (1.000 Watt Saugmotor und 200 Watt Bürstmotor)
- 3 Elektroaugbürsten mit Schnellwechselsystem für Arbeitsbreiten von 30, 36 oder 46 cm
- Aktionsradius: 14 m

### Serien-Lieferumfang

- Softrollfahrwerk
- elektronische Bürst- und Saugkontrolle
- leistungsfähige Filtertechnik mit leicht wechselbarem Motorschutz- und Abluftfilter
- verlängertem hochflexiblen Saugschlauch mit Handgriff, Saugrohr und Fugen- sowie Polsterdüse für Nebenarbeiten
- praktische Kabelaufwicklung mit Schnellabwurf

### Technische Daten

Modell Art.-Nummer	Combi 17-30 23 12 001	Combi 17-36 23 13 001	Combi 17-46 23 14 001
<b>Maße</b>			
Geräte-Maße L x B x H (cm)	31 x 25 x 124	37 x 25 x 124	47 x 25 x 124
Gewicht (kg)	8,90	9,30	9,70
Länge Netzkabel (m)	12,5	12,5	12,5
Aktionsradius (m)	14	14	14
Betriebsspannung (V)	230	230	230
<b>Saugaggregat</b>			
Leistungsaufnahme Saugmotor (W)	1.000	1.000	1.000
max. Luftfördermenge (l/sec)	30	30	30
Unterdruck (kPa)	22	22	22
Filterbeutelvolumen (l)	6	6	6
Filterwechselanzeige elektrisch	ja	ja	ja
<b>Bürstkopf</b>			
Arbeitsbreite (cm)	(siehe ESB-Daten)	(siehe ESB-Daten)	(siehe ESB-Daten)
Leistungsaufnahme Bürstmotor (W)	–	–	–
Antriebsart Bürste	–	–	–
Florhöhenanpassung	–	–	–
<b>Transport-/Logistikdaten</b>			
Transportverpackung	Karton	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	11,2	11,6	12,0
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	64,5 x 35 x 30	64,5 x 35 x 30	64,5 x 35 x 30
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	20	20	20

ESB 17-30 23 12 080	ESB 17-36 23 13 080	ESB 17-46 23 14 070
31 x 25 x 11	37 x 25 x 11	47 x 25 x 11
2,00	2,80	3,20
–	–	–
–	–	–
230	230	230
–	–	–
–	–	–
–	–	–
–	–	–
30	36	46
100	200	200
Flachriemen	Zahnriemen	Zahnriemen
manuell/3 Stufen	manuell/3 Stufen	manuell/3 Stufen



Der neue Griff für wesentlich höheren Tragekomfort und schnellem Kabelwechsel.

### Erneuerung unserer traditionellen Combi-Bürstsauger

Die bisherigen Modelle „1207 E“, „1407 E“ bzw. „1117 C“, „1217 C“ und „1417 C“ haben wir einer Produktverbesserung unterzogen und auf ein einziges Gerät mit der neuen Bezeichnung „Combi 17“ vereinigt.

**Nur noch ein Hauptgerät:** wechseln Sie die Bürstköpfe während der Arbeit je nach Raumsituation oder ersetzen Sie einen alten, defekten Bürstkopf einfach und ohne Werkstattaufenthalt durch einen neuen – schlank kalkuliert zum niedrigen Gerätepreis.

**Verbessert wurde:** neuer verstärkter und langer Handgriff, längerer hochflexibler Saugschlauch, Kabelaufwicklung mit Schnellabwurf, praktischer Netzkabelstecker hinter dem Tragegriff zum Wechseln des Kabels ohne Werkstatthilfe.

### Zubehör ... für Combi 17

Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.
<b>Filter</b>			
Abluftfilter	Stück		23 04 273
Micro-Abluftfilter	Stück		23 05 275
HEPA-Filter	Stück		23 38 060
Motorschutzfilter 111 x 80 mm	Stück		23 05 273
Motorschutzfilter 178 x 85 mm	Stück		23 04 259
<b>Verschleißteile</b>			
Austausch-Netzkabel (ab 2007-04)	Stück		23 19 200

### ... für ESB 17-30

<b>Bürstwalzen</b>			
Austauschwalze, weich, 30 cm	Stück	30	23 88 120
kpl. mit Lager, weich, 30 cm	Stück	30	23 38 170
<b>Verschleißteile</b>			
Flachriemen-ESB 30	Stück		33 05 073

### ... für ESB 17-36

<b>Bürstwalzen</b>			
Austauschwalze, weich, 36 cm	Stück	36	33 05 120
Austauschwalze, hart, 36 cm	Stück	36	33 16 120
kpl. mit Lager, weich, 36 cm	Stück	36	33 16 740
kpl. mit Lager, hart, 36 cm	Stück	36	33 16 170
kpl. mit Lager, „rot“ (sehr hart), 36 cm	Stück	36	33 13 170
<b>Verschleißteile</b>			
Zahnriemen-ESB 36/46	Stück		33 14 061


### ... für ESB 17-46

<b>Bürstwalzen</b>			
Austauschwalze, weich, 46 cm	Stück	46	33 14 120
Austauschwalze, hart, 46 cm	Stück	46	33 17 120
kpl. mit Lager, weich, 46 cm	Stück	46	33 17 740
kpl. mit Lager, hart, 46 cm	Stück	46	33 17 170
<b>Verschleißteile</b>			
Zahnriemen-ESB 36/46	Stück		33 14 061

### Übersichtstabellen mit Preisen

Papierfiltertüten: Seite 81

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: Seite 43

Geräte			
	Combi 17-30 Art.-Nr. 23 12 001	Combi 17-36 Art.-Nr. 23 13 001	Combi 17-46 Art.-Nr. 23 14 001
Baugruppen-Artikel Elektrosaugbürste			
	ESB 17-30 Art.-Nr. 23 12 080	ESB 17-36 Art.-Nr. 23 13 080	ESB 17-46 Art.-Nr. 23 14 070
Baugruppen-Artikel Saugaggregat			
	Combi 17 Art.-Nr. 23 13 210		



TB 275

**Teppich-Bürstsaugmaschine für schwierige Teppichböden und starke, sandige Verschmutzungen, mit robustem Alu-Spritzgussgehäuse. Auch für groben Schmutz wie Steine oder Nägel; somit auch ideal zur Baustellenreinigung.**

Eine besonders robuste und effektive Teppichreinigungsmaschine; besonders geeignet für stark sandige oder verschmutzte, strukturierte Teppichböden. Durch seinen großen schweren Metall-Bürstkopf ein echtes „Heavy-duty-Gerät“ für die Trockenreinigung schwieriger Teppichböden. Technisch ausgereiftes, deutsches Qualitätsprodukt mit langer Lebensdauer.

Große Leistung, flach und wendig mit nur 6 cm Unterfahöhe. Automatische Florhöhenanpassung. Beidseitig randgängiges Arbeiten. Antrieb außerhalb der Schmutzzone. Mit riesigem 10-Liter-Staubsaack und hochwertigem Zwei-Lagen-Papierfilter.

#### Technische Kerndaten

- 36 cm Arbeitsbreite
- 600 W
- Luftförderung 45 l/sec
- 10 l Filtervolumen

**Teppich-Bürstsauger TB 275**  
Art.-Nr. 42 55 002

#### Technische Daten

Modell	TB 275	TB 276-17
Art.-Nummer	42 55 002	42 57 002
<b>Maße</b>		
Geräte-Maße L x B x H (cm)	44 x 37 x 113	44 x 37 x 113
Gewicht (kg)	10,7	13,6
Länge Netzkabel (m)	15,0	12,5
Aktionsradius (m)	16,0	13,5
Betriebsspannung (V)	230	230
<b>Saugaggregat</b>		
Leistungsaufnahme Saugmotor (W)	–	1.000
max. Luftfördermenge (l/sec)	45	32
Unterdruck (kPa)	3,8	22
Filterbeutelvolumen (l)	10	6
Filterwechselanzeige elektrisch	–	–
<b>Bürstkopf</b>		
Arbeitsbreite (cm)	36	36
Leistungsaufnahme Bürstmotor (W)	600	600
Antriebsart Bürste	Flachriemen	Flachriemen
Florhöhenanpassung	automatisch	automatisch
<b>Transport-/Logistikdaten</b>		
Transportverpackung	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	12,45	14,80
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	53 x 39,5 x 30,5	91 x 38 x 27
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	30	21



TB 276-17

**Teppich-Bürstsaugmaschine für schwierige Teppichböden und starke, sandige Verschmutzungen, mit robustem Alu-Spritzgussgehäuse, automatischer Florhöhenanpassung und zusätzlichem Saugaggregat.**

Wie 275; jedoch mit zweitem Motor im zusätzlichen Saugaggregat. Saugaggregat mit nilco-3-fach-Filtertechnik: 2-lagigem Papierfiltersack, Motorschutzfilter und Micro-Abluftfilter.

#### Technische Kerndaten

- 36 cm Arbeitsbreite
- 1.600 W
- Luftförderung 32 l/sec
- 6 l Filtervolumen

**Teppich-Bürstsauger TB 276-17**  
Art.-Nr. 42 57 002

#### Zubehör TB 275

Bestell-Bezeichnung	VE	Maße	Artikel-Nr.
<b>Bürstwalzen</b>			
Bürstwalze Standard		36	42 65 230
<b>Verschleißteile</b>			
Flachriemen			42 50 019
Staubsaack, 10 l			42 75 170

#### TB 276-17

<b>Filter</b>			
Abluftfilter			23 04 273
Micro-Abluftfilter			23 05 275
Motorschutzfilter			23 04 259
<b>Bürstwalzen</b>			
Bürstwalze Standard		36	42 65 230
<b>Verschleißteile</b>			
Flachriemen			42 50 019

#### Übersichtstabellen mit Preisen


Papierfiltertüten: Seite 81

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: Seite 43

## Saugdüsen und Saugrohre

Artikelbezeichnung	Maße (Nw in mm)	Art.-Nr.	VE	Lieferbar ab Bestell- menge	Preis pro VE in €	Combi 17 alle Vorgänger- typen	TB 276-17	Anwendung
<b>Saugdüsenzubehör</b>								
<b>Bodengelenkdüse „Welle 28“</b> Universaldüse, saugt hervorragend ohne Umschaltung, sehr leicht, modernes Design	<b>Nw 35</b> B = 28,5 cm	<b>32 00 840</b>	<b>Stück</b>	<b>1</b>	<b>23,10</b>	■	■	
<b>Trockensaugdüse mit weichen Borstenstreifen</b> für alle Hartbeläge; auch auf Nadelfilz einsetzbar	<b>Nw 35</b> B = 30 cm	<b>24 13 880</b>	<b>Stück</b>	<b>1</b>	<b>14,90</b>	■	■	Speziell für Hartböden wie Fliesen, Parkett oder Laminat geeignet. Weiche Bürstenhaare lassen die Düse leicht über den Boden gleiten und nehmen selbst den feinsten Schmutz rück- standsfrei auf.
<b>Wechseldüse, trocken, mit Borstenstreifen</b> für Hartböden, Kunststoff	<b>Nw 35</b> B = 30 cm	<b>30 10 880</b>	<b>Stück</b>	<b>1</b>	<b>19,90</b>	■	■	
<b>Fugendüse</b> Kunststoff	<b>Nw 35</b> L = 20 cm	<b>24 12 851</b>	<b>Stück</b>	<b>1</b>	<b>3,80</b>	<b>SERIE</b>	<b>SERIE</b>	
<b>Möbelbürste</b> mit Drehgelenk, oval mit weichen Borsten	<b>Nw 35</b> Ø = 6 cm	<b>24 12 852</b>	<b>Stück</b>	<b>1</b>	<b>5,50</b>	■	■	außer zur Möbelreinigung auch ideal für alle kratz- empfindlichen Kleinflächen
<b>Polsterdüse</b> mit Borstenstreifen und Fadenaufnehmer	<b>Nw 35</b> B = 12 cm	<b>24 12 870</b>	<b>Stück</b>	<b>1</b>	<b>4,25</b>	<b>SERIE</b>	<b>SERIE</b>	zur Polsterreinigung wie Stühle, Autositze, etc.
<b>Rohrsaugdüse 100</b> gebogene Staubaufnahme mit Borstenleiste für Rohre Ø 10 cm	<b>Nw 35</b>	<b>47 05 806</b>	<b>Stück</b>	<b>1</b>	<b>19,50</b>	■	■	Absaugung von Rohr- leitungen, Heizungsrohre, Lüftungsrohre
<b>Rohrsaugdüse 200</b> gebogene Staubaufnahme mit Borstenleiste für Rohre Ø 20 cm	<b>Nw 35</b>	<b>47 05 807</b>	<b>Stück</b>	<b>1</b>	<b>27,20</b>	■	■	Absaugung von Rohr- leitungen, Heizungsrohre, Lüftungsrohre
<b>Saugrohre</b>								
<b>Kunststoff-Saugrohr, schwarz</b>	<b>Nw 35</b> B = 50 cm	<b>23 04 841</b>	<b>Stück</b>	<b>1</b>	<b>5,20</b>	<b>SERIE</b>	<b>SERIE</b>	
<b>Saugschläuche</b>								
<b>hochflexibler Saugschlauch</b> kpl. mit Anschlüssen	<b>Nw 35</b> L = 0,75 m	<b>23 09 360</b>	<b>Stück</b>	<b>1</b>	<b>16,55</b>	<b>SERIE</b>	<b>SERIE</b>	

Die angegebenen Preise sind **Standardpreise-UVp pro VE**.



**Kundenbindung auf glänzendem Niveau**

## Ein- und Mehrscheiben-Reinigungsmaschinen

Für Robustheit und Standfestigkeit sind nilco-Einscheibenmaschinen seit jeher in der Reinigungsbranche bekannt. Mit der im Oktober 2005 eingeführten neuen Maschinenserie hat nilco bewiesen, dass der gute Ruf auch heute wieder gilt.

Höchste Ausfallsicherheit, geringe Wartungskosten und ruhiger Lauf sind Ansprüche, denen gute Einscheibenmaschinen auch bei harter Inanspruchnahme im Dauereinsatz gerecht werden sollen. Auch eine langfristige Ersatzteilversorgung und Servicesicherheit entscheidet über die langfristige Wirtschaftlichkeit Ihres Arbeitsgeräts.

nilco ist DER Spezialist in der Bodenreinigung mit Einscheibenmaschinen. Diesem Anspruch will nilco künftig aber auch durch ein vielseitiges Angebot gerecht werden, das für jede Anwendung ein optimales Maschinenangebot vorhält. Unser Ziel ist es, Qualität und Reinigungseffizienz zu bieten und Nischen zu besetzen.

Unser überarbeitetes Programm haben wir erheblich ausgeweitet; die Zahl der Maschinen auf nunmehr 14 Typen verdoppelt.

Selbstverständlich bilden alle Maschinen auch in dieser Produktgruppe eine homogene Gerätefamilie, entwickelt und hergestellt in Deutschland, mit klar abgegrenzten Einsatzziele durch sinnvolle, fachgerechte Leistungsdifferenzierungen:

- Zwei- und Drei-Scheiben-Bohnermaschinen mit 800 U/min für kleine Flächen und Treppen sowie entsprechende Varianten mit 400 U/min als Reinigungsmaschinen für Polster, Treppen und Podeste
- 4 verschiedene High-Speed- und Ultra-High-Speed-Maschinen mit 330, 400, 850 und 1.500 U/min
- Verschiedene Arbeitsbreiten von 17 bis 51 cm
- Die wirtschaftliche, riemengetriebene Maschinenserie für normale Einsatzbedingungen (mit der neuen „400 EL“ als preisgünstigste Einstiegsmaschine)
- Eine neue Serie schwerer und flacher zahnradgetriebener Maschinen für schwere Einsatzbedingungen und hohe Profiansprüche (4 Maschinen von der „300 MINI“ bis zur großen „500 ZRG heavy“)





## Bo 2 F

**Besonders wirtschaftlicher Bohner auf kleinen Flächen wie z. B. Treppenhäuser, Treppenstufen, kleine Empfangsfoyers, Parkettböden in Büros und Wartezimmern.**

Die robuste Bauweise mit schwerem Metallgehäuse und starkem Motor ergeben ein hohes Flächengewicht für eine gründliche Reinigung und einen ruhigen Lauf. In dieser Gerätekategorie für heutige Verhältnisse ein absolutes Alleinstellungsmerkmal der FAKIR/nilco-Bohner! So wird ein bequemes und leises Arbeiten und eine gleichmäßige Bodenoptik erzielt. Entwickelt für die tägliche Pflege von Hartfußböden.

Maschinelles und effizientes Bohner und Polieren, Einwachsen oder auch Schleifen auch auf Kleinfleichen! Für die tägliche Pflege oder auch für Sonderarbeiten. Für alle Hartbeläge wie z. B.

Parkett, Linoleum, Kunststoff- oder PVC-Böden oder auch Steinfliesen. Der Spezialist für die Treppenreinigung. Umfangreiche Zubehöroptionen machen ihn so unglaublich flexibel und wirtschaftlich.

### Technische Kerndaten

- 31 cm Arbeitsbreite bei nur 18 cm Gehäusebreite
- 800 U/min für effiziente Poliererergebnisse
- kräftiger 500-Watt-Motor
- robustes, schweres Metallgehäuse

### Serien-Lieferumfang

- 1 Satz Glanzpolierbürsten
- 1 Satz Filzpolierscheiben

### Zweischeibenbohner Bo 2 F Art.-Nr. 04 04 005

### Technische Daten

Modell Art.-Nummer	Bo 2 F 04 04 005	Bo 3 SL 01 10 005
<b>Maße</b>		
Geräte-Maße L x B x H (cm)	34 x 20 x 107	37 x 38 x 107
Betriebs-Gewicht (kg)	6,4	8,0
Länge Netzkabel (m)	7,5	7,5
<b>Leistungsdaten</b>		
Spannung (V)	230	230
Leistungsaufnahme (Watt)	500	800
Arbeitsbreite (cm)	31	38
Bürstenumdrehung (U/min)	800	800
Drehmoment (Nm)	3,5	3,5
Arbeitsdruck (g/cm <sup>2</sup> )	6,4	8,0
Unterfahrhöhe (cm)	22	22
Geräuschpegel (dB(A))	63,0	64,0
<b>Technische Informationen</b>		
Antriebsart	Ritzel	Ritzel
Staubabsaugung	nein	ja
<b>Transport-/Logistikdaten</b>		
Transportverpackung	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	7,6	9,5
Packmaße (L./B./H je VE in cm)	45,5 x 37,5 x 26	43 x 38,5 x 28,5
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	36	36

## Bo 3 SL

**Handlicher Dreischeiben-Saugbohner zum Bürsten und Polieren, mit robustem Metallgehäuse und zentraler Staubabsaugung. Zur täglichen Reinigung und Pflege von großflächigen Hartböden. Besonders wirtschaftlich auf zimmergroßen Flächen.**

Die robuste Bauweise mit schwerem Metallgehäuse und starkem Motor ergeben ein hohes Flächengewicht für eine gründliche Reinigung und einen ruhigen Lauf. In dieser Gerätekategorie für heutige Verhältnisse ein absolutes Alleinstellungsmerkmal der FAKIR/nilco-Bohner! So wird ein bequemes und leises Arbeiten und eine gleichmäßige Bodenoptik erzielt.

Unverwüstlich, vielseitig und wirtschaftlich: Der Spezialist für Linoleum, Parkett, Steinböden u. ä. (mit entsprechendem Sonderzubehör auf allen Belagarten einsetzbar). Zum Bohner und Polieren, zum Schrubben und Einwachsen. Umfangreiche Zubehöroptionen machen ihn so unglaublich flexibel und wirtschaftlich.

Als Saugbohner mit Staubabsaugung ideal für das spurenlose Abschmiegeln von Schmutz und Waschresten mit Hilfe der erhältlichen Schleifteller und der Schleifblätter.

### Technische Kerndaten

38 cm Arbeitsbreite; 800 U/min für effiziente Poliererergebnisse; kräftiger 800-Watt-Motor; robustes, schweres Metallgehäuse; Doppel-Filterssystem durch großen 10-Liter-Zwei-Lagen-Papierfilter und Textil-Feinstaubfilter; Fall-Staubführung; Antriebsart: Ritzel, 22 cm Unterfahrhöhe

### Serien-Lieferumfang

- 1 Satz Glanzpolierbürsten
- 1 Satz Filzpolierscheiben
- Langzeitpapierfilter, 10 l

### Dreischeibenbohner Bo 3 SL Art.-Nr. 01 10 005

### Zubehör Bo 3 SL

Bestell- Bezeichnung	VE	Artikel- Nr.
<b>Zusatzaggregate</b>		
Verschlussdeckel zur Nassreinigung	1	01 00 870

### Zubehör

#### Übersichtstabellen mit Preisen

Tellerbürsten, Treibteller und Padhalter: Seite 48

Pads und Schleifblätter: Seite 48



Die nilco-C2 als echter Polster-Problemlöser für den professionellen Dienstleister: zusätzliche Servicemöglichkeiten durch eine Garn-Pad-Zwischenreinigung.



**C2**



**C2 F**

**Kompakte, 2-Scheiben-Reinigungsmaschine mit 400 U/min für die handgeführte Reinigung von Polstern, Wandflächen und kleine Bodenflächen.**

Langjährig bewährtes Profigerät. Von FAKIR/nilco entwickelter Zweiseibenbohrer-Handgerät für die effiziente Polsterreinigung. Einsatzbereiche hierbei sind Busse, Kinos, Flugzeuge, Bürositzmöbel. Zur Reinigung von Polstern, Treppenstufen und Podesten, wenn schnelle Trocknung gefordert wird. Durch robuste Konstruktion und Metallgehäuse ausreichend Eigengewicht für kraftschonende, zudem einfache und leichte Handhabung. Sehr breites Anwendungsspektrum durch große Vielzahl an Bürsten und Pads. Nahezu randgängiges Arbeiten möglich. Mit entsprechendem Zubehör auch auf kleinen Teppichflächen einsetzbar.

**Kompakte, 2-Scheiben-Reinigungsmaschine mit 400 U/min entwickelt für die Pflege von kleinflächigen Fußböden – sowohl Hartbeläge (Linoleum, Parkett, Stein, usw.) wie auch Teppichbeläge mittels Queen-Bonnet-Pads.**

Technisch identisch mit „C2“, jedoch mit Führungsstange für ermüdungsfreie Bodenbearbeitung. Besonders geeignet für die Treppen- und Treppenhäuserreinigung. Randgängiges Arbeiten möglich; handliches, leichtes Gerät. Umfangreiches Zubehörangebot für die unterschiedlichsten Belagsarten.

**Technische Kerndaten**  
300 W, 400 U/min  
31 cm Arbeitsbreite bei nur 20 cm Gerätetiefe  
6,0 kg, Aktionsradius: 7,5 m

**Technische Daten**

Modell	C2	C2 F
Art.-Nummer	04 05 005	04 06 005
<b>Maße</b>		
Geräte-Maße L x B x H (cm)	34 x 20 x 30	34 x 20 x 107
Betriebs-Gewicht (kg)	6,0	6,5
Länge Netzkabel (m)	7,5	7,5
<b>Leistungsdaten</b>		
Spannung (V)	230	230
Leistungsaufnahme (Watt)	300	300
Arbeitsbreite (cm)	31	31
Bürstenumdrehung (U/min)	400	400
Drehmoment (Nm)	3,5	3,5
Arbeitsdruck (g/cm <sup>2</sup> )	6,0	6,5
Unterfahrhöhe (cm)	22	22
Geräuschpegel (dB(A))	63,0	63,0
<b>Technische Informationen</b>		
Antriebsart	Ritzel	Ritzel
Staubabsaugung	nein	nein
<b>Transport-/Logistikdaten</b>		
Transportverpackung	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	6,55	7,60
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	45,5 x 37,5 x 26	45,5 x 37,5 x 26
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	36	36

**Serien-Lieferumfang**  
Satz Treibteller

**Zweiseiben-Hand-Cleanermaschine C2**  
Art.-Nr. 04 05 005

**Zweiseiben-Fußboden-Cleanermaschine C2 F mit Führungsstange**  
Art.-Nr. 04 06 005

**Zubehör**  
**Übersichtstabellen mit Preisen**

Tellerbürsten, Treibteller und Padhalter: Seite 48

Pads und Schleifblätter: Seite 48

**Pflegesystem**



Die **Glanzpolierbürsten** sind weich und strapazierfähig zugleich.



**Filzpolierscheiben** sind beidseitig verwendbar.

**Bohnen und Polieren.** Ist das Pflegemittel eingezogen, führen Sie den Fakir Elektrobohner mit den Glanzbürsten über den Boden. Anschließend bringen Sie den Boden mit den Filzpolierscheiben auf Hochglanz.



**Hartfaserbürsten** nach dem Einwachsen auswaschen, wenn sie später zum Schrubben verwendet werden sollen.



**Die SB-Scheiben** sind aus strapazierfähigem Nylon, ebenfalls leicht waschbar (Scotch-Brite).

**Einwachsen.** Das Pflegemittel wird auf den Boden gesprüht oder aufgetragen. Die Hartfaserbürsten massieren es gleichmäßig in den Boden ein.





Der **Schleifteller** wird nur als Unterlage für die Schleifblätter verwendet.



**Schleifblätter** gibt es in drei verschiedenen Körnungen, die je nach Grad der Verschmutzung einzusetzen sind.

**Schleifen.** Schmutz und Wachsreste auf unversiegelten Holzböden werden mit den speziellen Schleifblättern spurlos abgeschmirgelt. Bei hartnäckigem Schmutz werden SB-Scheiben mit einem Knopfdruck auf die Bürste gesetzt.

## Pads und Schleifblätter

Größe	in Zoll		6"		Anwendung
	in mm		152 mm		
Modell	C2 und C2 F		Bo 2 F/Bo 3 SL		
<b>Super-Pad</b>					
<b>Super-Pad, SCHWARZ (Art.-Nr.)</b> durchgekörnt; 20–22 mm stark; Polyester- und Nylonfasergemisch mit sehr zähem und elastischen Acryl/Latex-Binder und Aluminiumoxid-Schleifpartikeln	<b>04 05 956</b> 10 St. € 2,23 20 St. € 1,89				Nass-Grundreinigung auf Hartböden mit leichter Schleifwirkung; z. B. zur Entfernung alter Wachsschichten, Hartversiegelungen oder Vorbereitung von Parkettböden.
<b>Super-Pad, GRÜN (Art.-Nr.)</b> technisch wie „schwarz“; hart für kräftige Reinigungswirkung, jedoch nicht abrasiv	<b>04 05 955</b> 10 St. € 2,23 20 St. € 1,89				Grundreinigung empfindlicher Hartbeläge wie Linoleum und PVC; kann auch trocken zum Entfernen von Absatzstrichen eingesetzt werden; entfernt Schmutz auf sämtlichen Hartböden.
<b>Super-Pad, ROT (Art.-Nr.)</b> technisch wie „grün“; weniger und feinere Schleifpartikel für schonende Reinigung	<b>04 05 954</b> 10 St. € 2,23 20 St. € 1,89		<b>04 05 954</b> 10 St. € 2,23 20 St. € 1,89		Pad zur Unterhaltsreinigung und zum Spray-Cleanern.
<b>Super-Pad, WEISS (Art.-Nr.)</b> technisch wie härtere Superpads, jedoch nur für schonende Polierarbeiten	<b>04 05 957</b> 10 St. € 2,23 20 St. € 1,89		<b>04 05 957</b> 10 St. € 2,23 20 St. € 1,89		Geeignet zum Feinpolieren sämtlicher Hartböden.
<b>Spezial-Pad</b>					
<b>Microfaser-Pad „weiß“, einseitig (Art.-Nr.)</b> weiße, ultrafeine Mikrofasern; Rücken aus genadeltem Vlies	<b>01 00 970</b> 10 St. € 10,80 20 St. € 9,18		<b>01 00 970</b> 10 St. € 10,80 20 St. € 9,18		Feuchtreinigung aller Hartbodenböden; besonders vorteilhaft auf strukturierten Böden. Es wird umweltschonend nur nebelfeucht gearbeitet.
<b>Queen-Bonet-Pad „GRÜN“, doppelseitig (Art.-Nr.)</b> Garnpad, beidseitig mit Baumwoll-Schlingenware und Nylon-Borstenstreifen; waschbar	<b>04 05 830</b> 6 St. € 14,84 12 St. € 12,61				Geeignet für Polster- und Teppichreinigung; Feuchtarbeiten auch bei wasserempfindlichen Teppichrücken mit kurzen Trocknungszeiten (Achtung: nur anwendbar mit nilco-Kurzbündeltreibteller).
<b>Queen-Bonet-Pad „BRAUN“, doppelseitig (Art.-Nr.)</b> Garnpad, beidseitig mit Baumwoll-Schlingenware und kräftigem Nylon-Borstenstreifen; waschbar	<b>04 05 840</b> 6 St. € 14,42 12 St. € 12,25				Dito, wegen härteren braunen Nylon-Borstenstreifen nur für robuste Teppiche, wie Nadelfilzbeläge (Achtung: nur anwendbar mit nilco-Kurzbündeltreibteller).
<b>Filzpolierscheibe (Art.-Nr.)</b> beidseitig verwendbar	<b>01 00 810</b> 10 St. € 3,70 20 St. € 3,14		<b>01 00 810</b> 10 St. € 3,70 20 St. € 3,14		Nach dem Ausbohnern des Pflegemittels mit Hilfe der Glanzpolierscheibe kann die Fläche mit den Filzpolierscheiben auf Hochglanz gebracht werden. 
<b>„SB-Scheibe“ (Art.-Nr.)</b> aus strapazierfähigem Nylon (Scotch-Brite); leicht waschbar	<b>01 00 860</b> 10 St. € 7,86 20 St. € 6,68		<b>01 00 860</b> 10 St. € 7,86 20 St. € 6,68		Spezialscheibe mit feinem Schleifkorn für intensive Reinigungswirkung. 
<b>Schleifblätter</b>					
<b>Schleifpapier „sehr grob“ (K 30) (Art.-Nr.)</b>	<b>01 00 950</b> 10 St. € 2,14 20 St. € 1,82		<b>01 00 950</b> 10 St. € 2,14 20 St. € 1,82		Grobschliff auf Holz oder Steinuntergrund zum Beseitigen von Schmutz, Waschresten oder alten Versiegelungen. Wegen der Absaugung besonders komfortabel mit dem „Bo 3 SL“.
<b>Schleifpapier „mittelfein“ (K 100) (Art.-Nr.)</b>	<b>01 00 960</b> 10 St. € 3,71 20 St. € 3,15		<b>01 00 960</b> 10 St. € 3,71 20 St. € 3,15		Feinschliff für Holz-, Kork- oder Steintreppen; Kleinflächen.. Wegen der Absaugung besonders komfortabel mit dem „Bo 3 SL“.

Die angegebenen Preise sind **Standardpreise-UVP**, stets angegeben pro Stück und gestaffelt nach Abnahmemenge pro Artikel

## Tellerbürsten und Treibteller

Größe	in Zoll		6"		Anwendung
	in mm		152 mm		
Modell	C2 und C2 F		Bo 2 F/Bo 3 SL		
<b>Tellerbürsten</b>					
<b>Hartfaserbürsten „natur“ (Art.-Nr.)</b> bestehend aus sog. „Mexiko-Fiber“ (Pflanzenfaser zweier Agavenarten)	<b>01 00 820</b> 1 St. € 13,06 ab 2 St. € 10,45 ab 20 St. € 9,41				Insbesondere zum Einmassieren von Wachsen o. a. Pflegemitteln auf unversiegelten Holzflächen; auch geeignet zum Feuchtschrubben von Natursteinflächen oder von Sandsteinfassaden 
<b>Waschbürste „Perlon“ (Art.-Nr.)</b> weißfarbene, widerstandsfähige Polyamid-Bürste (PA 6), Faserfeinheit 0,3 mm	<b>04 05 820</b> 1 St. € 13,50 ab 2 St. € 10,80 ab 20 St. € 9,72				Bestens geeignet für die Feuchtreinigung z. B. von PVC-, Linoleum- oder Betonsteinflächen
<b>Glanzpolierbürste (Art.-Nr.)</b> weich und strapazierfähig zugleich; besonders widerstandsfähige Fasermischung, der sog. „Union-Mischung“, bestehend aus Naturfasern (Bassine/Palmenfasern) und Synthetikfasern	<b>01 00 800</b> 1 St. € 15,50 ab 2 St. € 12,40 ab 20 St. € 11,16				Zum Hochglanzpolieren von Hartbelägen (zuvor Pflegemittel vollständig einziehen lassen!). 
<b>Treibteller</b>					
<b>Treibteller „Kurzbündel“ (Art.-Nr.)</b>	<b>04 05 740</b> 1 St. € 19,44 ab 2 St. € 15,55 ab 20 St. € 14,00				
<b>Schleifteller, kpl. (Art.-Nr.)</b>	<b>01 00 830</b> 1 St. € 15,50 ab 2 St. € 12,40 ab 20 St. € 11,16				Technisch erforderliche Unterlage für die Arbeit mit Schleifblättern.

Die angegebenen Preise sind **Standardpreise-UVP**, stets angegeben pro Stück und gestaffelt nach Abnahmemenge pro Artikel



NEUHEIT

## ESM 300 MINI

Ein Flächengewicht wie die „Großen“. Trotzdem klein und handlich für enge Räume. Die optimale Einscheibenmaschine für Nassräume und Treppenstufen.

Handliche und kompakte Maschine zum Bürsten, Cleanern und Polieren für die gründliche und schnelle Unterhalts- und Zwischenreinigung kleiner, verstellter Flächen, Treppenstufen o. ä. Staub- und spritzwassergeschützt. Antriebsart: Zahnradgetriebe. Metallgehäuse, Kunststoffrand vermeidet Beschädigungen der Einrichtung. Nur als „Grundpaket“ mit umfangreichem und wertvollem Serienzubehör lieferbar.

### Technische Kerndaten

600 Watt, Bürstendrehzahl 165 U/min  
Arbeitsbreite 33 cm, Unterfahrhöhe 9 cm  
Gewicht 22 kg, Aktionsradius: 12 m

### Serien-Lieferumfang

„Zubehör-Grundpaket“, bestehend aus:

- 1 Stück Treibteller „Standard“
- 1 x Mikrofaserpad weiß/BLAU
- 1 x Superpad grün (Reinigungspad)
- 1 x Superpad weiß (Polierpad)

**Einscheiben-Reinigungsmaschine  
300 MINI – Grundpaket  
Art.-Nr. 15 84 005**

### Technische Daten

Modell	ESM 300 MINI	500 ZRG heavy
Art.-Nummer	15 84 005	15 88 005
<b>Maße</b>		
Geräte-Maße L x B x H (cm)	32 x 40 x 105	57 x 63 x 131
Betriebs-Gewicht ohne Laugentank (kg)	21,5	46,0
Länge Netzkabel (m)	12	12
<b>Leistungsdaten</b>		
Spannung (V)	230	230
Leistungsaufnahme (Watt)	600	1.600
Arbeitsbreite (cm)	33	51
Bürstenumdrehung (U/min)	165	155
Drehmoment (Nm)	32,0	92,0
Arbeitsdruck (g/cm <sup>2</sup> )	37,0	40,0
Unterfahrhöhe (cm)	12	10
Geräuschpegel (dB(A))	58,0	62,0
<b>Technische Informationen</b>		
Antriebsart	Zahnradgetriebe	Zahnradgetriebe
Laugentank (l)	Option: 12 l	Option: 12 l
Staubabsaugung	nein	Option*
<b>Transport-/Logistikdaten</b>		
Transportverpackung	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	22,0	52,0
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	104,5 x 38,5 x 32	63 x 57 x 131
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	8	4

\*Leistungsdaten siehe Saugaggregat des Bürstsaugers Combi 17, Seite 40



NEUHEIT

## 500 ZRG heavy

Technik und Zusatzgewichte wie 432 ZRG heavy, jedoch mit riesiger 51-cm-Arbeitsbreite (20"). Flach, schwer, stark und effizient auf großen Flächen. Langlebiges deutsches Qualitätsprodukt wie alle nilco-Einscheibenmaschinen.

### Technische Kerndaten

- 20" Arbeitsbreite (51 cm); Zahnradgetriebe-Antrieb
- 1.600 W; Bürstendrehzahl 155 U/min bei einem sehr hohen Drehmoment von 92 Nm
- 46 kg (= 40 g/cm<sup>2</sup> Bürsten-/Paddruck); niedrigere Unterfahrhöhe 10 cm
- Metallgehäuse mit Stoßband; staub- und wassergeschützt; Edelstahl-Motorgehäuse-deckel
- Aktionsradius: 12 m

**ESM 500 ZRG heavy  
Art.-Nr. 15 88 005**

### Zubehör ESM 300 Mini und 500 ZRG heavy

Bestell-Bezeichnung	VE	Maße	Artikel-Nr.
<b>Zusatzaggregate</b>			
Laugentank	1	12 l	15 80 880
Cleanergerät	1	1 l	15 80 800

### Übersichtstabellen mit Preisen

Tellerbürsten, Treibteller und Padhalter: Seite 57  
Pads und Schleifblätter: Seite 56



## 400 EL

Preisoptimierte Basisversion der „401“ für die professionelle Arbeit mit Waschbürste oder Treibteller.

Verzicht auf Steckdose für Saugaggregat sowie Kunststoff- statt Metallgussriemenscheibe. Technisch sonst wie Grundmodell 401 STANDARD.

### Technische Kerndaten

- 17"; 1.200 W; 165 U/min; 30 kg
- Unterfahrhöhe 12 cm; Riemenantrieb
- Metallgehäuse mit Kunststoffummantelung zum Schutz der Einrichtung; staub- und wassergeschützt; (ohne Steckdose)
- Aktionsradius: 12 m

**ESM 400 EL**  
**Art.-Nr. 15 85 005**

### Technische Daten

Modell	400 EL	401 STANDARD	402 VARIO
Art.-Nummer	15 85 005	15 80 005	15 81 005
<b>Maße</b>			
Geräte-Maße L x B x H (cm)	49 x 46 x 105	49 x 46 x 105	49 x 46 x 105
Betriebs-Gewicht ohne Laugentank (kg)	30,0	34,0	42,0
Länge Netzkabel (m)	12	12	12
<b>Leistungsdaten</b>			
Spannung (V)	230	230	230
Leistungsaufnahme (Watt)	1.200	1.200	1.300/1.600
Arbeitsbreite (cm)	43	43	43
Bürstenumdrehung (U/min)	165	165	165/330
Drehmoment (Nm)	46,0	46,0	50/37
Arbeitsdruck (g/cm <sup>2</sup> )	32,0	37,0	46,0
Unterfahrhöhe (cm)	12	12	12
Geräuschpegel (dB(A))	58,0	58,0	58,0
<b>Technische Informationen</b>			
Antriebsart	Poly-V-Riemen	Poly-V-Riemen	Poly-V-Riemen
Laugentank (l)	Option: 12 l	Option: 12 l	Option: 12 l
Staubabsaugung	nein	Option*	Option*
<b>Transport-/Logistikdaten</b>			
Transportverpackung	Karton	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	38,0	37,0	39,5
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	40 x 40 x 71	40 x 40 x 80	105 x 46 x 49
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	8	8	8

\*Leistungsdaten siehe Saugaggregat des Bürstsaugers Combi 17, Seite 40

## 401 STANDARD

**Auch als preisgünstiges Paketangebot  
„400 EL – Grundpaket“  
Art.-Nr. 15 90 005**

zwei Zubehörteile inklusive:  
Treibteller, Waschbürste „Standard“

### Zubehör 400 EL

Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.
<b>Zusatzaggregate</b>			
Laugentank	1	12 l	15 80 880
Cleanergerät	1	1 l	15 80 800

### Übersichtstabellen mit Preisen

Tellerbürsten, Treibteller und Padhalter: Seite 57

Pads und Schleifblätter: Seite 56

Besonders robustes Grundmodell unseres Einscheiben-Reinigungsmaschinen-Programms zum Bürsten, Cleanern und Polieren. Mit kraftvollem Motor für die schnelle und gründliche Reinigung aller Hartfußböden oder zum Schamponieren von textilen Flächen. Deutsches Qualitätsprodukt mit sehr ruhigem Lauf. Ökonomisch, leistungsfähig, langlebig, handlich und mit nur 58 dB(A) sehr leise.

Metallgehäuse mit Kunststoffummantelung zum Schutz der Einrichtung. Selbstlaufender Poly-V-Antriebsriemen.

### Technische Kerndaten

- 17"; 1.200 W; 165 U/min; 34 kg
- Unterfahrhöhe 12 cm; Riemenantrieb
- Metallgehäuse; staub- und wassergeschützt
- Aktionsradius: 12 m

**ESM 401 STANDARD**  
**Art.-Nr. 15 80 005**

**Auch als preisgünstiges Paketangebot  
„401 STANDARD – Komplettpaket“  
Art.-Nr. 15 91 005**

fünf Zubehörteile inklusive:

12 l Laugentank, Treibteller sowie  
Wasch-, Polier- und Schamponierbürste

## 402 VARIO

Das ideale universelle Pflegeinstrument mit umschaltbarer Bürstendrehzahl von 165 U/min oder 330 U/min.

Als Schnellläufer mit hohem Gewicht auch geeignet zum Polieren oder zur Pflegefilmbearbeitung.

(Technisch basierend auf Modell 401 STANDARD)

### Technische Kerndaten

- 17"; 1.300/1.600 W; 165/330 U/min; 42 kg
- Unterfahrhöhe 12 cm; Riemenantrieb
- Metallgehäuse mit Kunststoffummantelung zum Schutz der Einrichtung; staub- und wassergeschützt; (ohne Steckdose)
- Aktionsradius: 12 m

### ESM 402 VARIO

Art.-Nr. 15 81 005

### Zubehör 401 STANDARD und 402 VARIO

Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.
<b>Zusatzaggregate</b>			
Laugentank	1	12 l	15 80 880
Cleanergerät	1	1 l	15 80 800
Saugaggregat, kpl. mit Absaugring	1	1.000 W	15 81 700
<b>Verschleißmaterial</b>			
Absaugring	1	Ø 17"	15 81 860

### Übersichtstabellen mit Preisen

Tellerbürsten, Treibteller und Padhalter: Seite 57

Pads und Schleifblätter: Seite 56

Papierfiltertüten für Saugaggregate: Seite 81

### Optionale Zusatzaggregate für alle Maschinen

- 12 Liter Laugentank
- Saugaggregat (außer 400 EL)
- Cleanerbehälter
- gedämpfte Treibteller (insbes. für 402 VARIO)



Laugentank  
Art.-Nr. 15 80 880



Absaugaggregat komplett  
Art.-Nr. 15 81 700



Cleanergerät  
Art.-Nr. 15 80 800



Washbürste „Standard“  
Art.-Nr. 14 04 770



Nylongrit Bürste  
Art.-Nr. 14 04 860



Schamponierbürste  
Art.-Nr. 14 04 780



High-Speed Polierbürste  
Art.-Nr. 14 05 760



Polierbürste  
Art.-Nr. 14 04 760



NEUHEIT

Detail 431/432 ZRG  
„Edelstahl-Motorkopf“

## 431 ZRG

nilco ergänzt das bisherige Angebot an Ein-scheibenmaschinen durch eine weitere Maschinenserie für besondere Aufgaben und Ansprüche. Eine würdige und hochwertige Nachfolgerin der früheren 431/432er von nilco: flacher, stärker, schwerer (als die 401er-Reihe) dank Vollmetallgehäuse und besonders drehmomentstarkem Zahnradgetriebe – äußerlich erkennbar am wertigen Edelstahl-Motorgehäusedeckel.

Das gründliche, schnelle Reinigungssystem für die Grund- und Unterhaltsreinigung aller Hartfußböden zum Bürsten, Cleanern, Polieren und Schampouieren. Langlebiges deutsches Qualitätsprodukt.

Staub- und spritzwassergeschützt, mit Steckdose für optionales Saugaggregat und passenden Absaugring.

### Technische Kerndaten

- 17" Arbeitsbreite (43 cm); Zahnradgetriebe-Antrieb
- 1.200 W; Bürstendrehzahl 175 U/min bei einem hohen Drehmoment von 50 Nm
- 40 kg (= 50 g/cm<sup>2</sup> Bürsten-/Paddruck)
- niedrigere Unterfahrhöhe 10 cm
- Metallgehäuse mit Stoßband; staub- und wassergeschützt
- Aktionsradius: 12 m

**ESM 431 ZRG**  
**Art.-Nr. 15 86 005**

### Technische Daten

Modell	431 ZRG	432 ZRG heavy
Art.-Nummer	15 86 005	15 87 005
<b>Maße</b>		
Geräte-Maße L x B x H (cm)	49 x 46 x 105	49 x 46 x 105
Betriebs-Gewicht ohne Laugentank (kg)	40,0	45,0
Länge Netzkabel (m)	12	12
<b>Leistungsdaten</b>		
Spannung (V)	230	230
Leistungsaufnahme (Watt)	1.200	1.600
Arbeitsbreite (cm)	43	43
Bürstenumdrehung (U/min)	175	140
Drehmoment (Nm)	50,0	54,0
Arbeitsdruck (g/cm <sup>2</sup> )	50,0	60,0
Unterfahrhöhe (cm)	10	10
Geräuschpegel (dB(A))	62,0	63,0
<b>Technische Informationen</b>		
Antriebsart	Zahnradgetriebe	Zahnradgetriebe
Laugentank (l)	Option: 12 l	Option: 12 l
Staubabsaugung	Option*	Option*
<b>Transport-/Logistikdaten</b>		
Transportverpackung	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	38,0	40,0
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	105 x 46 x 49	105 x 46 x 49
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	8	8

\*Leistungsdaten siehe Saugaggregat des Bürstsaugers Combi 17, Seite 40

**Auch als preisgünstiges  
Paketangebot  
„431 ZRG – Grundpaket“  
Art.-Nr. 15 92 005**  
zwei Zubehörteile  
inklusive: Treibteller,  
Waschbürste „Standard“

## 432 ZRG heavy

Noch schwerer, noch stärker, damit noch effizienter als die Basismaschine „431 ZRG“ durch untergeschraubtes Zusatzgewicht (plus 5 kg), schwererem Zahnradgetriebe und stärkerem 1.600-Watt-Motor.

Technisch sonst wie Basismaschine 431 ZRG.

### Technische Kerndaten

- 17" Arbeitsbreite (43 cm); Zahnradgetriebe-Antrieb
- 1.600 W; Bürstendrehzahl 140 U/min bei einem hohen Drehmoment von 54 Nm
- 45 kg (= 60 g/cm<sup>2</sup> Bürsten-/Paddruck)
- niedrigere Unterfahrhöhe 10 cm
- Metallgehäuse mit Stoßband; staub- und wassergeschützt; Edelstahl-Motorgehäusedeckel
- Aktionsradius: 12 m

**ESM 432 ZRG heavy**  
**Art.-Nr. 15 87 005**

### Zubehör 431 ZRG und 432 ZRG heavy

Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.
<b>Zusatzaggregate</b>			
Laugentank	1	12 l	15 80 880
Cleanergerät	1	1 l	15 80 800
Saugaggregat, kpl. mit Absaugring	1	1.000 W	15 86 700
<b>Verschleißmaterial</b>			
Absaugring	1	Ø 17"	15 86 860

### Zubehör: Übersichtstabellen mit Preisen

Tellerbürsten, Treibteller und Padhalter: Seite 57

Pads und Schleifblätter: Seite 56

Papierfiltertüten für Saugaggregate: Seite 81



## 405 SUPER

**Das ideale Pflegeinstrument: leistungsstarke Einscheiben-Spezialmaschine zum Polieren, Cleanern und zur Pflegefilmvergütung.**

Langlebiges, deutsches Qualitätsprodukt, hervorragend ausbalanciert, vielseitig verwendbar und handlich mit sehr leisem Lauf (58 dB(A)). Technisch basierend auf Modell 401 STANDARD.

### Technische Kerndaten

- 17" (43 cm); 1.200 W; 400 U/min; 37 kg
- Unterfahrhöhe 12 cm; Riemenantrieb
- Metallgehäuse; staub- und wassergeschützt
- Aktionsradius: 12 m

### Technische Daten

<b>Modell</b>	<b>405 SUPER</b>
<b>Art.-Nummer</b>	<b>15 82 005</b>
<b>Maße</b>	
Geräte-Maße L x B x H (cm)	49 x 46 x 105
Betriebs-Gewicht ohne Laugentank (kg)	37,0
Länge Netzkabel (m)	12
<b>Leistungsdaten</b>	
Spannung (V)	230
Leistungsaufnahme (Watt)	1.600
Arbeitsbreite (cm)	43
Bürstenumdrehung (U/min)	400
Drehmoment (Nm)	37,0
Arbeitsdruck (g/cm <sup>2</sup> )	40,0
Unterfahrhöhe (cm)	12
Geräuschpegel (dB(A))	58,0
<b>Technische Informationen</b>	
Antriebsart	Poly-V-Riemen
Laugentank (l)	Option: 12 l
Staubabsaugung	Option*
<b>Transport-/Logistikdaten</b>	
Transportverpackung	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	40,0
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	105 x 46 x 49
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	8

\*Leistungsdaten siehe Saugaggregat des Bürstsaugers Combi 17, Seite 40

### Serien-Lieferumfang

Mit unserem Paketangebot „405 inkl. Saugaggregat“ (komplett inkl. Absaugring) sparen Sie ca. 20 % gegenüber dem Normalpreis für dieses Zubehör.

### Optionale Zusatzaggregate

Saugaggregat mit Absaugring

### High-Speed-Poliermaschine 405 SUPER

Art.-Nr. 15 82 005

**Auch als preisgünstiges Paketangebot  
„405 SUPER mit Saugaggregat“  
Art.-Nr. 15 93 005**

### Zubehör 405 SUPER

Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.
<b>Zusatzaggregate</b>			
Cleanergerät	1	1 l	15 80 800
Saugaggregat, kpl. mit Absaugring	1	1.000 W	15 81 700
<b>Verschleißmaterial</b>			
Absaugring	1	Ø 17"	15 81 860

### Übersichtstabellen mit Preisen

Tellerbürsten, Treibteller und Padhalter: Seite 57

Pads und Schleifblätter: Seite 56

Papierfiltertüten für Saugaggregate: Seite 81



## 850 SWING

**Ultra-High-Speed-Polieren bei nilco jetzt auch mit 850 U/min. Das ideale Arbeitsgerät für professionelle und effiziente Spezialarbeiten mit höchster Wirtschaftlichkeit. Optimale Ergebnisse bei doppelt so hoher Flächenleistung (im Vergleich mit 405 SUPER).**

Reinigen und UHS-Polieren von Hartböden in einem Arbeitsgang und mit 50 % Zeitersparnis. Arbeiten in alle Richtungen, vergleichbar mit der Arbeitsweise normaler Einscheibenmaschinen, jedoch mit besonders effizienten 850 U/min. Die ideale Lösung für glänzende Ergebnisse auf engstem Raum.

Die bevorzugten Anwendungsbereiche sind: PVC-freie Kunststoffböden, Sprühreinigen (Cleanern), Schnellkristallisationsarbeiten (z. B. von Marmorflächen) und Trockengrundreinigungen (Pflegetransmissionen): mit braunem Pad abziehen, mit rotem Pad polieren). Die 850 SWING ermöglicht deutlich höhere Flächenleistungen als die 405 SUPER.

### Technische Kerndaten

- 17" Arbeitsbreite
- 850 U/min; 1.800 W
- 8 cm Unterfahöhe
- 12 m Aktionsradius
- Paddruck durch Motorgewicht

### Zubehör 850 SWING

Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.
<b>Zusatzaggregate</b>			
Saugaggregat, kpl. mit Absaugring	1	1.000 W	15 89 700
<b>Verschleißmaterial</b>			
Absaugring	1	Ø 17"	15 89 860

### Übersichtstabellen mit Preisen

Pads und Schleifblätter: Seite 57

### Technische Daten

Modell	850 SWING	1505 ULTRA
Art.-Nummer	15 89 005	15 83 005
<b>Maße</b>		
Geräte-Maße L x B x H (cm)	74 x 43 x 124	43 x 60 x 104
Betriebs-Gewicht ohne Lauentank (kg)	41,5	43,0
Länge Netzkabel (m)	12	20
<b>Leistungsdaten</b>		
Spannung (V)	230	230
Leistungsaufnahme (Watt)	1.800	1.600
Arbeitsbreite (cm)	43	51
Bürstenumdrehung (U/Min)	850	1.500
Drehmoment (Nm)	20,0	11,0
Arbeitsdruck (g/cm <sup>2</sup> )	10 bis 20	1 bis 11
Unterfahöhe (cm)	8	12
Geräuschpegel (dB(A))	58,0	58,0
<b>Technische Informationen</b>		
Antriebsart	Poly-V Riemen	Direkt
Laugentank (l)	nein	nein
Staubabsaugung	nein	Option**
<b>Transport-/Logistikdaten</b>		
Transportverpackung	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	46,0	47,0
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	105 x 46 x 49	60 x 43 x 104
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	8	4

\*\* Serienmäßig ist in der 1505 ULTRA eine passive Staubabsaugung vorhanden. Als Option kann die Maschine mit unserem nilco-Saugaggregat ausgerüstet werden (Art.-Nr. 15 83 710, Leistungsdaten Seite 40)

### Serien-Lieferumfang

Treibteller fest montiert

### Optionale Zusatzaggregate

Saugaggregat inkl. Absaugring

### Ultra-High-Speed-Polier-

maschine 850 SWING

Art.-Nr. 15 89 005



## 1505 ULTRA

**Einscheiben-Ultra-Hochgeschwindigkeits-Poliermaschine für den professionellen Einsatz auf großen Flächen mit großer Arbeitsbreite (51 cm) und großem Aktionsradius (20 m).**

Staubfreies und geräuscharmes Hochglanzpolieren mit 1.500 U/min. Die 1505 ULTRA sorgt für den perfekten Hochglanz auf allen Hartböden. Durch die integrierte, passive Staubabsaugung ist ein staubfreies und geräuscharmes Polieren mit hoher Flächenleistung dank 51 cm Arbeitsbreite möglich. Eine pendelnd flexible Padführung und die automatische Padanpassung an Bodenunebenheiten sorgt für gleichmäßige Polierergebnisse. Der Paddruck ist verstellbar. Der klappbare Führungsbügel ermöglicht den Transport und das senkrechte Abstellen in engen Räumen. Bei Bedarf rüsten wir Ihnen die Maschine zusätzlich mit einem aktiven 1.000 W starken Saugaggregat aus – für noch größere Reinigungswirkung und die Vermeidung von Kratzern durch grobe Schmutzpartikel gleich im ersten Arbeitsgang.

### Technische Kerndaten

- 20" (51 cm) Arbeitsbreite
- 1.500 U/min; 1.600 W
- 12 cm Unterfahrhöhe
- 20 m Aktionsradius
- passive Staubabsaugung in Spezialpapierfilter
- verstellbarer Paddruck

### Serien-Lieferumfang

Treibteller fest montiert; Papierfilter

### Optionale Zusatzaggregate

Saugaggregat

**Ultra-High-Speed-Poliermaschine  
1505 ULTRA  
Art.-Nr. 15 83 005**

### Zubehör 1505 ULTRA

#### Zusatzaggregate

Saugaggregat	1	1.000 W	15 83 710
--------------	---	---------	-----------

#### Übersichtstabellen mit Preisen

Pads und Schleifblätter: Seite 57

Papierfiltertüten für Saugaggregate: Seite 81

### Sonderzubehör: Saugaggregat



### NEUHEIT

Jetzt auch ausrüstbar mit Saugaggregat zum Reinigen und Polieren in einem Arbeitsgang.  
Sonderzubehör  
**Art.-Nr. 15 83 710**



## Pads und Schleifblätter für Einscheibenmaschinen

Größe in Zoll in mm	13" 330 mm	17" 432 mm	17" 432 mm	20" 508 mm	
Modell	300 MINI	ESM 400, 401, 402, 431 und 432	405 SUPER	500 ZRG heavy	Anwendung
<b>Super-Pad</b>					
<b>Super-Pad, SCHWARZ (Art.-Nr.)</b> durchgekörnt; 20–22 mm stark; Polyester- und Nylonfaserngemisch mit sehr zähem und elastischen Acryl/Latex-Binder und Aluminiumoxid-Schleifpartikeln	<b>15 84 956</b> 5 St. € 5,62 25 St. € 4,77	<b>15 85 946</b> 5 St. € 9,63 25 St. € 8,19		<b>14 08 946</b> 5 St. € 12,72 25 St. € 10,81	Nass-Grundreinigung auf Hartböden mit leichter Schleifwirkung; z. B. zur Entfernung alter Wachs-schichten, Hartversiegelungen oder Vorbereitung von Parkettböden.
<b>Superpad, dunkel-BRAUN (Art.-Nr.)</b> technisch wie „schwarz“; ebenfalls abrasiv, jedoch mit weniger groben Schleifpartikeln		<b>15 85 947</b> 5 St. € 8,47 25 St. € 7,20			Zu verwenden trocken im Rahmen der Pflegefilm-sanierung zum Abziehen alter Pflegefilme (ACHTUNG: abrasiv mit Schleifkornanteil; Anwendung nur durch geschultes Fachpersonal!).
<b>Super-Pad, GRÜN (Art.-Nr.)</b> technisch wie „schwarz“; hart für kräftige Reinigungswirkung, jedoch nicht abrasiv	<b>15 84 955</b> 5 St. € 4,59 25 St. € 3,90	<b>15 85 955</b> 5 St. € 8,47 25 St. € 7,20		<b>14 08 955</b> 5 St. € 11,06 25 St. € 9,40	Grundreinigung empfindlicher Hartbeläge wie Linoleum und PVC; kann auch trocken zum Entfernen von Absatzstrichen eingesetzt werden; entfernt Schmutz auf sämtlichen Hartböden.
<b>Super-Pad, ROT (Art.-Nr.)</b> technisch wie „grün“; weniger und feinere Schleifpartikel für schonende Reinigung	<b>15 84 954</b> 5 St. € 4,59 25 St. € 3,90	<b>15 85 954</b> 5 St. € 8,47 25 St. € 7,20	<b>15 85 954</b> 5 St. € 8,47 25 St. € 7,20	<b>14 08 954</b> 5 St. € 11,06 25 St. € 9,40	Pad zur Unterhaltsreinigung und zum Spray-Cleanern.
<b>Super-Pad, BEIGE (Art.-Nr.)</b> technisch wie härtere Superpads, jedoch nur polierend		<b>15 85 956</b> 5 St. € 8,47 25 St. € 7,20	<b>15 85 956</b> 5 St. € 8,47 25 St. € 7,20	<b>15 88 956</b> 5 St. € 11,06 25 St. € 9,40	Geeignet zum Polieren sämtlicher Hartböden.
<b>Super-Pad, WEISS (Art.-Nr.)</b> technisch wie härtere Superpads, jedoch nur für schonende Polierarbeiten	<b>15 84 957</b> 5 St. € 4,59 25 St. € 3,90	<b>15 85 957</b> 5 St. € 8,47 25 St. € 7,20	<b>15 85 957</b> 5 St. € 8,47 25 St. € 7,20	<b>15 13 957</b> 5 St. € 11,06 25 St. € 9,40	Geeignet zum Feinpolieren sämtlicher Hartböden.
<b>Spezial-Pad</b>					
<b>Microfaser-Pad, weiß/BLAU, einseitig (Art.-Nr.)</b> weiße, sehr feine Polyesterfasern mit blauen Streifen; Rücken aus genadeltem 8-mm-Vlies; waschbar	<b>15 84 952</b> 5 St. € 18,28 15 St. € 15,54	<b>15 85 952</b> 5 St. € 24,29 15 St. € 20,65	<b>15 85 952</b> 5 St. € 24,29 15 St. € 20,65	<b>15 88 952</b> 5 St. € 34,97 15 St. € 29,72	Feuchtreinigung aller Hartbodenböden; besonders vorteilhaft auf strukturierten Böden und für die Arbeit mit Scheuersaugautomaten. Nur nebelfeucht arbeiten; dadurch schonend für die Umwelt und mit riesigem Aktionsradius bei der Automatenreinigung.
<b>Microfaser-Pad, weiß/GRÜN, einseitig (Art.-Nr.)</b> weiße, ultrafeine Microfasern mit grünem Polyamid-Borstenstreifen; Rücken aus genadeltem 8-mm-Vlies; waschbar	<b>15 84 953</b> 5 St. € 24,38 15 St. € 20,72	<b>15 85 953</b> 5 St. € 34,54 15 St. € 29,36	<b>15 85 953</b> 5 St. € 34,54 15 St. € 29,36	<b>15 88 953</b> 5 St. € 52,49 25 St. € 44,62	Wie „Microfaser-Pad weiß/blau“; ebenfalls bestens geeignet für strukturierte Böden; jedoch höhere Schmutzaufnahme und Reinigungswirkung durch feste Borsten; insbesondere für Reinigungen mit ESM geeignet.
<b>Queen-Bonet-Pad, GRÜN, doppelseitig (Art.-Nr.)</b> Garnpad, beidseitig mit Baumwoll-Schlingenware und Nylon-Borstenstreifen; waschbar	<b>15 84 750</b> 6 St. € 38,67 12 St. € 32,87	<b>15 85 750</b> 6 St. € 46,35 12 St. € 39,40			Geeignet für Polster- und Teppichreinigung; Feuchtarbeiten auch bei wasserempfindlichen Teppichrücken mit kurzen Trocknungszeiten (Achtung: nur anwendbar mit nilco-Kurzbündeltreibteller).
<b>Queen-Bonet-Pad BRAUN, doppelseitig (Art.-Nr.)</b> Garnpad, beidseitig mit Baumwoll-Schlingenware und kräftigem Nylon-Borstenstreifen; waschbar	<b>15 84 751</b> 6 St. € 47,33 12 St. € 40,23	<b>15 85 751</b> 6 St. € 55,10 12 St. € 46,83			Dito, wegen härteren braunen Nylon-Borstenstreifen nur für robuste Teppiche, wie Nadelfilzbeläge (Achtung: nur anwendbar mit nilco-Kurzbündeltreibteller).
<b>Schleifblätter</b>					
<b>Schleifgitter „sehr grob“ (K 30) (Art.-Nr.)</b>	<b>15 84 930</b> 10 St. € 4,30 20 St. € 3,66	<b>15 85 930</b> 10 St. € 8,67 20 St. € 7,37		<b>15 88 930</b> 10 St. € 10,44 20 St. € 8,87	Grobschliff auf Holz oder Steinuntergrund zum Beseitigen von Schmutz, Wachsresten oder alten Versiegelungen. Wegen der Absaugung besonders komfortabel mit dem Bo 3 SL.
<b>Schleifgitter „grob“ (K 60) (Art.-Nr.)</b> Nylon-Monofil-Gitterware mit Silizium-Karbid-Schleifkörnern; 60er-Körnung; hohe Standzeiten und leichte Reinigung durch offene Struktur	<b>15 84 932</b> 10 St. € 10,50 20 St. € 8,93	<b>15 85 932</b> 10 St. € 21,30 20 St. € 18,10		<b>15 88 932</b> 10 St. € 26,03 20 St. € 22,13	bestens geeignet für Holz- und Steinfußböden; zum Beseitigen von Schmutz, Wachsresten oder alten Versiegelungen (zu verwenden unter einem schwarzen oder grünen Pad). Empfehlenswert: nilco-Saugaggregat verwenden!
<b>Schleifgitter „mittelfein“ (K 100) (Art.-Nr.)</b> technisch wie „Schleifgitter grob“	<b>15 84 934</b> 10 St. € 7,42 20 St. € 6,30	<b>15 85 934</b> 10 St. € 14,95 20 St. € 12,70		<b>15 88 934</b> 10 St. € 17,99 20 St. € 15,29	(siehe Schleifgitter grob)
<b>Schleifgitter „fein“ (K 150) (Art.-Nr.)</b> technisch wie „Schleifgitter grob“	<b>15 84 936</b> 10 St. € 6,39 20 St. € 5,43	<b>15 85 936</b> 10 St. € 12,85 20 St. € 10,92		<b>15 88 936</b> 10 St. € 16,38 20 St. € 13,92	(siehe Schleifgitter grob)
<b>Schleifgitter „sehr fein“ (K 220) (Art.-Nr.)</b> technisch wie „Schleifgitter grob“	<b>15 84 938</b> 10 St. € 5,58 20 St. € 4,74	<b>15 85 938</b> 10 St. € 12,45 20 St. € 10,58		<b>15 88 938</b> 10 St. € 15,94 20 St. € 13,55	(siehe Schleifgitter grob)

Die angegebenen Preise sind **Standardpreise-UVP**, stets angegeben pro Stück und gestaffelt nach Abnahmemenge pro Artikel

## Tellerbürsten und Treibteller


Größe	in Zoll	13"	17"	17"	20"	
	in mm	330 mm	432 mm	432 mm	508 mm	
Modell		300 MINI	ESM 400, 401, 402, 431 und 432	405 SUPER	500 ZRG heavy	Anwendung
<b>Tellerbürsten</b>						
<b>Waschbürste-Standard (Art.-Nr.)</b>		<b>15 84 770</b>	<b>14 04 770</b>		<b>15 88 770</b>	Allzweck-Waschbürste für alle Hartböden.
Waschbürste mittlerer Härte; PPN-Fasern, 0,6 mm; Außenringe grün, Fasern innen transparent		1 St. € 68,90 6 St. € 62,01	1 St. € 77,50 6 St. € 69,75		1 St. € 125,00 6 St. € 112,50	
<b>Nylon-Grit-Waschbürste (hart) (Art.-Nr.)</b>			<b>14 04 860</b>			Nassreinigung von stark verschmutzten Hartbeläge für unempfindlichere Böden.
Nylon-Fasern mit eingearbeitetem Schleifkorn; innen gröbere, kurze Fasern (grau); außen länger mit feinerem Korn (grün)			1 St. € 179,00 6 St. € 161,10			
<b>Waschbürste für Noppenböden (Art.-Nr.)</b>			<b>15 01 790</b>			Sehr gute Wirkung in Vertiefungen von Bodenbelägen; z. B. auf Gumminoppenböden.
Besatz mit abwechselnd weichen/längeren und harten/kürzeren PPN-Faserringen			1 St. € 141,20 6 St. € 127,08			
<b>Schamponierbürste (Art.-Nr.)</b>		<b>15 84 780</b>	<b>14 04 780</b>		<b>15 88 780</b>	Wirkungsvolle Nassreinigung von Textilbelägen.
mit geschlitzten PPN-Pinselborsten hoher Feinheit; innere Faserringe weicher und transparent (außen weiß) bei homogener Faserlänge für optimale Schamponierwirkung		1 St. € 84,50 6 St. € 76,05	1 St. € 99,00 6 St. € 89,10		1 St. € 162,50 6 St. € 146,25	
<b>Polierbürste (Art.-Nr.)</b>			<b>14 04 760</b>		<b>15 88 760</b>	Polieren von Hartbelägen mit hoher Glanzwirkung.
feine Fasern der Qualität „Union-Fiber“ für optimale Polierwirkung bei niedrigen Drehzahlen			1 St. € 84,00 6 St. € 75,60		1 St. € 139,00 6 St. € 125,10	
<b>HS-Polierbürste „High-Speed“ (Art.-Nr.)</b>			nur für 402 V: <b>14 05 760</b>	<b>14 05 760</b>		Polieren von Hartbelägen mit hoher Glanzwirkung (für schnellaufende Maschinen).
innerer Ring aus kurzer und feiner „Union-Fiber-Mischung“ für optimalen Stand sowie äußerem Ring aus langer „Mexiko-Fiber“ für optimale Poliererergebnisse			1 St. € 117,80 6 St. € 106,02	1 St. € 117,80 6 St. € 106,02		
<b>Treibteller</b>						
<b>Treibteller „Standard“ (Art.-Nr.)</b>		<b>15 84 740</b>	<b>15 01 740</b>		<b>15 88 741</b>	
Haftscheibe, bestehend aus zahlreichen eng gesetzten kleinen Dornen mit Widerhaken		1 St. € 85,00 6 St. € 76,50	1 St. € 89,00 6 St. € 80,10		1 St. € 142,50 6 St. € 128,25	
<b>Treibteller „Kurz Bündel“ (Art.-Nr.)</b>		<b>15 84 744</b>	<b>15 04 740</b>		<b>15 88 740</b>	
		1 St. € 119,00 6 St. € 107,10	1 St. € 128,00 6 St. € 115,20		1 St. € 179,00 6 St. € 161,10	
<b>Treibteller „gedämpft“ (Art.-Nr.)</b>			nur für 402 V: <b>14 05 740</b>	<b>14 05 740</b>		
			1 St. € 155,00 6 St. € 139,50	1 St. € 155,00 6 St. € 139,50		
<b>Wechsel-Haftscheibe (Art.-Nr.)</b>			<b>15 01 743</b>			Zum preiswerten Ersetzen der Klettscheibe; verlängert Standzeit des Treibtellers erheblich.
Nachrüstartikel für Standard-Treibteller Nr. 15 01 740			1 St. € 60,84 10 St. € 55,31 20 St. € 44,25			
<b>Padhalter (Art.-Nr.)</b>		<b>15 18 745</b>	<b>15 18 745</b>	<b>15 18 745</b>	<b>15 18 745</b>	... fixiert und zentriert Pads; sorgt für ruhigen Lauf und problemlosen Transport ohne Lagekorrekturen.
		1 St. € 32,89 10 St. € 29,90 20 St. € 26,91	1 St. € 32,89 10 St. € 29,90 20 St. € 26,91	1 St. € 32,89 10 St. € 29,90 20 St. € 26,91	1 St. € 32,89 10 St. € 29,90 20 St. € 26,91	

Die angegebenen Preise sind **Standardpreise-UV**, stets angegeben pro Stück und gestaffelt nach Abnahmemenge pro Artikel

## Pads und Schleifblätter für UHS-Poliermaschinen

Größe	in Zoll	17"	20"	
	in mm	432 mm	508 mm	
Modell		850 SWING	1505 ULTRA	Anwendung
<b>Super-Pad</b>				
<b>Superpad, dunkel-BRAUN (Art.-Nr.)</b>		<b>15 85 947</b>		Zu verwenden trocken im Rahmen der Pflegefilmsanierung zum Abziehen alter Pflegefilme (ACHTUNG: abrasiv mit Schleifkornanteil; Anwendung nur durch geschultes Fachpersonal!).
technisch wie „schwarz“; ebenfalls abrasiv, jedoch mit weniger groben Schleifpartikeln		5 St. € 8,47 15 St. € 7,20		
<b>High-Speed-Super-Pad, BLAU (Art.-Nr.)</b>		<b>15 89 816</b>	<b>15 12 816</b>	Für den täglichen Poliereinsatz für weiche und mittelharte Pflegefilme; nur für Ultra-High-Speed-Maschinen mit Umdrehungszahlen zwischen 800 bis 3.000 U/min geeignet.
temperaturbeständiges, 20–22 mm starkes UHS-Polierpad		5 St. € 11,54 15 St. € 9,81	5 St. € 15,42 15 St. € 13,11	
<b>High-Speed-Super-Pad, NATURHAAR-light (Art.-Nr.)</b>		<b>15 89 814</b>	<b>15 12 814</b>	Einsatzmöglichkeit wie mit High-Speed-Pad „blau“ mit besten Reinigungs- und Glanzleistungen (nur für Ultra-High-Speed-Maschinen mit 800 bis 3.000 U/min).
UHS-Pad, 20–22 mm stark, mit Naturhaaranteil für bessere Reinigungswirkung		5 St. € 11,54 15 St. € 9,81	5 St. € 15,42 15 St. € 13,11	
<b>High-Speed-Super-Pad, NATURHAAR-heavy (Art.-Nr.)</b>		<b>15 89 815</b>	<b>15 12 815</b>	Mit kräftigerer Reinigungswirkung durch hohen Haaranteil: hart gegen Schmutz und bringt Hochglanz zurück (nur für Ultra-High-Speed-Maschinen mit 800 bis 3.000 U/min).
UHS-Pad, 20–22 mm stark mit höherem Naturhaaranteil		5 St. € 11,54 15 St. € 9,81	5 St. € 15,42 15 St. € 13,11	

Die angegebenen Preise sind **Standardpreise-UV**, stets angegeben pro Stück und gestaffelt nach Abnahmemenge pro Artikel



**Wir versprühen lang anhaltende Schönheit**

## Sprüh-Extraktions-Maschinen

Sprüh-Extraktion ist die Teppichpflege von Grund auf. Wir versprühen Sauberkeit. Sauberkeit in Textilien ist Hygiene. Hygiene ist sexy. nilco präsentiert Ihnen in dieser Gruppe eine Reihe von Spezial- und Universalmaschinen. Für jeden – vom weniger erfahrenen gewerblichen Endanwender bis zum dienstleistenden Spezialisten – hat nilco die richtige Maschine. Effizienz, einfache Bedienung, Verfügbarkeit und Langlebigkeit ist unser Credo. Der Funke springt über.

Sprüh-Extraktion richtig gemacht ist eine schonende Methode des Werterhalts, der Hygiene und Frische Ihrer textilen Beläge und Polster und verlängert deren Lebensdauer. Vielseitig einsetzbar sind nilco-Sprüh-Extraktionsgeräte: beispielsweise für die Pflege und Reinigung von Polstermöbeln, für die Fahrzeug-Innenreinigung, für die Teppichboden-Zwischenreinigung oder auch für die Lösung spezieller Fälle, wie Absaugen von Wischwasser, Beseitigen von unerwünschten Wasserpfützen oder das Leeren verstopfter Ausgüsse. Sprüh-Ex-Maschinen sind zum einen Teil eben auch Wassersauger, nur viel universeller.





## SE 3500

**Anspruchsvolles Sprüh-Extraktionsgerät für den intensiven und flexiblen Profi-Einsatz bei der Nassreinigung textiler Gewebe auch bei stärksten Verschmutzungen mit hoher Saugleistung und stufenlos verstellbarem Pumpendruck bis max. 11 bar.**

Mit langem Saug- und Druckschlauch (4 m), sehr großem Frisch- und Schmutzwassertank und

### Technische Daten

<b>Modell</b>	<b>SE 3500</b>
<b>Art.-Nummer</b>	<b>47 78 003</b>
<b>Maße</b>	
Geräte-Maße (L/B/H, Korpus ohne Griff in cm)	75 x 40 x 77
Gewicht (Maschine netto in kg)	37,0 + 2,5 Sprühdüse
Länge Netzkabel (m)	17,5
<b>Elektrische Leistungsdaten</b>	
Spannung (V)	230
Leistungsaufnahme gesamt (Watt)	1.700
<b>Arbeitsleistungsdaten</b>	
Arbeitsbreite (cm)	30
Anzahl Sprühdüsen (St.)	4
Sprühdruk, max. (bar)	2–11; regelbar
Behältervolumen Frischwasser (l)	35
Behältervolumen Schmutzwasser (l)	40
Förderleistung Frischwasser, max. (l/min)	2,5–9,0
Unterdruck (kPa)	24,5
max. Luftfördermenge (l/sec)	60
Anschlussmöglichkeit für Handsaugzubehöre	SERIE
Zusätzliche Bürstenmechanik	Sonderzubehör „Power-Brush“ 1 Bürstwalze
<b>Transport-/Logistikdaten</b>	
Transportverpackung	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	42,0 + 4,3 Sprühdüse
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	95 x 84 x 44 + 157 x 34,5 x 24
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	3

umfangreichem Zubehör; neu: kontinuierliche Schmutzwasserleerung (in Vorb.).

### Technische Kerndaten

1.700 W, 2–11 bar Sprühdruk regelbar, 35 l Frischwasser- und 40 l Schmutzwassertank, 4,0 m Saug- und Druckschlauch, umfangreiches und stabiles Profi-Zubehör, 30 cm Teppichbodenadapter mit 4 Sprühdüsen

### Serien-Lieferumfang

Boden- und Polster-Sprüh-Ex-Adapter, 4,0 m Saug- und Druckschlauch, Zubehöralterung und -korb

### Optionale Zusatzaggregate

Bürstwalzenaggregat „Power-Brush“, Hartbodenaufsatz, Wand- und Deckendüse

### Kompaktes Profi-Sprüh-Extraktionsgerät SE 3500

Art.-Nr. 47 78 003

### Zubehör SE 3500

Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.
<b>Zusatzaggregate</b>			
Bürstwalzenaggregat „Power Brush“	1	35 cm	47 78 750
<b>Bürstwalzen</b>			
Bürstwalze „mittel“, kpl. mit Lager	1	33 cm	37 40 480
Bürstwalze „hart“, kpl. mit Lager	1	33 cm	37 40 780
Bürstwalze „weich“, kpl. mit Lager	1	33 cm	47 44 480
<b>Schläuche, Rohre, Düsen</b>			
Teppichbodensprühendüse für Hochdruck, Alu, mit 4 Düsen	1	30 cm	47 70 810
Saugschlauch	1	4 m	47 78 820
Hochdruck-Sprühschlauch	1	3,8 m	47 78 840
Polstersprühendüse, PVC, mit innenliegender Düse	1	9 cm	47 50 840
Wand- und Deckendüse	1	35 cm	44 50 831
Hartbodenaufsatz	1	37 cm	47 78 880
<b>Verschleißmaterial</b>			
Netzkabel, 20 m	1	3 x 1,5 <sup>2</sup>	47 12 211

### Sonderzubehör: Zusatzaggregat „Power-Brush“

**Das Bürstwalzenaggregat, anschließbar an die Sprüh-Ex-Geräte SE 1500 und SE 3500, ist ein unentbehrlicher Helfer für die ermüdungsfreie und effiziente Bearbeitung größerer Bodenflächen.**

Ebenso wie die Geräteserie „NC“ ist auch die Power-Brush mit den richtigen nilco-Saugdüsenaufsätzen sowohl auf Hart- wie auch Textilböden einsetzbar. Es kann sowohl im kombinierten Sprüh-, Bürstwalzen- und Saugbetrieb gearbeitet werden, wie auch mit jeder dieser Funktion einzeln: reine Sprühvorbehandlung der Fläche oder reine mechanische Bearbeitung der Fläche mit der Bürstwalze oder kombiniertes Sprühen und Bürsten oder auch allein mit der Absaugfunktion.

Die ideale Ausstattung für den Profi-Dienstleister !  
**Art.-Nr. 47 78 750**





## SE 1500

**Kompaktes Sprüh-Extraktionsgerät zur professionellen Nassreinigung textiler Gewebe für den gewerblichen Anwender.**

Mit kräftigem 4-bar-Arbeitsdruck; 4-Rollen-Rundumfahrwerk sowie 2 Sprühdüsen und Ventil.

### Technische Daten

<b>Modell</b>	<b>SE 1500</b>
<b>Art.-Nummer</b>	<b>47 50 003</b>
<b>Maße</b>	
Geräte-Maße	
(L/B/H, Korpus ohne Griff in cm)	43 x 33 x 50
Gewicht (Maschine netto in kg)	18,7
	+ 2,5 Sprühdüsen
Länge Netzkabel (m)	7
<b>Elektrische Leistungsdaten</b>	
Spannung (V)	230
Leistungsaufnahme gesamt (Watt)	1.200
<b>Arbeitsleistungsdaten</b>	
Arbeitsbreite (cm)	26
Anzahl Sprühdüsen (St.)	2
Sprühdruk, max. (bar)	4
Behältervolumen Frischwasser (l)	13
Behältervolumen Schmutzwasser (l)	14
Förderleistung Frischwasser, max. (l/min)	5,0
Unterdruck (kPa)	20,6
max. Luftfördermenge (l/sec)	50
Anschlussmöglichkeit für Handsaugzubehöre	SERIE
Zusätzliche Bürstenmechanik	Sonderzubehör „Power-Brush“ 1 Bürstwalze
<b>Transport-/Logistikdaten</b>	
Transportverpackung	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	21,0
	+ 4,3 Sprühdüsen
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	73 x 57 x 37,5
	+ 156 x 34,5 x 24,5
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	10

### Technische Kerndaten

- 1.200 W
- 4 bar Sprühdruk
- 12 l Frischwasser- und 12 l Schmutzwassertank
- 3,2 m Saug- und Druckschlauch
- umfangreiches und stabiles Profi-Zubehör

### Serien-Lieferumfang

- Boden- und Polster-Sprüh-Ex-Adapter
- 3,2 m Saug- und Druckschlauch

### Optionale Zusatzaggregate

Bürstwalzengerät „Power-Brush“, Hartbodenaufsatz, Wand- und Deckendüse

### Kompaktes Profi-Sprüh-Extraktionsgerät SE 1500

Art.-Nr. 47 50 003



Die Polsterdüse mit integriertem Sprühventil.

### Zubehör SE 1500

Bestell-Bezeichnung	VE	Maße	Artikel-Nr.
<b>Zusatzaggregate</b>			
Bürstwalzengerät „Power Brush“	1	35 cm	47 78 750
<b>Bürstwalzen</b>			
Bürstwalze „mittel“, kpl. mit Lager	1	33 cm	37 40 480
Bürstwalze „hart“, kpl. mit Lager	1	33 cm	37 40 780
Bürstwalze „weich“, kpl. mit Lager	1	33 cm	47 44 480
<b>Schläuche, Rohre, Düsen</b>			
Teppichboden-Sprühextraktionsdüse mit Edelstahlhandrohr und 2 Düsen	1	26 cm	47 50 810
Saug- und Sprühschlauch, kpl.	1	3,2 m	47 50 300
Hartbodenaufsatz zu 23-cm-Düse	1	23 cm	47 50 815
Treppenadapter, kpl., 1 Düse, 23 cm	1	4 m	47 78 850
Polstersprühdüse, PVC, mit innenliegender Düse	1	9 cm	47 50 840
Wand- und Deckendüse	1	35 cm	44 50 831



Wandwaschdüse für Reinigung von Wandplatten und Fliesen.



## WS 50

**Besonders wirtschaftlicher Waschsauger für die vielfältigsten Nass-Reinigungsaufgaben auf Hartböden, Teppichen, Polstern, Fenstern, Wänden oder auch bei Fahrzeug-Innenreinigungen.**

Der professionelle Alleskönner und unverzichtbare Helfer: separates Trocken- oder Nasssaugen, z. B. beim Absaugen von Wischwasser oder zum Leeren verstopfter Ausgüsse, und bei Bedarf sprüht und saugt er in einem Arbeitsgang, wobei die Sprühextraktion mit 5 bar erfolgt. Mit dem umfangreich mitgelieferten Handzubehör erledigen Sie alle möglichen Reinigungsaufgaben auf Böden, Polstern, Fenstern oder Wänden bei höchstem Bedienungskomfort. Hervorragend geeignet als universeller Helfer

### Technische Daten

<b>Modell</b>	<b>WS 50</b>
<b>Art.-Nummer</b>	<b>44 13 003</b>
<b>Maße</b>	
Geräte-Maße (L/B/H, Korpus ohne Griff in cm)	33 x 33 x 58
Gewicht (Maschine netto in kg)	14,6
Länge Netzkabel (m)	10
<b>Elektrische Leistungsdaten</b>	
Spannung (V)	230
Leistungsaufnahme gesamt (Watt)	1.600
<b>Arbeitsleistungsdaten</b>	
Arbeitsbreite (cm)	23
Anzahl Sprühdüsen (St.)	1
Sprühdruck, max. (bar)	5
Behältervolumen Frischwasser (l)	5
Behältervolumen Schmutzwasser (l)	25
Förderleistung Frischwasser, max. (l/min)	1,6
Unterdruck (kPa)	22,0
max. Luftfördermenge (l/sec)	32
Anschlussmöglichkeit für Handsaugzubehöre	SERIE
<b>Transport-/Logistikdaten</b>	
Transportverpackung	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	15,5
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	42 x 42 x 66
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	18

z. B. in Ladengeschäften, Gaststätten, kleinen Hotels, Tankstellen, Fahrzeugservice, Empfangsfoyers.

### Serien-Lieferumfang

(Art.-Nr. siehe Zubehörliste rechts)

- Saug- und Druckschlauch mit Handgriff, Sprüh-Tastschalter und Saugregler
- Doppelsaugrohr, 1 m
- Bodenwasch- und Wassersaugdüse mit Hartbodenaufsatz
- Polsterwaschdüse mit Fenster-Waschaufsatz
- umschaltbare Bodensaugdüse
- Fugensaug-, Polstersaug- und Möbelsaugbürste
- Papierfilter, Faltenfilter

### Waschsauger WS 50 Art.-Nr. 44 13 003

### Zubehör WS 50

(alle Artikel im Serien-Lieferumfang enthalten)

Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.
<b>Schläuche, Rohre, Düsen</b>			
Saug- und Druckschlauch			
mit Handgriff	1	Nw 36	44 10 810
Saugrohr	1	Nw 36	44 10 812
Bodensaugdüse, umschaltbar	1	Nw 36	44 10 830
Fugensaugdüse	1	Nw 36	44 10 851
Polstersaugdüse	1	Nw 36	44 10 852
Möbelsaugbürste	1	Nw 36	44 10 853
Bodenwasch- und Wassersaugdüse	1	Nw 36	44 10 840
Hartbodenaufsatz			
für Bodenwaschdüse	1	23 cm	44 10 880
Polsterwaschdüse	1	Nw 36	44 12 860
Fensterwaschaufsatz	1	10 cm	44 12 870
<b>Dauerfilter</b>			
Motorschutzfilter	1		22 08 036
Faltenfilter	1		22 08 280

### Übersichtstabellen mit Preisen

Papierfiltertüten für Saugaggregate: Seite 81



## SE-BA T 490

**Kompakter Sprühextraktions-Bürstwalzen-automat für die Teppichreinigung. Der Spezialist für die Reinigung mittlerer und großer Teppichflächen. Sprühen – Bürsten – Saugen: die wirkungsvollste Teppichreinigung. Leistungsstark vorwärts- und rückwärts arbeitend. Großer Tank für lange Arbeitsintervalle. Kompakte Außenmaße für schwierige Räume und schmale Gänge.**

Sprühen, bürsten und saugen in einem wirkungsvollen und effektiven Arbeitsgang. Die Sprühdüsen vor und hinter der Bürstwalze werden je

nach Fahrtrichtung zu- oder abgeschaltet. Die weiche, für die Teppichreinigung optimierte Bürstwalze arbeitet sowohl im Vorwärts- als auch im Rückwärtsbetrieb kräfteschonend in Arbeitsrichtung und erzeugt so stets Vortrieb für ermüdungsfreies Arbeiten. Die extra großen Räder erleichtern die Treppengängigkeit. Ein Adapter ermöglicht den Anschluss von Handgeräten für die Reinigung von Ecken, Treppen, überstellten Flächen und Randbereichen. Der Bügelgriff ist abklappbar.

### Technische Daten

<b>Modell</b>	<b>SE-BA T 490</b>
<b>Art.-Nummer</b>	<b>37 46 004</b>
<b>Maße</b>	
Geräte-Maße	
(L/B/H, Korpus ohne Griff in cm)	75 x 44 x 72
Gewicht (Maschine netto in kg)	45,0
Länge Netzkabel (m)	20
<b>Elektrische Leistungsdaten</b>	
Spannung (V)	230
Leistungsaufnahme gesamt (Watt)	1.600
<b>Arbeitsleistungsdaten</b>	
Arbeitsbreite (cm)	32
Anzahl Sprühdüsen (St.)	2 x 2
Sprühdruk, max. (bar)	5
Behältervolumen Frischwasser (l)	35
Behältervolumen Schmutzwasser (l)	40
Förderleistung Frischwasser, max. (l/min)	6,0
Unterdruck (kPa)	24,5
max. Luftfördermenge (l/sec)	60
Anschlussmöglichkeit für Handsaugzubehöre	ja
Zusätzliche Bürstenmechanik	1 Bürstwalze
Vor- und Rückwärtsreinigung	ja
Eigenantrieb	indirekt durch Bürstenvortrieb
<b>Transport-/Logistikdaten</b>	
Transportverpackung	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	51,0
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	79 x 47 x 75,5
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	4

### Technische Kerndaten

- 32 cm Arbeitsbreite
- 35 l Frischwasser
- 40 l Schmutzwasser
- 1.600 W
- Unterdruck: kräftige 24,5 kPa
- 6 l/min. Pumpenfördermenge (max.)

### Serien-Lieferumfang

- Walzenbürste „Teppich-Standard“
- 20 m Netzkabel
- Wassereimer, 12 l
- Frischwasserentleerschlauch

### Optionale Zusatzaggregate

- Teppichadapter
- Polsteradapter
- Hartbodenadapter
- Vorsprühlanze mit 10-m-Schlauch
- extra-weiche Bürstwalze

### Teppich-Sprühextraktions-Bürstwalzen-Automat SE-BA T 490 Art.-Nr. 37 46 004

### Zubehör SE-BA T 490

Bestell-Bezeichnung	VE	Maße	Artikel-Nr.
<b>Bürstwalzen</b>			
Walzenbürste „Teppich-Standard“	1	33 cm	46 05 480
Walzenbürste „weich“	1	33 cm	37 46 480
<b>Schläuche, Rohre, Düsen</b>			
Teppichboden-Sprühextraktionsdüse mit Edelstahlhandrohr und 2 Düsen	1	26 cm	47 50 810
Polstersprühdüse, PVC, mit innenliegender Düse	1	9 cm	47 50 840
Wand- und Deckendüse	1	9 cm	44 50 831
Hartbodenaufsatz	1	37 cm	47 78 880
Frischwasserentleerschlauch	1		42 15 750
Vorsprühlanze mit 10-m-Schlauch	1	10 m	37 46 801
Saug- und Sprühschlauch, 5 m	1	Nw 32	42 15 360
<b>Verschleißmaterial</b>			
Wassereimer	1	12 l	42 15 900
Netzkabel, 20 m	1	3 x 1,5 <sup>2</sup>	47 12 211

## Sprüh-Extraktions-Maschinen



### NC 1227



### NC 1237



### NC 1437

„NC“ steht für „Nilco-Classic“. Bei den Maschinen der Baureihe Nilco-Classic handelt es sich um die seit Jahrzehnten bewährten Universal-Sprüh-Ex-Bürstwalzen-Automaten von nilco für den professionellen Dienstleister. Besonders universell einsetzbar auf Teppich- und Hartböden. Besonders kompakt für den praktischen Einsatz in kleinen Räumen und in Wohnräumen.

Für Nass- und Trockenarbeiten auf Textilflächen und Hartbodenbelag. Zum Bürsten, Saugen und Sprühextrahieren in einem Arbeitsgang.

Universell und mobil im Einsatz; sehr leicht transportabel. Mit der Maschine kann randgängig gearbeitet werden.

Über die Sprühdüsen wird die Reinigungslösung mit 2 bar Hochdruck auf den Boden gesprüht, die gegen die Fahrrichtung rotierende Bürstwalze löst die Verschmutzung und die nachfolgende Absaugdüse nimmt die Schmutzflotte auf. Der Schmutzwassertank ist ohne Aufwand für die Entsorgung der Schmutzflotte abnehmbar.

Durch die Anordnung von Sprühdüsen, Bürstwalze und Absaugung wird mit dieser Maschi-

nenserie beim Sprühextrahieren rückwärts gearbeitet, wodurch gut aus Ecken heraus- oder von Wänden weggearbeitet und sehr gut abgesaugt werden kann. Mit den am Schaltpult angeordneten Schaltern für Absaugung, Bürste und Sprühpumpe können alle Funktionen auch einzeln geschaltet werden, wodurch das mechanische Einmassieren der Reinigungslösung vor der Absaugung auch im wechselnden Vor- und Rückwärtsbetrieb ausgeführt werden kann. Neben dem Schalter für die Sprühpumpe ist ein zusätzlicher Druckschalter vorhanden, mit dem gezielt sparsame Pumpstöße erfolgen können und so das Aufbringen einer unnötig großen Menge an Klarwasser oder Reinigungslösung vermieden werden kann.

Durch die Anschlussmöglichkeit des Sonderzubehörs können alle Nebenreinigungen wie Polsterreinigung oder Wandreinigung sowie Reinigungen an unzugänglichen Stellen wie Randstreifen und Ecken einfach und problemlos erledigt werden.

#### Technische Kerndaten

- robustes Metall-Basisgehäuse
- Antrieb spritzgeschützt außerhalb der Schmutzzone
- separates Motor-Kühlsystem
- Separatschaltung aller Funktionen
- umklappbarer Fahrbügel
- Geräuschkämpfung

#### Serien-Lieferumfang

- 1 Universal-Bürstwalze „mittel“
- Textilbodensaugdüse
- Hartbodensaugdüse

#### Optionale Zusatzaggregate

- Boden-Sprühextraktionsdüse
- Polster-Sprühextraktionsdüse
- Hand-Nasssaugzubehör-Set
- Hand-Trockensaugzubehör-Set

#### Technische Daten

Modell	NC 1227	NC 1237	NC 1437
Art.-Nummer	37 40 004	37 70 004	46 02 004
<b>Maße</b>			
Geräte-Maße (L/B/H, Korpus ohne Griff in cm)	62 x 32 x 41	62 x 32 x 56	67 x 48 x 56
Gewicht (Maschine netto in kg)	15,8	17,2	19,5
Länge Netzkabel (m)	15	15	15
<b>Elektrische Leistungsdaten</b>			
Spannung (V)	230	230	230
Leistungsaufnahme gesamt (Watt)	1.000	1.000	1.140
<b>Arbeitsleistungsdaten</b>			
Arbeitsbreite (cm)	33	33	46
Anzahl Sprühdüsen (St.)	2	2	3
Sprühdruck, max. (bar)	2	2	2 x 2
Behältervolumen Frischwasser (l)	8	13	13
Behältervolumen Schmutzwasser (l)	5	12	12
Förderleistung Frischwasser, max. (l/min)	1,3	1,3	3,0
Unterdruck (kPa)	17,5	17,5	17,5
max. Luftfördermenge (l/sec)	34	34	34
Anschlussmöglichkeit für Handsaugzubehöre	ja	ja	ja
Zusätzliche Bürstenmechanik	1 Bürstwalze	1 Bürstwalze	1 Bürstwalze
Vor- und Rückwärtsreinigung	nein	nein	nein
Eigenantrieb	nein	nein	nein
<b>Transport-/Logistikdaten</b>			
Transportverpackung	Karton	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	18,7	20,0	23,9
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	64 x 45 x 35,5	63 x 59,5 x 35,5	73 x 57 x 51,5
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	12	9	6

**Bürstwalzen-Sprüh-Maschine „NC 1227“**  
Kompakte Basismaschine: mit 33 cm Arbeitsbreite, 8 Liter Frischwassertank, 2 Sprühdüsen und 2 bar Sprühdruk  
**Art.-Nr. 37 40 004**

**Bürstwalzen-Sprüh-Maschine „NC 1237“**  
Kompakter 33-cm-Universal-Sprüh-Ex-Bürstwalzen-Automat mit großem 13-l-Frischwassertank: technisch wie NC 1227, jedoch mit großem Tank für lange Arbeitsintervalle.  
**Art.-Nr. 37 70 004**

**Bürstwalzen-Sprüh-Maschine „NC 1437“**  
Universal-Sprüh-Ex-Bürstwalzen-Automat mit effizienter 46-cm-Arbeitsbreite und großem 13-l-Frischwassertank: technisch wie NC 1237, jedoch mit 3 Sprühdüsen für gleiche Reinigungswirkung auf größerer Arbeitsbreite.  
**Art.-Nr. 46 02 004**

**Zubehör**  
**NC 1227, NC 1237 und NC 1437**

Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.
<b>Bürstwalzen für NC 1227 und NC 1237</b>			
Bürstwalze „mittel“, kpl. mit Lager	1	33 cm	37 40 480
Bürstwalze „hart“, kpl. mit Lager	1	33 cm	37 40 780
Bürstwalze „weich“, kpl. mit Lager	1	33 cm	47 44 480
<b>Bürstwalzen für NC 1437</b>			
Bürstwalze „mittel“, kpl. mit Lager	1	46 cm	46 01 480
Bürstwalze „hart“, kpl. mit Lager	1	46 cm	46 01 780
<b>Schläuche, Rohre, Düsen für NC-Serie</b>			
Saug- und Druckschlauch-Set	Set	3,0 m	37 40 860
Bodensprühextraktionsdüse	1		44 60 820
Polstersprühextraktionsdüse	1		44 60 810
Saugrohr	1		23 04 841
Hand-Nasssaug-Zubehör-Set 1	1		37 40 700
Hand-Trockensaug-Zubehör-Set 2	1		37 40 720
<b>Dauerfilter für NC-Serie</b>			
Motorschutzfilter	1		37 50 086
Frischwasserfilter	1		37 40 051
<b>Verschleißmaterial für NC 1227 und NC 1237</b>			
Sprühdüsen	1		37 40 120
Textilboden-Saugdüsenersatz	1	33 cm	37 40 920
Hartboden-Saugdüsenersatz	1	33 cm	37 40 940
Trockensaugdüsenersatz	1	33 cm	37 40 890
Ersatzgleitleiste (= 2 St.)	Satz	33 cm	37 40 822
Ersatzgummilippen (= 2 St.)	Satz	33 cm	37 40 841
Ersatzdüsenblech	1	33 cm	37 40 831
<b>Verschleißmaterial für NC 1437</b>			
Sprühdüsen	1		46 01 120
Textilboden-Saugdüsenersatz	1	46 cm	46 02 920
Hartboden-Saugdüsenersatz	1	46 cm	46 02 940
Ersatzgummilippen (= 2 St.)	Satz	46 cm	46 01 950
Ersatzgleitleiste (= 2 St.)	Satz	46 cm	46 01 960



Handlich und bequem zum Transport



Entnahme des Schmutzwassertanks



Schaltpanel mit Überlastschutz



Wechsel der Textilbodensaugdüse



Wechseln der Bürstenwalze



Wechsel der Bodendüse

**Strahlende Schönheit auf Schritt und Tritt**



## Reinigungsautomaten

Die nilco-Reinigungsautomaten sind kraftvolle Maschinen, die es auch mit schweren Bedingungen leicht aufnehmen. Sie sind robust, servicefreundlich, handlich und lassen sich leicht bedienen. In einem Arbeitsgang reinigen sie gründlich, nehmen die Schmutzflotte auf und saugen sofort begehbar trocken. Sie sind aus der wirtschaftlich effizienten und professionellen Bodenpflege nicht mehr wegzudenken.

### **nilco-Bürstwalzenautomaten**

eignen sich durch ihre vertikale Bürstbewegung besonders gut für Sicherheitsfliesen u. a. strukturierte Hartbodenoberflächen. Maschinen mit Vor- und Rücklauf sind ideal für schmale Nischen und Gänge – ganz besonders wenn sie kabellos sind, wie der BA 18-33 B.

### **Die nilco-Scheuer-Saug-Reinigungsautomaten**

der „RA“-Serie sind modular aufgebaut und ermöglichen Ihnen somit eine Auswahl ganz nach Ihren Belangen – bis hin zu allergrößten Flächen.

Schauen Sie selbst, wie vielfältig unser Programm an Reinigungsautomaten ist!





## BA 10-33 E

### Der Kompakte für kleinere Flächen

- Bürstwalzenautomat zur Nassreinigung
- für kleine Flächen
- treppengängig
- ideal zum Unterfahren von Möbeln
- für alle Hartböden

Dieser wendige Alleskönner mit zylindrischer Bürste ist optimal für die Unterhalts- und Zwischenreinigung von kleinen und stark

verstellten Flächen sowie zum Unterfahren von Möbeln, beispielsweise in Küchen und Kantinen. Der Vor- und Rückwärtslauf, das geringe Gewicht, die großen Räder und der zum Entleeren abnehmbare Schmutzwassertank machen das Arbeiten zum Vergnügen. Mit seinem abklappbaren Bügelgriff passt er in fast jeden Kofferraum. Der mitgelieferte Adapter ermöglicht den Anschluss von umfangreichen Zusatzfunktionen. Bitte lassen Sie sich hierzu von uns persönlich beraten!

### Technische Kerndaten

Kabelversion mit max. 1.200 Watt, Arbeitsbreite 33 cm, Frischwassertank 10 l, Schmutzwasser 14 l, Saugbreite 44 cm, Bürstendruck 12 kg, Leergewicht 36 kg, Kabellänge 15 m

**BA 10-33 E**  
**Art.-Nr. 42 15 002**

### Technische Daten

Modell Art.-Nummer	BA 10-33 E 42 15 002	BA 33-33 E 42 16 002	BA 18-33 B 42 17 002
<b>Maße</b>			
Geräte-Maße (L/B/H, Korpus ohne Griff in cm)	64 x 47 x 55	70 x 47 x 72	70 x 47 x 78
Gewicht (Maschine netto in kg)	36,0	38,0	42 (ohne Batterien)
Länge Netzkabel (m)	15	20	–
<b>Elektrische Daten</b>			
Spannung (V)	230	230	24
Leistungsaufnahme gesamt (Watt)	1.200	1.500	800
Lieferbare Batterien	–	–	Gel/wartungsfrei
Art und Kapazitäten (Ah C5)	–	–	22–59
Standzeit Batterien (min)	–	–	30–80
<b>Arbeitsleistungsdaten</b>			
Arbeitsbreite (cm)	33	33	33
Anzahl Bürstendüsen	1	1	1
Bürstenumfang/-durchmesser (mm)	330/105	330/105	330/105
Theoretische Flächenleistung Hartböden (m <sup>2</sup> /h)	1.320	1.320	1.320
Sprühdüsen, Anzahl	2	2	2
Saugbreite (cm)	44	44	44
Behältervolumen Frischwasser (l)	10	33	18
Behältervolumen Schmutzwasser (l)	14	45	25
Förderleistung Frischwasser, max. (l/min)	2,8	3,0	2,8
Unterdruck (kPa)	18,7	21,1	15,7
max. Luftfördermenge (l/sec)	15,5	15,5	11,5
Vor- und Rückwärtsreinigung	ja	ja	ja
Saugvorrichtung	abhebbar	abhebbar	abhebbar
<b>Transport-/Logistikdaten</b>			
Transportverpackung	Karton	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	42,0	44,0	48,0
Packmaße (L/B/H, nur Korpus in cm)	79 x 47 x 75,5	79 x 47 x 75,5	79 x 47 x 75,5
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	4	4	4



NEUHEIT



NEUHEIT



Volle Kontrolle über die Luftansaugung



Robuster und leicht bedienbarer Führungsbügel

## BA 33-33 E

## BA 18-33 B

**Kompakter, handlicher und treppengängiger Bürstwalzenautomat zur Nassreinigung von mittleren und größeren Flächen.**

**Für alle Arten von Hartböden geeignet.**

Dieser Reinigungsautomat ist der große Bruder vom technisch baugleichen BA 10-33 E. Aufgrund seiner extra leistungsfähigen Absaugung reinigt er auch unebene, strukturierte Böden optimal mit der Walzenbürste. Durch sein hohes Tankvolumen schafft er mühelos große Flächen ohne zusätzlichen Aufwand. Auch er beweist mit seinem Vor- und Rückwärtslauf, den großen Rädern und dem für den Transport abklappbaren Bügelgriff, höchste Benutzerfreundlichkeit. Ein Adapter bietet auch hier die Möglichkeit zum Anschluss von verschiedenem Zubehör. Gerne beraten wir Sie über die große Auswahl persönlich.

### Technische Kerndaten

wie „BA 10-33 E“, jedoch: max. 1.500 W, 33 l Frischwasser, 45 l Schmutzwasser, Leergewicht 38 kg

**BA 33-33 E**  
**Art.-Nr. 42 16 002**

**Batteriebetriebener, kompakter, handlicher und treppengängiger Bürstwalzenautomat zur Nassreinigung von mittleren oder verstellten Flächen oder langen Gängen. Müheloses, effizientes Arbeiten durch kabellosen Betrieb.**

**Für alle Arten von Hartböden geeignet.**

Dieser Reinigungsautomat ist nahezu baugleich mit dem BA 33-33 E, bietet auch dessen Vorteile, eignet sich jedoch durch seinen netzunabhängigen Batteriebetrieb besonders für den Einsatz bei langen Reinigungswegen und in verstellten Räumlichkeiten. Mit seinem Tankvolumen von 18 l bietet er sich für mittlere Flächengrößen an. Gerne beraten wir Sie auch hier über die verschiedenen Adapteranschlussmöglichkeiten.

### Technische Kerndaten

Kabelunabhängiger Betrieb bis zu 80 Min. durch netzunabhängige Stromversorgung über Batterie (max. 58 Ah(5)); max. 800 Watt, Arbeitsbreite 33 cm, Frischwassertank 18 l, Schmutzwasser 25 l, Saugbreite 44 cm, Bürstendruck 12 kg, Leergewicht 42 kg

**BA 18-33 B**  
**Art.-Nr. 42 17 002**

### Zubehör

#### BA 10-33 E, BA 33-33 E und BA 18-33 B

Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.
<b>Serienausstattung</b>			
Walzenbürste „Standard“ (mittlere Härte)	1	33 cm	47 22 470
Wassereimer	1	12 l	42 15 900
Frischwasserentleerschlauch	1		42 15 750
<b>Sonderzubehör</b>			
Walzenbürste, hart	1	33 cm	47 22 480
Saug- und Sprühschlauch, 5 m	1	Nw 32	42 15 360
Teppichadapter mit 1 Düse und Kunststoffhandrohr	1	B: 23 cm	42 15 370
Hartbodenaufsatz für Teppichadapter	1	23 cm	47 50 815
<b>Verschleißteile</b>			
Ersatzgummilippen, Satz bestehend aus:			
2 Stück Lamellen außen (blau), 2 Stück Lamellen innen (grün) Satz		33 cm	47 22 840

### Übersichtstabellen mit Preisen

Batterien und Ladegeräte: Seite 82/83

### Serien-Lieferumfang

Alle Maschinen der „BA-Serie“ werden serienmäßig mit einem Frischwasserentleerschlauch, einem hilfreichen Wassereimer sowie mit der Standard-Bürstwalze (mittlere Härte) ausgeliefert.

### Optionale Zusatzaggregate

Für alle Geräte der „BA-Serie“ ist ein 5 m langer Saug- und Druckschlauch für die punktuelle Bearbeitung von Verschmutzungen mit Hilfe des lieferbaren Teppichadapters oder des Hartbodenaufsatzes vorhanden. Weiterhin ist eine harte Bürstwalze für die Bearbeitung hartnäckiger Verschmutzungen auf Hartböden verfügbar. Für den Ersatz beschädigter Sauglippen bieten wir Ihnen einen Satz Ersatzlippen, die der Anwender selbst wechseln kann. Wir empfehlen stets alle 4 Sauglippen gleichzeitig zu wechseln.



## Typenreihe RA E 40

**Kompakter, leichter und treppengängiger Scheuersaugautomat in Kabelversion zur Nassreinigung von kleineren und mittleren Flächen.**

**Für alle Arten von Hartböden geeignet.**

Dieser wendige und leichte Scheuersaugautomat ist ideal als günstiges Einstiegsmodell für kleine und mittlere Flächen. Er ist äußerst robust, handlich und einfach zu bedienen sowie problemlos treppengängig. Durch den starken Bürstenvortrieb und den höhenverstellbaren Bügelgriff ermöglicht er ein ermüdungsfreies

Arbeiten. Seine Absaugung ist ausgezeichnet. Er ist lieferbar in den Bürstenbreiten 43 und 55 cm.

### Technische Kerndaten

230 V; Arbeitsbreite 43 cm oder 55 cm;  
Frischwassertank 40 l

### Serien-Lieferumfang

1 universelle Standard-Waschbürste (mittlere Härte); 25 m Netzkabel

**RA E 40-43**  
**RA E 40-55**

**Art.-Nr. 42 18 002**  
**Art.-Nr. 42 19 002**

### Zubehör RA E 40-43 und RA E 40-55

Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.
<b>Verschleißteile</b>			
Sauglippen-Satz „Standard“	Satz	76 cm	42 18 840
Sauglippen-Satz, ölbeständig	Satz	76 cm	42 18 740
Netzkabel	Stück	25 cm	42 18 102

### Übersichtstabellen mit Preisen

Pods und Schleifblätter: Seite 75

Tellerbürsten, Treibteller und Padhalter: Seite 75

### Technische Daten

Modell Art.-Nummer	RA E 40-43 42 18 002	RA E 40-55 42 19 002
<b>Ausstattung</b>		
Serienumfang	WaBü„Standard“	WaBü„Standard“
<b>Basis-Arbeits- und Leistungsdaten</b>		
Arbeitsbreite (cm)	43	55
Anzahl Bürsten (St.)	1	1
Bürstenumdrehung (U/min)	150	150
Behältervolumen Frischwasser (l)	40	40
Behältervolumen Schmutzwasser (l)	40	40
Länge Netzkabel (m)	25	25
Flächenleistung nach VDMA (m <sup>2</sup> /h)	1.720	2.200
<b>Maße</b>		
Maße Maschine L x B x H (cm)	100 x 46 x 81	114 x 46 x 81
Ansaugbreite (cm)	76	76
Leergewicht (kg)	70,0	70,0
Betriebsgewicht (o. Wasser) (kg)	70,0	70,0
<b>Leistungsdaten</b>		
Spannung/Leistungsaufnahme (V/Watt)	230/1.550	230/1.550
Unterdruck, max. (kPa)	20,4	20,4
Luffördermenge, max. (l/sec)	45,0	45,0
Frischwasserverbrauch (l/min)	0-4 stufenlos regelbar	0-4 stufenlos regelbar
<b>Transport-/Logistikdaten</b>		
Transportverpackung	kartongeschützt auf Einwegpalette	kartongeschützt auf Einwegpalette
Bruttogewicht	87,0	92,5
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	100 x 57 x 97	100 x 57 x 97

Auftragsbezogene  
Endmontage;  
Lieferzeit: ca. 2-3 Tage



Einfachste Demontage ohne Werkzeug für optimale Treppengängigkeit.



## Typenreihe RA B 40

**Batteriebetriebener, kompakter Scheuersaugautomat zur Nassreinigung von kleineren und mittleren Flächen.**

**Für alle Arten von Hartböden geeignet.**

### Technische Daten

Modell Art.-Nummer	RA B 40-43 42 20 002	RA B 40-55 42 21 002
<b>Ausstattung</b>		
Serienumfang	WaBü„Standard“	WaBü„Standard“
Integriertes „On-Board“-Ladegerät	Option „MOBILE“ (Gel)	Option „MOBILE“ (Gel)
Geräuschdämmung	Option „SILENT“	Option „SILENT“
Geräuschpegel mit „SILENT“ (dB(A))	68 (silent)	68 (silent)
<b>Basis-Arbeits- und Leistungsdaten</b>		
Arbeitsbreite (cm)	43	55
Anzahl Bürsten (St.)	1	1
Bürstenumdrehung (U/min)	150	150
Behältervolumen Frischwasser (l)	40	40
Behältervolumen Schmutzwasser (l)	40	40
Flächenleistung nach VDMA (m <sup>2</sup> /h)	1.720	2.200
<b>Maße</b>		
Maße Maschine L x B x H (cm)	114 x 46 x 81	120 x 55 x 81
Ansaugbreite (cm)	76	84
Leergewicht (kg)	80,0	83,0
Betriebsgewicht (o. Wasser) (kg)	138 (mit 70 Ah 5)	141 (mit 70 Ah 5)
<b>Leistungsdaten</b>		
Spannung/Leistungsaufnahme (V/Watt)	24/850	24/850
Unterdruck, max. (kPa)	11,0	11,0
Luftfördermenge, max. (l/sec)	32,0	32,0
Frischwasserverbrauch (l/min)	0-4 stufenlos regelbar	0-4 stufenlos regelbar
<b>Batteriedaten siehe auch Batterieangebot</b>		
Lieferbare Batteriekapazitäten (Ah C5)	50-83 Ah 5	50-83 Ah 5
Standzeit Batterien (min)	150-270	150-270
<b>Transport-/Logistikdaten</b>		
Transportverpackung	kartongeschützt auf Einwegpalette	kartongeschützt auf Einwegpalette
Bruttogewicht (ohne Batterien) (kg)	91,0	97,0
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	120 x 57 x 96	120 x 57 x 96
Zusatzgewicht „MOBILE“ (kg)	5,0	5,0
Zusatzgewicht „SILENT“ (kg)	1,0	1,0

Stromunabhängig ermöglicht auch der handliche Kabellose durch seinen starken Bürstenvortrieb und den höhenverstellbaren Bügelgriff ein ergonomisch optimales, ermüdungsfreies Arbeiten auf kleinen bis mittleren Flächen. Besonders bedienerfreundlich sind das Befüllen, das Entleeren sowie die leichte Reinigung der Tanks. Die Maschine ist in den Bürstenbreiten 43 und 55 cm lieferbar und zusätzlich ausrüstbar mit den Ausstattungspaketen „MOBILE“, das die Maschine unabhängig von einer festen Ladestation macht, und „SILENT“, mit dem die Geräuschemission um mehr als 3 dB(A) auf leise 68 bis 69 dB(A) gesenkt werden kann.

### Technische Kerndaten

24 V Batteriebetrieb  
Arbeitsbreite 43 cm oder 55 cm  
Frischwassertank 40 l

### Serien-Lieferumfang

1 universelle Standard-Waschbürste (mittlere Härte)

### Zubehör

Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.
<b>Verschleißteile B 40-43</b>			
Sauglippen-Satz „Standard“	Satz	76 cm	42 18 840
Sauglippen-Satz, ölbeständig	Satz	76 cm	42 18 740
<b>Verschleißteile B 40-55</b>			
Sauglippen-Satz „Standard“	Satz	84 cm	42 22 840
Sauglippen-Satz, ölbeständig	Satz	84 cm	42 22 740

### Übersichtstabellen mit Preisen

Pads und Schleifblätter: Seite 75

Tellerbürsten, Treibteller und Padhalter: Seite 75

Batterieangebot und Ladegeräte: Seite 82/83

### Grundmodelle

**RA B 40-43**

**Art.-Nr. 42 20 002**

**RA B 40-55**

**Art.-Nr. 42 21 002**

Auftragsbezogene Endmontage;  
Lieferzeit: ca. 2-3 Tage

### Verfügbare, optionale Ausstattungspakete

Erläuterung	RA B 40-43	RA B 40-55
„MOBILE“ Integriertes „On-Board“-Ladegerät für wartungsfreie Gelbatterien	Art.-Nr. 42 35 002	Art.-Nr. 42 36 002
„SILENT“ Schalldämmungs-Paket (minus 3-4 dB(A))	Zubehör-Art-Nr. 42 20 050	Zubehör-Art-Nr. 42 20 050



## Typenreihe RA E/B 60

**Wirtschaftlicher, hervorragend ausgestatteter Scheuersaugautomat in Batterie- oder Kabelversion zur Nassreinigung von mittleren bis großen Flächen.**

**Für alle Arten von Hartböden geeignet.**

Dieser robuste und wendige, bedienerfreundliche Reinigungsautomat mit 55-cm-Einscheiben- oder 66-cm-Doppelscheibenbürstkopf ist ideal für die Unterhaltsreinigung von mittleren bis großen Flächen. Der kraftvolle Bürstmotor ist gepaart mit einem perfekten Geradeauslauf und sorgt so für ein ermüdungsfreies Arbeiten und ein perfektes Reinigungsergebnis. Der im Bügelgriff integrierte Multifunktionsschalter schaltet sofort beim Loslassen die Wasserzufuhr sowie den Fahr- und Bürstmotor ab und bietet somit absolute Sicherheit.

Die durchdachte Maschinenkonstruktion erlaubt das schnelle und problemlose Reinigen des Antriebs und der Steuerung, einen einfachen Bürsten- sowie einen raschen Batteriewechsel beim RA B 60. Durch das einfache Handling und das große Tankvolumen von 60 l erreicht der Automat eine sehr hohe Flächenleistung, besonders die 66-cm-Doppelbürstkopfverson. Diese 2-Scheibentechnik eignet sich perfekt für unebene Böden und reinigt bis tief in die Ecken hinein.

Die 66er-Version ist bereits serienmäßig mit einem elektrischen Fahrmotor ausgestattet. Die 55er-Version ist als preiswerte und energiesparende Alternative hierzu besonders interessant. Als Option ist jedoch auch diese mit dem Ausstattungspaket „MOVE“, also mit dem elektrischen Fahrmotor, ausrüstbar.

Alle Maschinen sind zudem ausrüstbar mit den Ausstattungspaketen „MOBILE“, das die Maschine unabhängig von einer festen Ladestation macht, und „SILENT“, mit dem die Geräuschemission um mehr als 3 dB(A) auf leise 64 dB(A) gesenkt werden kann – ideal beispielsweise im Krankenhausbetrieb.

### Technische Daten

Modell Art.-Nummer	RA E 60-55 42 22 002	RA B 60-55 42 24 002	RA EM 60-66 42 23 002	RA BM 60-66 42 25 002
<b>Ausstattung</b>				
Serienumfang	WaBü„Standard“	WaBü„Standard“	WaBü„Standard“	WaBü„Standard“
Integriertes „On-Board“-Ladegerät	–	Option „MOBILE“ (Gel)	–	Option „MOBILE“ (Gel)
Fahrmotor	Option „MOVE“	Option „MOVE“	ja	ja
Geräuschdämmung	Option „SILENT“	Option „SILENT“	Option „SILENT“	Option „SILENT“
Geräuschpegel mit „SILENT“ (dB(A))	64 (silent)	64 (silent)	64 (silent)	64 (silent)
<b>Basis-Arbeits- und Leistungsdaten</b>				
Arbeitsbreite (cm)	55	55	66	66
Anzahl Bürsten (St.)	1	1	2	2
Bürstenumdrehung (U/min)	150	150	200	200
Behältervolumen Frischwasser (l)	60	60	60	60
Behältervolumen Schmutzwasser (l)	60	60	60	60
Länge Netzkabel (m)	25	–	25	–
Flächenleistung nach VDMA (m <sup>2</sup> /h)	2.200	2.200	2.640	2.640
<b>Maße</b>				
Maße Maschine L x B x H (cm)	145 x 55 x 100	145 x 55 x 100	145 x 68 x 100	145 x 68 x 100
Ansaugbreite (cm)	84	84	100	100
Leergewicht (kg)	150,0	125,0	180,0	155,0
Betriebsgewicht (o. Wasser) (kg)	150,0	214 (m. 109 Ah)	180,0	244 (m. 109 Ah)
<b>Leistungsdaten</b>				
Spannung/Leistungsaufnahme, max. (V/Watt)	230/1.800 „MOVE“: 2.000	24/890 „MOVE“: 1.090	230/2.000	24/1.040
Unterdruck, max. (kPa)	23,0	11,0	23,0	11,0
Luftfördermenge, max. (l/sec)	50,0	32,0	50,0	32,0
Frischwasserverbrauch (l/min)	0–4 stufenlos regelbar	0–4 stufenlos regelbar	0–4 stufenlos regelbar	0–4 stufenlos regelbar
<b>Batteriedaten siehe auch Batterieangebot</b>				
lieferbare Batteriekapazitäten (Ah C5)	–	70–165 Ah 5	–	70–165 Ah 5
Standzeit Batterien (min)	–	120–360	–	120–320
<b>Transport-/Logistikdaten</b>				
Transportverpackung	kartongeschützt auf Einwegpalette	kartongeschützt auf Einwegpalette	kartongeschützt auf Einwegpalette	kartongeschützt auf Einwegpalette
Bruttogewicht (ohne Batterien) (kg)	185,0	160,0	205,0	180,0
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	153 x 71 x 122	153 x 71 x 122	153 x 71 x 122	153 x 71 x 122
Zusatzgewicht „MOBILE“ (kg)	–	5,0	–	5,0
Zusatzgewicht „MOVE“ (kg)	10,0	10,0	–	–
Zusatzgewicht „SILENT“ (kg)	1,0	1,0	1,0	1,0

**Technische Kerndaten**

Arbeitsbreite 55 cm (Einscheiben-Bürstkopf)  
oder 66 cm (Doppelscheiben-Bürstkopf);  
Frischwassertank 60 l

**Serien-Lieferumfang**

- 1 universelle Standard-Waschbürste (mittlere Härte)
- 25 m Netzkabel (bei Kabelversion)

**Grundmodelle**

**RA E 60-55** Art.-Nr. 42 22 002  
**RA EM 60-66** Art.-Nr. 42 23 002  
**RA B 60-55** Art.-Nr. 42 24 002  
**RA BM 60-66** Art.-Nr. 42 25 002

Auftragsbezogene Endmontage;  
Lieferzeit: ca. 2–3 Tage

**Verfügbare, optionale Ausstattungspakete**

	Erläuterung	RA E 60-55	RA B 60-55	RA EM 60-66	RA BM 60-66
<b>„MOVE“</b>	Ausgerüstet mit einem elektromotorischen Fahrtrieb	Art.-Nr. 42 28 002	Art.-Nr. 42 29 002	Serienausstattung	Serienausstattung
<b>„MOBILE“</b>	Integriertes „On-Bord“-Ladegerät für wartungsfreie Gelbatterien	–	Art.-Nr. 42 30 002	–	Art.-Nr. 42 32 002
<b>Basisversionen</b>	Mit „MOVE“ und „MOBILE“	–	Art.-Nr. 42 31 002	–	s. o.
<b>„SILENT“</b>	Schalldämmungs-Paket (minus 2–3 dB(A))	Zubehör-Art-Nr. 42 22 050	Zubehör-Art-Nr. 42 22 050	Zubehör-Art-Nr. 42 23 050	Zubehör-Art-Nr. 42 23 050

**Zubehör**

Bestell-Bezeichnung	VE	Maße	Artikel-Nr.
Netzkabel (E-Modelle)	Stück	25 m	42 18 102
<b>Verschleißteile E 60-55 und B 60-55</b>			
Sauglippen-Satz „Standard“	Satz	84 cm	42 22 840
Sauglippen-Satz, ölbeständig	Satz	84 cm	42 22 740
<b>Verschleißteile EM 60-66 und BM 60-66</b>			
Sauglippen-Satz „Standard“	Satz	100 cm	42 23 840
Sauglippen-Satz, ölbeständig	Satz	100 cm	42 23 740

**Übersichtstabellen mit Preisen**

Pods und Schleifblätter: Seite 75

Tellerbürsten, Treibteller und Padhalter: Seite 75

Batterieangebot und Ladegeräte: Seite 82/83



NEUHEIT

## Typenreihe RA BM 100

Batteriebetriebener, komfortabler Scheuersaugautomat zur Nassreinigung von großen bis sehr großen Flächen.

Für alle Arten von Hartböden geeignet.

Durch den extragroßen 100-Liter-Tank, den serienmäßigen elektromotorischen Fahrtrieb und die

### Verfügbare, optionale Ausstattungspakete

Erläuterung	RA BM 100-66	RA BM 100-80	
„MOBILE“	Ausgestattet mit integriertem und umschaltbarem nass/wartungsfrei-Ladegerät, je nach Batterietyp (nicht einsetzbar mit „Silent“-Paket)	Art.-Nr. 42 33 002	Art.-Nr. 42 34 002
„SILENT“	Schalldämmungs-Paket (minus 2–3 dB(A)) (nicht gemeinsam mit „MOBILE“ einbaubar)	Zubehör-Art-Nr. 42 26 050	Zubehör-Art-Nr. 42 27 050

### Technische Daten

Modell Art.-Nummer	RA BM 100-66 42 26 002	RA BM 100-80 42 27 002
<b>Ausstattung</b>		
Serienumfang	WaBü„Standard“	WaBü„Standard“
Integriertes „On-Board“-Ladegerät	Option „MOBILE“	Option „MOBILE“ (umschaltbar nass/Gel)
Fahrmotor	ja	ja
Geräuschdämmung	Option „SILENT“	Option „SILENT“
Geräuschpegel mit „SILENT“ (dB(A))	63 (silent)	63 (silent)
<b>Basis-Arbeits- und Leistungsdaten</b>		
Arbeitsbreite (cm)	66	80
Anzahl Bürsten (St.)	2	2
Bürstenumdrehung (U/min)	200	160
Behältervolumen Frischwasser (l)	100	100
Behältervolumen Schmutzwasser (l)	100	100
Flächenleistung nach VDMA (m <sup>2</sup> /h)	2.640	3.200
<b>Maße</b>		
Maße Maschine L x B x H (cm)	161 x 72 x 111	180 x 91 x 111
Ansaugbreite (cm)	98	120
Leergewicht (kg)	230,0	250,0
Betriebsgewicht (oder Wasser) (kg)	358,0 (bei 165 Ah)	434,0 (bei 240 Ah)
<b>Leistungsdaten</b>		
Spannung/Leistungsaufnahme (V/Watt)	24/1.780	24/2.030
Unterdruck, max. (kPa)	17,0	17,0
Luftfördermenge, max. (l/sec)	33,0	33,0
Frischwasserverbrauch (l/min)	0–6 stufenlos regelbar	0–6 stufenlos regelbar
<b>Batteriedaten siehe auch Batterieangebot</b>		
Lieferbare Batteriekapazitäten (Ah C5)	105–320 Ah 5	105–320 Ah 5
Standzeit Batterien (min)	120–400	120–400
<b>Transport-/Logistikdaten</b>		
Transportverpackung	kartongeschützt auf Einwegpalette	kartongeschützt auf Einwegpalette
Bruttogewicht (ohne Batterien) (kg)	260,0	280,0
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	174 x 81 x 163	195 x 107 x 162
Zusatzgewicht „MOBILE“ (kg)	9,0	9,0
Zusatzgewicht „SILENT“ (kg)	1,0	1,0

stufenlos wählbaren Einstellungen beim Bürstendruck (bis 100 kg) und bei der Frischwasserdosierung (0–10 l/min) reinigt dieser vollautomatische Scheuersaugautomat besonders ermüdungsfrei, komfortabel und effizient große bis sehr große Flächen.

Bürstendruck und Frischwasserdosierung lassen sich individuell programmieren und auf Knopfdruck abrufen. Das optimal absaugende, dreistufige Gebläse und die robuste, schwenkbare Saugdüse sorgen für streifenfreie und sofort trockene Böden. Der im Bügelgriff integrierte Multifunktionsschalter schaltet sofort beim Loslassen die Wasserzufuhr sowie den Fahr- und Bürstmotor ab und bietet somit absolute Sicherheit. Frei zugängliche Aggregate erlauben das schnelle und problemlose Reinigen des Antriebs und der Steuerung sowie einen raschen Batteriewechsel. Die Ausstattungspakete „MOBILE“, das die Maschine unabhängig von einer festen Ladestation macht, und „SILENT“, mit dem die Geräuschemission um mehr ca. 3 dB(A) auf leise

63–64 dB(A) gesenkt werden kann, ideal beispielsweise im Krankenhausbetrieb, können auch bei dieser Maschine eingesetzt werden.

### Technische Kerndaten

Arbeitsbreite 66 cm oder 80 cm (jeweils Doppelscheiben-Bürstkopf; auf Wunsch auch 100-cm-Doppelscheiben-Bürstkopf erhältlich); Frischwassertank 100 l (Auf Wunsch auch in 230-V-Kabelauführung lieferbar.)

### Serien-Lieferumfang

1 universelle Standard-Waschbürste (mittlere Härte) 25 m Netzkabel (bei Kabelversion)

### Grundmodelle

**RA BM 100-66**

**Art.-Nr. 42 26 002**

**RA BM 100-80**

**Art.-Nr. 42 27 002**

Auftragsbezogene Endmontage;  
Lieferzeit: ca. 2–3 Tage

### Zubehör

Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.
<b>Verschleißteile BM 100-66</b>			
Sauglippen-Satz „Standard“	Satz	98 cm	42 23 840
Sauglippen-Satz, ölbeständig	Satz	98 cm	42 22 740
<b>Verschleißteile BM 100-80</b>			
Sauglippen-Satz „Standard“	Satz	120 cm	42 27 840
Sauglippen-Satz, ölbeständig	Satz	120 cm	42 27 740

### Übersichtstabellen mit Preisen

Pads und Schleifblätter: Seite 75

Tellerbürsten, Treibteller und Padhalter: Seite 75

Batterieangebot und Ladegeräte: Seite 82/83

## Pads und Schleifblätter für nilco-Scheuersaug-Reinigungsautomaten

Größe in Zoll in mm	13" 330 mm	17" 432 mm	20" 508 mm	21" 550 mm	Anwendung
Modell	RA ...-66	RA ...-43 RA ...-80 R ...-43-C	E 510	RA ...-55 RA ...-100	
<b>Super-Pad</b>					
<b>Super-Pad, SCHWARZ (Art.-Nr.)</b>	<b>15 84 956</b>	<b>15 85 946</b>	<b>14 08 946</b>	<b>42 21 946</b>	Nass-Grundreinigung auf Hartböden mit leichter Schleifwirkung; z. B. zur Entfernung alter Wachsschichten, Hartversiegelungen oder Vorbereitung von Parkettböden
durchgekörnt; 20–22 mm stark; Polyester- und Nylonfaserngemisch mit sehr zähem und elastischen Acryl/Latex-Bindern und Aluminiumoxid-Schleifpartikeln	5 St. € 5,62 25 St. € 4,77	5 St. € 9,63 25 St. € 8,19	5 St. € 12,72 25 St. € 10,81	5 St. € 13,94 25 St. € 11,85	
<b>Superpad, dunkel-BRAUN (Art.-Nr.)</b>		<b>15 85 947</b>			Zu verwenden trocken im Rahmen der Pflegefilmsanierung zum Abziehen alter Pflegefilme (ACHTUNG: abrasiv mit Schleifkornanteil; Anwendung nur durch geschultes Fachpersonal!)
technisch wie „schwarz“; ebenfalls abrasiv, jedoch mit weniger groben Schleifpartikeln		5 St. € 8,47 25 St. € 7,20			
<b>Super-Pad, GRÜN (Art.-Nr.)</b>	<b>15 84 955</b>	<b>15 85 955</b>	<b>14 08 955</b>	<b>42 21 955</b>	Grundreinigung empfindlicher Hartbeläge wie Linoleum und PVC; kann auch trocken zum Entfernen von Absatzstrichen eingesetzt werden; entfernt Schmutz auf sämtlichen Hartböden.
technisch wie „schwarz“; hart für kräftige Reinigungswirkung, jedoch nicht abrasiv	5 St. € 4,59 25 St. € 3,90	5 St. € 8,47 25 St. € 7,20	5 St. € 11,06 25 St. € 9,40	5 St. € 12,13 25 St. € 10,31	
<b>Super-Pad, ROT (Art.-Nr.)</b>	<b>15 84 954</b>	<b>15 85 954</b>	<b>14 08 954</b>	<b>42 21 954</b>	Pad zur Unterhaltsreinigung und zum Spray-Cleanern.
technisch wie „grün“; weniger und feinere Schleifpartikel für schonende Reinigung	5 St. € 4,59 25 St. € 3,90	5 St. € 8,47 25 St. € 7,20	5 St. € 11,06 25 St. € 9,40	5 St. € 12,13 25 St. € 10,31	
<b>Super-Pad, BEIGE (Art.-Nr.)</b>		<b>15 85 956</b>	<b>15 88 956</b>		Geeignet zum Polieren sämtlicher Hartböden.
technisch wie härtere Superpads, jedoch nur polierend		5 St. € 8,47 25 St. € 7,20	5 St. € 11,06 25 St. € 9,40		
<b>Super-Pad, WEISS (Art.-Nr.)</b>	<b>15 84 957</b>	<b>15 85 957</b>	<b>15 13 957</b>		Geeignet zum Feinpolieren sämtlicher Hartböden.
technisch wie härtere Superpads, jedoch nur für schonende Polierarbeiten	5 St. € 4,59 25 St. € 3,90	5 St. € 8,47 25 St. € 7,20	5 St. € 11,06 25 St. € 9,40		
<b>Spezial-Pad</b>					
<b>Microfaser-Pad – weiß/BLAU, einseitig (Art.-Nr.)</b>	<b>15 84 952</b>	<b>15 85 952</b>	<b>15 88 952</b>	<b>42 21 952</b>	Feuchtreinigung aller Hartbodenböden; besonders vorteilhaft auf strukturierten Böden und für die Arbeit mit Scheuersaugautomaten. Nur nebelfeucht arbeiten!; dadurch schonend für die Umwelt und mit riesigem Aktionsradius bei der Automatenreinigung.
weiße, sehr feine Polyesterfasern mit blauen Streifen; Rücken aus genadeltem 8-mm-Vlies; waschbar	5 St. € 18,28 15 St. € 15,54	5 St. € 24,29 15 St. € 20,65	5 St. € 34,97 15 St. € 29,27	5 St. € 37,84 15 St. € 32,16	
<b>Microfaser-Pad – weiß/GRÜN, einseitig (Art.-Nr.)</b>	<b>15 84 953</b>	<b>15 85 953</b>	<b>15 88 953</b>		Wie „Microfaser-Pad weiß/blau“, ebenfalls bestens geeignet für strukturierte Böden, jedoch höhere Schmutzaufnahme und Reinigungswirkung durch festere Borsten; insbesondere für Reinigungen mit ESM geeignet
weiße, ultrafeine Microfasern mit grünem Polyamid-Borstestreifen; Rücken aus genadeltem 8-mm-Vlies; waschbar	5 St. € 24,38 15 St. € 20,72	5 St. € 34,54 15 St. € 29,36	5 St. € 52,49 15 St. € 44,62		

Die angegebenen Preise sind **Standardpreise-UVP**, stets angegeben pro Stück und gestaffelt nach Abnahmemenge pro Artikel

## Tellerbürsten und Treibteller für nilco-Scheuersaug-Reinigungsautomaten

Größe in Zoll in mm	13" 330 mm	17" 432 mm	17" 432 mm	21" 550 mm	Anwendung
Modell	RA ...-66	RA ...-43 RA ...-80	R ... 43-C	RA ...-55 RA ...-100	
<b>Tellerbürsten</b>					
<b>Waschbürste-Standard (Art.-Nr.)</b>	<b>42 25 770</b>	<b>42 20 770</b>	<b>14 04 770</b>	<b>42 21 770</b>	Allzweck-Waschbürste für alle Hartböden.
Waschbürste mittlerer Härte; PPN-Fasern, 0,6 mm; Außenringe grün, Fasern innen transparent	1 St. € 95,00 6 St. € 76,00	1 St. € 119,00 6 St. € 95,20	1 St. € 77,50 6 St. € 69,75	1 St. € 159,00 6 St. € 127,20	
<b>Nylon-Grit-Waschbürste (hart) (Art.-Nr.)</b>			<b>14 04 860</b>	<b>42 21 860</b>	Nassreinigung von stark verschmutzten Hartbelägen für unempfindlichere Böden.
Nylon-Fasern mit eingearbeitetem Schleifkorn; innen gröbere, kurze Fasern (grau); außen länger mit feinerem Korn (grün)			1 St. € 179,00 6 St. € 161,10	1 St. € 179,00 6 St. € 161,10	
<b>Waschbürste für Noppenböden (Art.-Nr.)</b>			<b>15 01 790</b>		Sehr gute Wirkung in Vertiefungen von Bodenbelägen; z. B. auf Gumminoppenböden.
Besatz mit abwechselnd weichen/längeren und harten/kürzeren PPN-Faserringen			1 St. € 141,20 6 St. € 127,08		
<b>Schamponierbürste (Art.-Nr.)</b>			<b>14 04 780</b>		Wirkungsvolle Nassreinigung von Textilbelägen.
mit geschlitzten PPN-Pinselborsten hoher Feinheit; innere Faserringe weicher und transparent (außen weiß) bei homogener Faserlänge für optimale Schamponierwirkung			1 St. € 99,00 6 St. € 89,10		
<b>Polierbürste (Art.-Nr.)</b>			<b>14 04 760</b>		Polieren von Hartbelägen mit hoher Glanzwirkung.
feine Fasern der Qualität „Union-Fiber“ für optimale Polierwirkung bei niedrigen Drehzahlen			1 St. € 84,00 6 St. € 75,60		
<b>Treibteller</b>					
<b>Treibteller „Standard“ (Art.-Nr.)</b>	<b>42 25 740</b>	<b>42 20 740</b>	<b>15 01 740</b>	<b>42 21 740</b>	
Haftscheibe bestehend aus zahlreichen eng gesetzten kleinen Dornen mit Widerhaken	1 St. € 95,00 6 St. € 85,50	1 St. € 108,00 6 St. € 97,20	1 St. € 89,00 6 St. € 80,10	1 St. € 176,00 6 St. € 158,40	
<b>Treibteller „Kurzbündel“ (Art.-Nr.)</b>			<b>15 04 740</b>		
			1 St. € 128,00 6 St. € 115,20		
<b>Padhalter (Art.-Nr.)</b>	<b>15 18 745</b>	<b>15 18 745</b>	<b>15 18 745</b>	<b>15 18 745</b>	... fixiert und zentriert Pads; sorgt für ruhigen Lauf und problemlosen Transport ohne Lagekorrekturen.
	1 St. € 32,89 ab 10 St. € 29,90 ab 20 St. € 26,91	1 St. € 32,89 ab 10 St. € 29,90 ab 20 St. € 26,91	1 St. € 32,89 ab 10 St. € 29,90 ab 20 St. € 26,91	1 St. € 32,89 ab 10 St. € 29,90 ab 20 St. € 26,91	

Die angegebenen Preise sind **Standardpreise-UVP**, stets angegeben pro Stück und gestaffelt nach Abnahmemenge pro Artikel

**Intelligente Lösungen zeigen wahre Größe**



## Handkehrgeräte

SWEEPY-Handkehrgeräte sind patentierte deutsche Qualitätsprodukte. Sie arbeiten zuverlässig und staubfrei mit speziellen Tellerbesen, die selbst nasses und trockenes Laub, Steine, flaches und sogar großes Kehrgut wie Plastikbecher und Dosen, schon vor der Maschine aufnehmen. Da die Besen überstehen, kann direkt an der Wand entlang gekehrt werden. Alle SWEEPYS sind leichtgängig, leise, handlich und nahezu betriebs- und wartungskostenfrei. Der verriegelte Schmutzbehälter ist leicht abnehmbar. nilco gibt auf alle SWEEPY-Geräte eine 4-jährige Verschleißgarantie auf Tellerbesen und Kehrwalze!





## SWEEPY 55

Die einfache, leichte, super handliche Basismaschine mit dem besonders effizienten Doppel-Tellerbesen-Arbeitsprinzip und einer wirkungsvollen Arbeitsbreite von 55 cm. Ideal für kleinere Außenflächen, wie z. B. Gehwege, aber auch für die schnelle Sichtreinigung in Innenräumen auf Hartböden oder Teppichen.

Das Arbeitsprinzip: Zwei seitlich überstehende, gegenläufig rotierende Tellerbesen schieben auf der gesamten Kehrbreite den Schmutz, ohne Staub aufzuwirbeln, direkt in den dahinter angeordneten Schmutzbehälter. Die Maschine erfasst feines, grobes und großes, leichtes und schweres, trockenes und nasses Kehrgut – schnell, sauber und zuverlässig. Durch den zentralen Drehschalter lässt sich der Bürstendruck regulieren und den Bodengegebenheiten anpassen.

- Patentiertes Tellerbesen-Kehrsystem
- Innen und außen einsetzbar
- Kehrt nasses und trockenes Kehrgut ohne zu stauben

### Technische Daten

Modell	SWEEPY 55
Art.-Nummer	43 05 002
<b>Dimensionen</b>	
Arbeitsprinzip	Doppel-Tellerbesen-Direktsystem
Garantiedauer auf Bürsten (Jahre)	4
Kehrbreite (cm)	55
Kehrleistung (m <sup>2</sup> /h)	1.600
Behältervolumen (l)	25
Geräte-Gewicht (kg)	5
Maße Maschine (L/B/H in cm)	48 x 52 x 23
<b>Transport-/Logistikdaten</b>	
Bruttogewicht (kg)	1,5
Transportverpackung	Karton
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	59,8 x 22,7 x 55,5
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	21

- Beidseitig überstehende Besen und Seitenführung rechts für saubere Kanten
- Kehrt bis in die Ecken
- Stufenlose Bürstendruckeinstellung für Sauberkeit auf unterschiedlichen Flächen
- Antrieb über langlebige, glasfaserverstärkte Zahnradgetriebe
- Geringes Gewicht
- Kann senkrecht gelagert und leicht getragen werden
- Bürstentausch ohne Werkzeug möglich
- 4 Jahre Verschleißgarantie auf die Besen

### Serien-Lieferumfang

inkl. Pflegespray

### Technische Kerndaten

Arbeitsbreite 55 cm

Leergewicht 5,0 kg

### Handkehrgerät SWEEPY 55

Art.-Nr. 43 05 002

### Zubehör SWEEPY 55

Bestell-Bezeichnung	VE	Artikel-Nr.
<b>Lieferumfang, Serie</b>		
<b>Silicon-Spezialspray</b>		
150 ml Spraydose. Original-Spezialgleitöl schmiert, schützt, reinigt alle Kunststoffgetriebe und sorgt für dauerhaft leichten, verschleißarmen Lauf und lange Lebensdauer.	1 St.	90 29 765
<b>Verschleißteile</b>		
<b>Laufrad- und Antriebs-Wechselset</b>		
Auswechselset in PE-Beutel verpackt, bestehend aus: 1 Kehrrippe, 1 Satz Schrägräder L/R, 1 Satz Zahnhülsen	1 Set	43 05 050

### Das spezielle Angebot: praktische Kehrhilfen

#### Klappkehrschaufel und Besen, 100 cm

Kehren ohne Bücken: Kehrbesen und Klappschaufel mit langem Stiel. Schaufel schließt beim Anheben automatisch; robuste Ausführung. Länge 100 cm

Art.-Nr. 90 29 830



#### Mengenrabatt

ab 10 Stück je o.g. Artikel (je Bestellung) 7,50 %  
ab 25 Stück je o.g. Artikel (je Bestellung) 15,00 %

#### Abfallgreifer zum Greifen von großen Abfallteilen (Papier, Abfall, Dosen), 92 cm

Aufnehmen ohne Bücken: handliche, leichte aber kräftige Ausführung; Rohrstiel und Handgriff pulverbeschichtet; Greifer mit Kunststoff ummantelt. Länge 92 cm

Art.-Nr. 90 29 870





## SWEEPY Turbo 770

**Das besonders effiziente Arbeitsprinzip mit Doppel-Tellerbesen und kombinierter Turbo-Kehrwalze verbessert die Schmutzaufnahme und erhöht die Aufnahmemenge des Behälters. 77 cm Arbeitsbreite gewährleisten eine hohe Flächenleistung.**

Das Arbeitsprinzip: Die zwei seitlich überstehenden, gegenläufig rotierenden Tellerbesen nehmen auf der gesamten Kehrbreite den Schmutz auf, ohne Staub aufzuwirbeln, und schieben ihn der direkt dahinter liegenden Kehrwalze zu. Diese übernimmt den Schmutz und fördert ihn über sich hinweg weit in den großen Schmutzbehälter. Zusätzlich nimmt die Kehrwalze den Feinschmutz auf. Die Maschine erfasst feines, grobes, großes, leichtes, schweres, trockenes wie auch nasses Kehrgut – schnell, sauber und zuverlässig. Durch den zentralen Drehschalter lässt sich der Bürstendruck regulieren und den Bodengegebenheiten anpassen.

- Patentiertes Turbo-Kehrsystem, bestehend aus 2 gegenläufigen Tellerbesen plus Kehrwalze

- Innen und außen einsetzbar
- Kehrt nasses und trockenes Kehrgut ohne zu stauben
- Beidseitig überstehende Besen und Seitenführung rechts für saubere Kanten
- Kehrt bis in die Ecken
- Stufenlose Bürstendruckeinstellung für Sauberkeit auf unterschiedlichen Flächen
- Antrieb über langlebige, glasfaserverstärkte Zahnradgetriebe
- Geringes Gewicht
- Kann senkrecht gelagert und leicht getragen werden
- Bürstentausch ohne Werkzeug möglich
- 4 Jahre Verschleißgarantie auf die Besen

### Serien-Lieferumfang

inkl. Pflegespray

### Technische Kerndaten

Arbeitsbreite 77 cm  
Leergewicht 13,0 kg

**Handkehrgerät SWEEPY Turbo 770**  
**Art.-Nr. 43 06 002**

### Technische Daten

<b>Modell</b>	<b>SWEEPY Turbo 770</b>
<b>Art.-Nummer</b>	<b>43 06 002</b>
<b>Dimensionen</b>	
Arbeitsprinzip	Doppel-Tellerbesen-Direktsystem
Garantiedauer auf Bürsten (Jahre)	4
Kehrbreite (cm)	77
Kehrleistung (m <sup>2</sup> /h)	2.860
Behältervolumen (l)	50
Geräte-Gewicht (kg)	13
Maße Maschine (L/B/H in cm)	70 x 75 x 26
<b>Transport-/Logistikdaten</b>	
Bruttogewicht (kg)	17,5
Transportverpackung	Karton
Packmaße (L/B/H in cm)	78,0 x 28,5 x 84,0
Anzahl Maschinen/Palette	9

### Zubehör SWEEPY Turbo 770

Bestell- Bezeichnung	VE	Artikel- Nr.
<b>Lieferumfang, Serie</b>		
<b>Silicon-Spezialspray</b>		
150 ml Spraydose. Original-Spezialgleitöl schmiert, schützt, reinigt alle Kunststoffgetriebe und sorgt für dauerhaft leichten, verschleißarmen Lauf und lange Lebensdauer.	1 St.	90 29 765
<b>Verschleißteile</b>		
<b>Laufrad- und Antriebs-Wechselset</b>		
Auswechselset in PE-Beutel verpackt, bestehend aus: 1 Kehrrippe, 1 Schrägradsatz L/R, 1 Satz Zahnhülsen	1 Set	43 06 050



## SWEEPY Turbo-Accu 970

**Besonders effiziente, handgeführte Kehrmaschine für ermüdungsfreies Arbeiten mit 97 cm Arbeitsbreite auch auf großen Flächen.**

Ausgestattet mit dem gründlichen Turbo-kehrsystem, das auch die „SWEEPY Turbo 770“ auszeichnet; hier jedoch mit aktivem elektromotorischen Antrieb der beiden Tellerbesen und der Turbokehrwalze. Die höhere Drehgeschwindigkeit der elektrisch angetriebenen Tellerbesen auch im sehr langsamen Schiebetrieb verbessert die Reinigungsleistung, unterstützt wirkungsvoll die Vorwärtsbewegung und macht das Gerät trotz großer Arbeitsbreite und einem 50-l-Kehrgutbehälter unübertroffen handlich. Die Maschine erfasst feines und grobes, trockenes und nasses Kehrgut – schnell, sauber und zuverlässig. Geeignet für Außenflächen, ebenso wie für die schnelle Sichtreinigung großer Innenflächen. Motoren und Akku wartungsfrei; Akku serienmäßig. Zu den Besonderheiten dieser Maschine gehört, dass auch nach Entladung der Batterie noch weitergearbeitet

### Technische Daten

Modell	SWEEPY Turbo-Accu 970	Master-SWEEPY 970
Art.-Nummer	43 07 002	43 08 002
<b>Dimensionen</b>		
Arbeitsprinzip	Turbo-kehrsystem mit elektrischem Antrieb	Turbo-kehrsystem mit elektrischem Antrieb
Garantiedauer auf Bürsten (Jahre)	4	4
Kehrbreite (cm)	97	97
Kehrleistung (m <sup>2</sup> /h)	4.100	4.100
Behältervolumen (l)	50	50
Geräte-Gewicht (kg)	19,0	21,0
Maße Maschine (L/B/H in cm)	90 x 90 x 35	89 x 93 x 31
Akku-Daten (V/Ah (5))	12 V/12 Ah	12 V/12 Ah
Akku-Standzeit (h)	ca. 1 h	ca. 1 h
<b>Transport-/Logistikdaten</b>		
Bruttogewicht (kg)	26,0	28,0
Transportverpackung	Karton	Karton
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	91,5 x 38,5 x 99,0	91,5 x 30,0 x 99,0
Anzahl Maschinen/Palette	6	6

werden kann, wofür ein höherer Kraftaufwand für die dann betroffenen kurzen Reinigungseinsätze oder für noch unerledigte Restarbeiten in Kauf genommen werden kann.

- Patentiertes Turbo-kehrsystem, bestehend aus 2 gegenläufigen Tellerbesen plus Kehrwalze
- Bürstantrieb: elektrisch und manuell
- Nullwendekreis
- Extrem leicht zu schieben durch die patentierte Regeltechnik
- Motoren und Akku wartungsfrei

### Serien-Lieferumfang

inkl. Akku 12 V/12 Ah, Ladegerät und Pflegespray

### Technische Kerndaten

Arbeitsbreite 97 cm  
Leergewicht 19,0 kg

### Handkehrgerät

**SWEEPY Turbo-Accu 970**  
**Art.-Nr. 43 07 002**

### Zubehör SWEEPY Turbo-Accu 970

Bestell-Bezeichnung	VE	Artikel-Nr.
<b>Lieferumfang, Serie</b>		
Silicon-Spezialspray	1 St.	90 29 765
Batterie 12 V/12 Ah, wartungsfrei	1 St.	00 81 015
Ladegerät speziell für Serienakkus der SWEEPY Turbo-Accu 970	1 St.	43 07 800
<b>Verschleißteile</b>		
<b>Lauf- und Antriebs-Wechselset</b>		
Auswechselset in PE-Beutel verpackt, bestehend aus: 1 Kehrrippe, 1 Schrägradsatz L/R,		
1 Satz Zahnhülsen	1 Set	43 07 050

### Produktankündigung: Master-Sweepy 970

Neuentwicklung, wie „SWEEPY Turbo-Accu 970“, ebenfalls in Deutschland entwickelt und hergestellt, ebenfalls mit batteriebetriebenen Tellerbesen und Kehrschaufel, jedoch NEU:

- **robustere Ausführung**
- **modernes, gefälliges Design mit voll integriertem Akku**
- **leichtere Zugänglichkeit der Batterie**
- **verringerte Staubentwicklung durch Staubabdichtung an der Kehrwalze, Luftleitsystem und zwei Luftfilter**
- **patentierte automatische Kehrdruckeinstellung zum Ausgleich von Bodenunebenheiten**
- **Ladegerät lässt sich in der Maschine verstauen**
- **stabiler, gekröpfter kunststoffbeschichteter Profischiebebügel, der ohne Werkzeug abnehmbar und montierbar ist**

Lieferbar voraussichtlich ab Oktober/November 2007!

### Serien-Lieferumfang

Accu 12 V/12 Ah und Ladegerät  
Pflegespray

### Technische Kerndaten

Arbeitsbreite 97 cm  
Leergewicht 21,0 kg

**Handkehrgerät Master-SWEEPY 970**  
**Art.-Nr. 43 08 002**



## Papierfilter

Versandform	Karton		10er-Bündel	Faltschachteln
	Papierfilter (lose)		Papierfilter (gebündelt)	wiederverkaufsfähig
	VE = Karton à 250 St.	VE = Karton à 150 St.	VE à 10 St.	Packungsinhalt pro VE
<b>Papierfilter</b>				
<b>MICRO</b>	<b>30 45 850</b> ab 1 St.: € 295,00 ab 5 St.: € 265,00 ab 10 St.: € 236,00		<b>30 45 810</b> ab 3 St.: € 15,21 ab 10 St.: € 13,69	
<b>IC 213</b> sowie: GS-ACCU 24/15		<b>26 50 850</b> ab 1 St.: € 121,00 ab 5 St.: € 108,90 ab 10 St.: € 96,80	<b>26 50 810</b> ab 3 St.: € 10,24 ab 5 St.: € 9,73	
<b>S 20 L</b>	<b>22 04 980</b> ab 1 St.: € 181,00 ab 5 St.: € 162,90 ab 10 St.: € 144,80		<b>32 00 820</b> ab 3 St.: € 9,74 ab 10 St.: € 8,76	<b>32 70 805</b> à 5 St. Papierfilter inkl.: 1 Motorschutzfilter ab 5 St.: € 7,01 ab 15 St.: € 6,66
<b>S 18 und GS 22/GS 27</b> sowie: WS 50 IC 215 S 17	<b>22 70 950</b> ab 1 St.: € 207,00 ab 5 St.: € 186,30 ab 10 St.: € 165,60		<b>22 70 810</b> ab 3 St.: € 9,54 ab 10 St.: € 8,58	<b>26 01 805</b> à 5 St. Papierfilter ab 5 St.: € 8,37 ab 15 St.: € 7,54
<b>GS 35</b> sowie: IC 314 IC 315	<b>22 71 850</b> ab 1 St.: € 205,00 ab 5 St.: € 184,50 ab 10 St.: € 164,00		<b>22 71 810</b> ab 3 St.: € 11,25 ab 10 St.: € 10,13	
<b>Combi 17 und RS 17</b> sowie: alle Vorgängermodelle TB 276-17 alle ESM-Saugaggregate	<b>33 01 980</b> ab 1 St.: € 159,00 ab 5 St.: € 143,10 ab 10 St.: € 127,20		<b>33 12 810</b> ab 3 St.: € 8,15 ab 10 St.: € 7,34	<b>23 10 805</b> à 5 St. Papierfilter inkl.: 3 Motorschutzfilter, 1 Mikro-Ablufffilter ab 5 St.: € 8,01 ab 15 St.: € 7,21
<b>TB 275 (275 C)/Bo 3 SL</b>	<b>25 03 980</b> ab 1 St.: € 176,00 ab 5 St.: € 158,40		<b>35 00 800</b> ab 3 St.: € 9,10 ab 5 St.: € 8,19	<b>01 10 805</b> à 5 St. Papierfilter ab 2 St.: € 5,73
<b>1505 Ultra</b>				<b>20 06 805</b> à 5 St. Papierfilter ab 1 St.: € 8,45 ab 5 St.: € 6,76

VE = Verpackungseinheit ist Umkarton, Bündel oder Faltschachtel  
Die angegebenen Preise sind Staffelpreise (Standardpreise-UVP) und gelten pro VE

## Batterie-Angebot

nilco-Bezeichnung	nilco-dryfit 17	nilco-dryfit 22	nilco-dryfit 50	nilco-ECO 59	nilco-dryfit 70	nilco-ECO 83	nilco-dryfit 105
nilco-Art.Nr.	00 81 020	00 81 021	00 81 022	00 81 023	00 81 024	00 81 025	00 81 026
<b>Einsetzbar für folgende Maschinen</b>							
<b>Maschinentyp und verfügbare Batterieräume</b>				<b>zu erwartende ca.-Arbeitszeiten bei einwandfreien Batterien und Beachtung</b>			
Modell	Katalogseite	Batterieraum					
RA B 40	71	380 x 360 x 260 mm	passt (150–180 Min.)	<b>empfohlen</b> (180–200 Min.)	passt (240 Min.)	passt (270 Min.)	
RA B 60	72/73	490 x 380 x 285 mm			passt (120–150 Min.)	<b>empf. f. RA 55</b> (160–170 Min.)	passt (210 Min.)
RA B 100	74	640 x 370 x 480 mm					passt (120–140 Min.)
B430/R B 43-C	–	L x B x 236 mm	passt (110–130 Min.)	passt (130–150 Min.)	<b>empfohlen</b> (150–180 Min.)	passt (180–200 Min.)	
BA 18-33 B	69	ca. 355 x 350 x 200 mm	passt (30 Min.)	passt (70 Min.)	<b>empfohlen</b> (80 Min.)		
IC-ACCU	24	385 x 335 x 250 mm	passt (35 Min.)	passt (75 Min.)	<b>empfohlen</b> (90–100 Min.)	passt (120 Min.)	passt (140–150 Min.)
GS-ACCU	9	Innen-Ø = 315 mm	passt (40 Min.)	<b>empfohlen</b> (65 Min.)			
<b>Leistung Ah</b>	<b>17 Ah 5</b>	<b>22 Ah 5</b>	<b>50 Ah 5</b>	<b>58,8 Ah 5</b>	<b>70 Ah 5</b>	<b>82,8 Ah 5</b>	<b>105 Ah 5</b>
<b>Stückpreis Standardliste UVP</b>	73,95 €	88,40 €	277,06 €	193,56 €	319,28 €	229,97 €	446,16 €
<b>benötigte Anzahl pro Satz</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Preis pro Satz (Standard UVP)</b>	<b>147,90 €</b>	<b>176,80 €</b>	<b>554,11 €</b>	<b>387,13 €</b>	<b>638,56 €</b>	<b>459,95 €</b>	<b>892,32 €</b>
<b>Weitere Technische Daten</b>							
<b>Spannung</b>	12 V	12 V	12 V	12 V	12 V	12 V	12 V
<b>Maße</b> (je Stück; in mm)	180 x 75 x 170	180 x 75 x 170	278 x 175 x 190	277 x 175 x 191	330 x 171 x 236	332 x 174 x 228	345 x 174 x 283
<b>Gewicht</b> (in kg/St.)	6,0	8,0	20,0	21,5	29,0	32,2	39,0
<b>Vorauss. Zyklenzahl</b>	600–700	600–700	600–700	400–500	600–700	400–500	600–700
<b>Technische Beschreibung</b>	1)	1)	1)	2)	1)	2)	1)
nilco-Bezeichnung	nilco-dryfit 17	nilco-dryfit 22	nilco-dryfit 50	nilco-ECO 59	nilco-dryfit 70	nilco-ECO 83	nilco-dryfit 105
nilco-Art.Nr.	00 81 020	00 81 021	00 81 022	00 81 023	00 81 024	00 81 025	00 81 026

## Batterie-Ladegeräte

<b>Universal-Ladegerät SMARTBOY</b> <b>Art.-Nr. 47 53 800</b>	<b>Universal-Ladegerät SUPERBOY</b> <b>Art.-Nr. 47 62 800</b>
<p>€ 399,-</p> <p>Programmierbares Universal-Ladegerät für alle Batterietypen. Lädt Gel-, Bleisäure- und AGM-Batterien.</p> <p><b>Der SMARTBOY ist mit Ladeströmen von 4 A, 8 A, 10 A und 12 A optimal geeignet für Batterien von unter 50 Ah(C5) bis 120 Ah(C5).</b></p> <p>Programmierung der gewünschten Ladestromspannung (24 V oder 12 V), der erforderlichen Ladekurve sowie des optimalen Ladestroms (4 A bis 12 A) durch einfaches Umschalten von Mikroschaltern (8 sog. „DIP-Schalter“). Das Gerät kann mit 1%-Genauigkeit beim Messen des Stroms und der Spannung und mit verschiedenen in Europa üblichen Eingangsspannungen (23 V, 240 V, 100 V oder 115 V) arbeiten und ist unempfindlich gegen Netzspannungsänderungen im Bereich von +/- 10%.</p>	<p>€ 665,-</p> <p>Gleiche Merkmale und Eigenschaften wie SMARTBOY (Art.-Nr. 47 53 800), jedoch mit höheren Leistungen für stärkere Batterien.</p> <p>Der nilco-SUPERBOY kann mit <b>vier Ladestromspannungen (12 V, 24 V, 36 V und 48 V)</b> arbeiten und ist programmierbar auf <b>Ladeströme von 15 A, 20 A, 25 A und 30 A</b> und geeignet für Batterien von <b>160 bis 320 Ah(C5)</b>.</p>

nilco-ECO 109 00 81 027	nilco-dryfit 6-160 00 81 028	nilco-ECO 6-165 00 81 029	nilco-dryfit 6-240 00 81 030	nilco-WETex 6-250 00 81 031	nilco-TROG-dryfit 280 00 81 032	nilco-TROG-WETex 320 00 81 033
<b>der Einsatz- und Pflegehinweise laut Bedienungsanleitungen</b>						
<b>empf. f. MOVE</b> (210 Min.)	passt (280–350 Min.)	passt (300–360 Min.)				
passt (130–150 Min.)	passt (210 Min.)	<b>empfohlen</b> (220 Min.)	passt (Lieferzeit!) (310 Min.)	passt (Lieferzeit!) (300–320 Min.)	passt (Lieferzeit!) (350 Min.)	passt (Lieferzeit!) (400 Min.)
<b>109 Ah 5</b>	<b>160 Ah 5</b>	<b>165,5 Ah 5</b>	<b>240 Ah 5</b>	<b>250 Ah 5</b>	<b>280 Ah 5</b>	<b>320 Ah 5</b>
349,18 €	356,13 €	302,78 €	587,50 €	497,50 €	3.094,00 €	2.030,65 €
<b>2</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>698,36 €</b>	<b>1.424,50 €</b>	<b>1.211,10 €</b>	<b>2.350,00 €</b>	<b>1.990,00 €</b>	<b>3.094,00 €</b>	<b>2.030,65 €</b>
12 V	6 V	6 V	6 V	6 V	24 V	24 V
482 x 170 x 247	244 x 190 x 275	244 x 190 x 280	312 x 180 x 359	296 x 175 x 360	620 x 350 x 460	621 x 337 x 462
44,3	31,0	32,0	48,0	48,0	225,0	250,0
400–500	600–700	400–500	600–700	700–900	900	700–900
2)	1)	2)	1)	3)	4)	5)
nilco-ECO 109 00 81 027	nilco-dryfit 6-160 00 81 028	nilco-ECO 6-165 00 81 029	nilco-dryfit 6-240 00 81 030	nilco-WETex 6-250 00 81 031	nilco-TROG-dryfit 280 00 81 032	nilco-TROG-WETex 320 00 81 033

- 1) „dryfit-Serie“ = wartungsfreie Trockenbatterie: Gel-Technologie mit Gitterplatte, tiefentladungssicher; deutsches Qualitätsprodukt
- 2) „ECO-Serie“ = Importprodukt; technisch identisch mit „dryfit-Serie“; jedoch etwas geringere Lebensdauer
- 3) Nassbatterie: Traktionsbatterie mit Panzerplatten für maximale Zyklenzahl
- 4) Trockenbatterie: wartungsfreie Gel-Technologie mit Panzerplatten; hohe Zyklenzahl
- 5) Nassbatterie: Trog-Traktionsbatterie mit Panzerplatten für maximale Zyklenzahl



## Wichtiger Hinweis:

nilco hat die Garantieabwicklung gegenüber den bisherigen Gewohnheiten grundlegend geändert! **Neu ist, dass nilco sich zur Wahrung und Hebung des Qualitätsstandards selbst um die Abwicklung von Garantieansprüchen kümmert** und dies nicht mehr fremden Kundendienstwerkstätten überlässt. Grundlegend neu ist auch, dass nilco selbst einen Reparaturservice auch außerhalb von Garantieansprüchen vorhält. „Garantieansprüche werden nur anerkannt, wenn diese direkt gegenüber nilco geltend gemacht werden. Hierfür steht im Internet unter **www.nilco.de/service** ein Feedback-Formular zur Verfügung, das Sie 24 Stunden am Tag per E-Mail oder Fax an uns versenden können.

**Unser Reparaturservice steht unseren Kunden selbstverständlich auch außerhalb der Garantiezeit zur Verfügung.** Wir garantieren Ihnen

ein Reparaturmanagement bundesweit aus einer Hand und zu bundesweit einheitlichen Tarifen, weiterhin einen kostengünstigen Transportservice, mit dem jeder Transportfall abgedeckt werden kann, optimale Reparaturzeiten und individuellen Service, was wir durch einen ausgewählten Kreis an kompetenten und qualitätsüberwachten nilco-Partner-Werkstätten gewährleisten können.

**Bei nilco sind Sie immer gut aufgehoben!**



**nilco**  
REINIGUNGSMASCHINEN

nilco-Reinigungsmaschinen GmbH  
Industriestraße 6 · 71665 Vaihingen/Enz  
Postfach 1480 · 71657 Vaihingen/Enz  
Telefon (0 70 42) 9 12-0 · Telefax (0 70 42) 56 12  
Internet: <http://www.nilco.de> · E-Mail: [verkauf@nilco.de](mailto:verkauf@nilco.de)

